



DELGENERALPLAN FÖR PURMO VINDKRAFTSPARK / PURMON TUULIVOIMAPUISTON OSAYLEISKAAVA

Bemötanden till utlåtanden och kommentarer i utkastskedet /
Vastineet luonnosvaiheen lausuntoihin ja mielipiteisiin

PEDERSÖRE KOMMUN / PEDERSÖREN KUNTA

FCG Finnish Consulting Group Oy

27.11.2024

Innehåll/Sisällys

1	Tillståndsnämnden Pedersöre / Pedersören kunnan lupalautakunta	2
2	Telia Finland Oyj	4
3	Fingrid Oyj	5
4	Försvarsmakten / Puolustusvoimat logistiikkarykmentti.....	6
5	Traficom	8
6	Meteorologiska institutet / Ilmatieteenlaitos.....	8
7	Nykarleby stad / Uudenkaarlepyyn kaupunki	9
8	Naturresursinstitutet / Luonnonvarakeskus LUKE	15
9	Österbottens forbund / Pohjanmaan liitto	16
10	Miljöhälsan Kallan / Ympäristöterveys Kallan.....	20
11	Finavia Oyj	21
12	Kronoby kommun / Kruunupyyn kunta.....	21
13	NTM-central i Södra Österbotten / Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus	21
14	Österbottens museum / Pohjanmaan museo	27
15	Österbottens räddningsverk / Pohjanmaan pelastuslaitos.....	31
1	Åsikt / mielipide.....	34
2	Åsikt / mielipide.....	36
3	Åsikt / mielipide.....	42
4	Åsikt / mielipide.....	43
5	Åsikt / mielipide.....	47
6	Åsikt / mielipide.....	47
7	Åsikt / mielipide.....	48
8	Åsikt / mielipide.....	49
9	Åsikt / mielipide.....	51
10	Åsikt / mielipide.....	53
11	Åsikt / mielipide.....	54
12	Åsikt / mielipide.....	56
13	Åsikt / mielipide.....	63
14	Åsikt / mielipide.....	63
15	Åsikt / mielipide.....	64

Utlåtanden / Lausunnot

1 Tillståndsnämnden Pedersöre / Pedersören kunnan lupalautakunta

Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)	Lausunto
<p>Tillståndsnämndens utlåtande om bedömningsbeskrivningen för Purmo Vindkraftspark samt utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark lyder:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Område med beteckningen M-1 är huvudsakligen reserverat för skogsbruk. <i>Vindkraftverk får placeras på områden som särskilt anvisats för dem samt servicevägar, tekniska nätverk, lager- och monteringsområden i anslutning till dem. På området tillåts byggande som anknyter till jord- och skogsbruk.</i> Det borde även specificeras för vilken typ av byggnader för jord- och skogsbruk som området lämpar sig för, alternativt utredas ifall det behövs en skild beteckning för områden anvisade för husdjursproduktion. - En allmän bestämmelse bör införas som ålägger aktören att i samband med inlämnandet av handlingar för bygglov uppvisa uppdaterade buller- och skuggmodeller för de specifika modellerna av vindkraftsturbiner som planeras byggas. - Vindkraftsparkens (VE 1 och VE2) inverkan på landskapet är ställvis stor, speciellt på Purmo ådals odlingslandskap och Kyrkbacken i Purmo. Detta bör tas i beaktande i den fortsatta planeringen av vindkraftsparken genom att ta bort eller flytta de vindkraftsverk som har störst inverkan på landskapet. - Enligt naturinventeringen finns det 28 värdefulla naturtyper och arter på planeringsområdet. De flesta av dem har planbeteckningen luo-1 på utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark, men naturobjekten nr 18, 19, 37 och 38 saknas på utkastet och ska tas med. 	<p>Lupalautakunnan lausunto Purmon tuulivoimapuiston arviontiselostuksesta sekä Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavan luonnonksesta kuuluu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - M-1-merkinnällä osoitettu alue on varattu pääasiassa metsätaloutta varten. Alueelle saa sijoittaa tuulivoimaloita niille erikseen osoitetullealueille ja niitä varten huoltoteitä, teknisiä verkkoja sekä varastointi- ja kokoonpanoalueita. Alueelle saa sijoittaa maaja metsätaloutta palvelevaa rakentamista. Tässä yhteydessä tulisi myös selventää, millaisille maa- ja metsätalouden rakentamiselle alue soveltuu tai selvittää tarvitaanko kotieläintuotannon alueille erillinen merkintä. - Kaavaan tulee lisätä yleinen määräys, joka velvoittaa toimijan toimittamaan päivitetty melu- ja varjostusmallinnukset suunniteltujen tuulivoimaturbiinien malleista rakennuslupaa varten toimitettavien asiakirjojen yhteydessä. - Tuulivoimapuiston (VE1 ja VE2) vaikutus maisemaan on paikoin suuri, erityisesti Purmonjokilaakson viljelymaisemassa ja Purmon kirkonmäellä. Tämä tulee huomioida tuulivoimapuiston jatkosuunnittelussa poistamalla tai siirtämällä ne tuulivoimalat, joilla on suurin vaiketus maisemaan. - Luontoselvityksen mukaan suunnittelualueella esiintyy 28 arvokasta luontotyyppiä ja lajia. Suurin osa niistä on merkitty Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavan luonnonkseen merkinnällä luo-1, mutta luontokohteet nro 18,

<ul style="list-style-type: none"> - Trots att naturobjekten märkts ut med luo-1 beteckning på planutkastet har de inte beaktats i någon större utsträckning. På flera ställen har vindkraftsverk eller elledningar placerats alldeles intill naturobjekten. Enligt miljökonsekvensbeskrivningen förekommer inga särskilda arter som ska skyddas eller krävande arter som skulle vara känsliga för hydrologiska förändringar vid naturobjekten. Byggnadsåtgärderna bedöms inte påverka hydrologin för värdefulla myrnaturobjekt eller småvattendragen på området. Det oaktat förlorar luo-beteckningen en del av sin betydelse om ett vindkraftsverk byggs alldeles intill. Enligt miljökonsekvensbeskrivningen störs häckande fåglar, speciellt gäss, änder och vadare, av kraftverken på ett avstånd på 100-200 meter från kraftverken. Utlandska studier visar att vissa vadare kan störas av kraftverken på upp till 500-800 meters avstånd. Vid utarbetande av generalplanen bör man placera vindkraftverken, vägarna och kraftledningarna på längre avstånd från luo-områdena. Enligt planbeteckningen får resnings- och lagringsområdena sträcka sig utanför tv-området, denna möjlighet bör inte innefatta luo-områden. 	<p>19, 37 ja 38 puuttuvat luonnonksesta ja tulee lisätä.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vaikka luontokohteet on merkitty kaavaluonnonkseen luo-1-merkinnällä, niitä ei ole huomioitu laajemmin. Useissa paikoissa tuulivoimaloita tai sähkölinjoja on sijoitettu luontokohteiden välittömään läheisyyteen. Ympäristövaikutusten arvioinnissa luontokohteilla ei esiinny erityisesti suojeleuja lajeja tai vaateliaita lajeja, jotka olisivat herkkiä hydrologisille muutokksille. Rakennustoimenpiteiden ei arvioida vaikuttavan arvokkaiden suoluontokohteiden tai pienvesien hydrologiaan alueella. Tämä tarkoittaa, että luo-merkintä menettää osan merkityksestä, jos tuulivoimala rakennetaan heti sen viereen. YVA-selostuksen mukaan tuulivoimalat voivat häirittää pesimälinnustoja ja etenkin hanhia, sorsia ja kahlaajia 100–200 metrin etäisyydelle tuulivoimaloista. Ulkomaiset tutkimukset osoittavat, että jotkut kahlaajat saattavat häiriintyä jopa 500–800 metrin etäisyydellä voimaloista. Yleiskaavan laadinnan yhteydessä tulee tuulivoimalat, tiet ja voimajohdot pyriä sijoittamaan kauemmaksi luo-alueista. Kaavamerkinnän mukaan kokoonpano- ja varastointialueet saavat ulottua tv-alueen ulkopuolelle. Tämän mahdollisuuden ei pitäisi koskea luo-alueita.
<p>Bemötande</p> <p>Bestämmelsen för det jord- och skogsbruksdominerade området (M-1) tillåter byggande som betjänar jord- och skogsbruk i området. Djurhållning ingår som en del av jordbruket.</p> <p>Uppdaterade buller- och skuggeffektsmodeller är bifogas i bygglovet. I planen tillades en allmän bestämmelse enligt följande: <i>Vid byggande och genomförande av vindkraftverk ska särskilt konsekvenser som kraftverkens buller- och skuggeffekter orsakar för bebyggelsen i omgivningen</i></p>	<p>Vastine</p> <p>Maa- ja metsätalousvaltaisen alueen (M-1) merkinnän määräys sallii alueella maa- ja metsätaloutta palvelevaa rakentamista. Kotieläintuotanto sisältyy osaksi maataloutta.</p> <p>Ajantasaiset melu- ja varjostusmallinnukset liitetään rakennusluran mukaan. Kaavaan lisättiin yleismääräys: <i>Tuulivoimalan rakentamisessa ja toteuttamisessa on erityisesti huomioitava voimaloiden melun ja välikkeen vaikutus ympäristön asutukseen.</i></p> <p><i>Rakennuslupaprosessin yhteydessä tulee esittää</i></p>

<p><i>beaktas. Uppdaterade buller- och skuggeffektsuppgifter ska uppges i samband med bygglovsprocessen. Genom det slutliga valet av kraftverkstyp får konsekvenserna inte öka jämfört med vad som uppgetts i planskedet.</i></p> <p>Planförslaget utarbetades enligt alternativ 1. Kraftverk flyttas och en del stryks i den mån det är möjligt.</p> <p>Med tanke på landskapskonsekvenserna togs kraftverk 1, 3, 5 och 10 bort.</p> <p>De saknade luo-områdena har lagts till på plankartan. Luo-områdena har lämnats utanför tv-1-områdena.</p> <p>Vid utarbetande av planförslaget granskades de områden som är viktiga med tanke på fågellivet. På basen av granskningen justerades placeringen för vissa kraftverk. Tv-1-områdena för kraftverken 27, 35 och 39 har minskats så att avståndet till Abborrvatnet och Stipiksön har ökat till 500 meter. Tidigare var avståndet som närmast cirka 380 meter. Dessutom stryks kraftverk 22, eftersom det bland annat finns områden i dess närhet som är viktiga för fågellivet.</p> <p>I fråga om luo-områdena tilläggs följande allmänna bestämmelse: <i>"Vid placeringen av vindkraftverken, vindkraftverkens service- och byggvägar och jordkablar samt vid grundförbättring av befintliga vägar ska områden som konstaterats vara värdefulla med tanke på naturens mångfald i miljökonsekvensbedömningen (MKB) beaktas."</i></p> <p>Hydrologiska utredningar görs till den del som det är nödvändigt för varje kraftverksplats, jordkablar och vägområden i bygglovsskedet.</p>	<p><i>päivitetty melu- ja välketiedot, lopullisen valitun voimalatypin myötä vaikutusten ei saa kasvaa kaavavaaiheessa esitetyistä.</i></p> <p>Kaavaehdotus laadittiin vaihtoehto 1:n mukaan. Voimaloita siirrettiin ja osa poistettiin tarvittavilta osin. Maisemavaikutusten osalta voimalat 1, 3, 5 ja 10 poistettiin.</p> <p>Puuttuvat luo-alueet on lisätty kaavakartalle. Luo-alueet on jätetty tuulivoimaloiden alueiden ulkopuolelle.</p> <p>Kaavaehdotuksen laatimisessa on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet. Tarkistuksen perusteella joitakin voimaloita on siirretty. Voimaloiden 27, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on pienennetty niin, että etäisyys Abborvattnettiin ja Stipiksöhön on pidentynyt 500 metriin. Aiemmin se oli lähimillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistettiin, sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p> <p>Luo-alueiden osalta lisättiin yleismääräys: <i>"Tuulivoimaloiden, tuulivoimaloiden huolto- ja rakentamisteiden sekä nykyisten perusparannettavien teiden ja maakaapeleiden sijoittamisessa on otettava huomioon ympäristövaikutustenarvioinnissa (YVAssa) tunnistetut luonnon monimuotoisuuden kannalta arvokkaat alueet, jotka ovat kartassa esitetty luo-alueina."</i></p> <p>Hydrologiset selvitykset tehdään tarvittavilta osin jokaisen voimalapaikan, maakaapeleiden sekä teiden alueille rakennuslupavaiheessa.</p>
--	--

2 Telia Finland Oyj

Utlåtande	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi)
<p>Telia Finland Oyj (Telia) har inget att anmärka mot placeringen av kraftverken, men i fortsättningen kan radiolänksystem inte byggas i projektets influensområde.</p> <p>I samband med vindkraftsprojektet bör en separat utredning gällande spänningssfara för Telias närliggande</p>	<p>Telia Finland Oyj:llä (Telia) ei ole hankkeesta huomautettavaa voimaloiden sijoituksista, mutta jatkossa hankkeen vaikutusalueelle ei voida rakentaa radiolinkkijärjestelmiä.</p>

elöverföringsledningar göras (korsande och parallella ledningar).	Sähkönsiirtojohdoista pitää tehdä tuulivoimahankkeen toimesta erikseen vaarajänniteselvitys lähellä olevien Telian kaapeleiden osalta (risteämät ja rinnakkain kulkevat johdot).
Bemötande Utlåtandet antecknas för kännedom. Orsakar inga åtgärder i planhandlingarna. ABO Energy Suomi Oy gör en utredning av spänningsfara som en del av den allmänna planeringen.	Vastine Lausunto merkitään tiedoksi. Ei aiheuta toimenpiteitä kaava-asiakirjoihin. ABO Energy Suomi Oy laatii vaarajänniteselvityksen osana yleissuunnittelua.

3 Fingrid Oyj

Utlåtande Vi tackar för att ni tagit kontakt med oss. Vi avger samtidigt ett utlåtande om de dokument som är framlagda (MKB-beskrivning och utkast till delgeneralplan). Genom vindkraftsområdet går Fingrids kraftledning på 110 kV Seinäjoki–Hirvisuo. Vi har gett ett utlåtande om delgeneralplanens program för deltagande och bedömning 18.8.2021. I vårt utlåtande framförde vi att rutten för en 110 kV:s kraftledning är en kraftledningsförbindelse som ska utvecklas och som på lång sikt möjligtvis kommer att få en ny 400 kV:s kraftledning. Enligt den preliminära ruttplaneringen skulle den placeras i den på plankartan anvisade nuvarande kraftledningskorridoren. Detta skulle innebära att ledningsområdets bredd skulle vara 65 meter i framtiden. Fingrids kraftledning borde anvisas på plankartan med en egen beteckning. I övrigt har vi inget att anmärka mot materialet. Vi påminner om att man i vårt utlåtande om MKB-förfarandet och planen inte tar ställning till de tekniska lösningarna som presenterats på vindkraftsområdet. När det gäller kraftledningar som ägs av andra aktörer än Fingrid Oyj bör ett separat utlåtande begäras av kraftledningarnas ägare.	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi) Kiitämme yhteydenotosta. Annamme yhden lausunnon samanaikaisesti nähtävillä oleviin asiakirjoihin (YVA-selostus ja osayleiskaavan luonnos). Tuulivoima-alueen poikki sijoittuu Fingridin 110 kV voimajohto Seinäjoki–Hirvisuo. Lausumme osayleiskaavan osallistumis- ja arviontiisuunnitelmosta 18.8.2021. Toimme esille lausunnossamme, että 110 kV voimajohdon reitti on kehitettävä voimajohtoyhteys, johon on tulossa mahdollisesti pidemmällä aikavälillä uusi 400 kV voimajohto. Se sijoittuisi alustavan reittisuunnittelun perusteella tuulivoima-alueelle nykyisen 110 kV voimajohdon käytävään ja tällöin johtoalueen leveys olisi tulevaisuudessa noin 65 metriä. Osayleiskaavan kaavakartalle tulisi merkitä Fingridin voimajohto omalla merkinnällään. Meillä ei ole muutoin lausuttavaa materiaalista. Huomiona muistutamme, että tässä YVA-menettelyä ja kaavaa koskevassa lausunnossa ei oteta kantaa tuulivoima-alueen esitettyihin teknisiin ratkaisuihin. Muiden kuin Fingrid Oy:n omistamien voimajohtojen osalta teidän tulee pyytää erillinen lausunto voimajohtojen omistajalta. Voimajohtoalueelle tai sen läheisyyteen sijoittuvasta rakentamisesta tulee pyytää Fingridistä erillinen risteämälausunto. Pyydämme toimittamaan
--	---

<p>Om byggande på kraftledningsområdet eller i närheten av det bör ett separat utlåtande om korsande ledningar begäras från Fingrid. Vi ber er skicka begäran om utlåtande i första hand via vår webbplats www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-jaymparisto/luvat-ja-lausunnot eller vid behov per e-post rsteamalausunnot@fingrid.fi.</p> <p>Vi avger gärna utlåtande i projektets olika skeden, när uppgifterna och lösningen preciseras.</p>	<p>lausuntopyynnön ensisijaisesti verkkosivun kautta www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-jaymparisto/luvat-ja-lausunnot tai tarvittaessa sähköpostilla rsteamalausunnot@fingrid.fi.</p> <p>Lausumme mielellämme jatkossa hankkeen eri vaiheista, tietojen ja ratkaisun tarkentuessa.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Bredden på Fingrids befintliga 110 kV:s kraftledning Seinäjoki–Hirvisuo som går genom vindkraftsområdet och de kommande utvecklingsbehoven har beaktats vid planeringen.</p> <p>Planförslaget kompletteras med beteckning riktgivande kraftledning för att anvisa Fingrids planerade kraftledning i anslutning till den befintliga kraftledningen.</p> <p>ABO Energy Suomi Oy begär ett separat korsningsutlåtande av Fingrid Oyj för byggande i kraftledningsområdet eller dess närhet.</p>	<p>Vastine</p> <p>Tuulivoima-alueen poikki kulkevan Fingridin nykyinen 110 kV:n voimajohto Seinäjoki–Hirvisuon leveys sekä tulevat kehittämistarpeet on huomioitu suunnittelussa.</p> <p>Kaavaehdotukseen lisättiin Fingridin voimajohdon kohdalle <i>ohjeellinen voimajohto</i> -merkintä Fingridin olemassa olevan voimajohtolinjan kohdalle.</p> <p>Voimajohtoalueelle tai sen läheisyyteen sijoittuvasta rakentamisesta ABO Energy Suomi Oy pyytää Fingrid Oyj:ltä erillisen risteämälausunnon.</p>

4 Försvarsmakten / Puolustusvoimat logistiikkarykmentti

<p>Utlåtande</p> <p>Pedersöre kommun har genom ett referensdokument begärt Försvarsmaktens utlåtande om utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark.</p> <p>Syftet med delgeneralplanen är att möjliggöra byggande av högst 43 vindkraftverk i den sydvästra delen av Pedersöre kommun. Vindkraftverkens totala höjd är högst 300 meter.</p> <p>Allmänt om Försvarsmaktens utlåtanden om vindkraftsprojekt</p> <p>Försvarsmakten avger separata utlåtanden om områdesplanering och vindkraftsprojektets slutliga godtagbarhet. Logistikregementet avger Försvarsmaktens utlåtanden om planer och</p>	<p>Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi)</p> <p>Pedersören kunta on viiteasiakirjalla pyytänyt Puolustusvoimien lausunnon Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavan luonnoksesta.</p> <p>Osayleiskaavan tarkoituksesta on mahdollistaa enintään 43 tuulivoimalan rakentaminen Pedersören kunnan lounaisosaan. Tuulivoimaloiden kokonaiskorkeus maanpinnasta on enintään 300 metriä.</p> <p>Yleistä Puolustusvoimien lausunnoista tuulivoimahankkeessa:</p> <p>Puolustusvoimat antaa erilliset lausunnot alueidenkäytön suunnittelusta ja tuulivoimahankkeen</p>
---	---

<p>miljökonsekvens-bedömningar. Huvudstabens operativa avdelning (PE OPOS) avger Försvarsmaktens utlåtanden om behovet av mer detaljerade utredningar av sensoreffekter och vindkraftsprojektens godtagbarhet till vindkraftsaktörerna.</p> <p>Försvarsmaktens utlåtande om utkaset till delgeneralplan</p> <p>Försvarsmakten konstaterar att planens konsekvenser för Försvarsmaktens verksamhet har behandlats i konsekvens-bedömningen. Enligt planbeskrivningen har Försvarsmakten avgett ett positivt utlåtande om projektet för 48 kraftverk och att ett nytt utlåtande med det preciserade kraftverksantalet och deras placering begärs av Försvarsmakten i samband med projektets fortsatta planering.</p> <p>Försvarsmakten konstaterar att om antalet vindkraftverk som byggs i projektet är större, om vindkraftverken är över 10 meter högre eller om deras placering avviker över 100 meter från uppgifterna i utlåtandet om projektets godtagbarhet, ska ett nytt utlåtande om godtagbarhet och utredningsbehov begäras av Huvudstabben. Huvudstabens operativa avdelning ska informeras om ändringar som är mindre än de ovan nämnda.</p> <p>Med hänvisning till planbeskrivningens kapitel 8.12.1.2 och 11 påpekar Försvarsmakten att ett positivt godtagbarhetsutlåtande baserat på uppdaterade projektuppgifter ska fås från Huvudstabben innan den plan som ska användas som grund för bygglov godkänns.</p>	<p>Iopullisesta hyväksyttävyydestä. Logistiikka-rykmentit antavat Puolustusvoimien lausunnot kaavoista sekä ympäristövaikutusten arvioinnista. Pääesikunnan operatiivinen osasto (PE OPOS) antaa tuulivoimatoimijoille Puolustusvoimien lausunnot sensori- vaikutusten tarkemasta selvittämistarpeesta ja tuulivoimahankkeiden hyväksyttävyydestä.</p> <p>Puolustusvoimien lausunto osayleiskaavaluonnonksesta:</p> <p>Puolustusvoimat toteaa, että kaavan vaikutusten arvioinnissa on käsitelty kaavan vaikutuksia Puolustusvoimien toimintaan. Kaavaselostuksen mukaan Puolustusvoimat on antanut hankkeesta myönteisen lausunnon 48 voimalaitokselle ja hankkeen jatkosuunnittelussa Puolustusvoimilta pyydetään uusi lausunto tarkennetuilla voimalamääriillä ja -sijainneilla.</p> <p>Puolustusvoimat toteaa, että jos hankkeessa toteutettavien tuulivoimaloiden lukumäärä on suurempi, tuulivoimalat ovat yli 10 metriä korkeampia tai sijoittelu poikkeaa yli 100 metriä hyväksyttävyyslausunnon mukaisista tiedoista, Pääesikunnalta tulee saada uusi lausunto hyväksyttävyydestä ja selvitystarpeista. Edellä mainittua pienemmistä muutoksista pyydetään tiedottamaan Pääesikunnan operatiivista osastoa. Kaavaselostuksen lukuihin 8.12.1.2. ja 11 viitaten Puolustusvoimat huomauttaa, että ajantasaisiin hanketietoihin perustuva, myönteinen Pääesikunnan hyväksyttävyyslausunto tulee saada ennen rakennuslupien perusteena käytettävän kaavan hyväksymistä.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Formuleringen i avsnitt 8.12.1 och 11 i beskrivningen har ändrats i enlighet med utlåtandet.</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaavaselostukseen osioihin 8.12.1 sekä 11 on tarkennettu sanamuotoilu lausunnon pohjalta.</p>

5 Traficom

Utlåtande Pedersöre kommun har begärt ett utlåtande om utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark. Området för Purmo vindkraftspark ligger i Karleby–Jakobstads flygplats höjdbegränsningsområde. Höjdbegränsningen i området är 340 meter över havet. Vindkraftverken ska rymmas mellan denna nivå och markytan. I planutkastet uppges kraftverkens höjd till högst 300 meter från markytan. Denna höjd är möjlig om markytan vid kraftverket ligger 40 meter över havet eller lägre.	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi) Pedersören kunta on pyytänyt lausuntoa koskien Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavaluonnosta. Purmon tuulivoimapuiston alue on Kokkola–Pietarsaaren lentoaseman korkeusrajoitusalueella. Alueen korkeusrajoitus on 340 metriä merenpinnasta. Tuulivoimaloiden tulee mahtua tämän tason ja maanpinnan väliin. Kaavaluonnoksessa on kirjattu voimaloiden korkeudeksi enintään 300 metriä maanpinnasta. Tämä korkeus on mahdollinen, jos maanpinnan korkeus voimalan kohdalla on 40 metriä merenpinnasta tai matalampi.
Bemötande Höjdlinjen (meter över havet) vid de vindkraftverk som har anvisats i planen har kontrollerats. För vindkraftverk som överskred 340 möh söktes om undantag.	Vastine Kaavassa osoitettujen tuulivoima-alueiden korkeus merenpinnasta on tarkistettu (metriä merenpinnan yläpuolella). Tuulivoimaloille, jotka ylittivät 340 m mpy, haettiin poikkeamislupa.

6 Meteorologiska institutet / Ilmatieteenlaitos

Utlåtande ABO Wind Ab planerar en vindkraftspark i Purmoområdet i Pedersöre kommun. I projektområdet planeras byggande av högst 43 nya vindkraftverk. De planerade vindkraftverken har en total höjd på högst 300 meter. Pedersöre kommun har begärt Meteorologiska institutets utlåtande om utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark. Meteorologiska institutet har bekantat sig med förslaget och konstaterar följande i sitt utlåtande: Meteorologiska institutet har inget att kommentera om utkastet till delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark eftersom området ligger på över 20 kilometer från institutets närmaste väderradar.	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi) ABO Wind Oy suunnittelee tuulivoimapuistoa Pedersören kuntaan Purmon alueelle. Hankealueelle suunnitellaan enintään 43 uuden tuulivoimalan rakentamista. Suunniteltujen voimaloiden kokonaiskorkeus on enintään 300 metriä. Pedersören kunta on pyytänyt Ilmatieteen laitokselta lausuntoa Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavaluonnoksesta. Ilmatieteen laitos on perehtynyt esitykseen ja toteaa lausuntonaan seuraavaa: Ilmatieteen laitoksella ei ole lausuttavaa Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavaluonnonkseen, koska alue on yli 20 km päässä lähimästä laitoksen sääutkasta.
---	--

<p>Förslag till korrigering av punkt 8.12.3 Konsekvenser för radarfunktionen. Trots att vindkraftsområdet ligger cirka 60 kilometer från närmaste väderradar kommer dess störningsområde ständigt att påverka väderradarobservationerna. Detta innebär att man inte kan konstatera att kraftverksområdet inte skulle påverka väderradarn. Eftersom området ligger så långt från väderradarn, håller Meteorologiska institutet ändå fast vid sin linje och avger inget utlåtande om projektet. En mer korrekt formulering kunde vara följande:</p> <p>Meteorologiska institutets väderradar ligger så långt från planområdet att projektets konsekvenser för väderradarfunktionen inte behöver bedömas.</p>	<p>Ehdotuksen korjaus kohtaan 8.12.3 Vaikutukset tutkien toimintaan. Vaikka tuulivoimala-alue sijaitsee noin 60 kilometrin päässä lähimmästä sääutkasta, sen aiheuttama häiriöalue tulee kuitenkin vaikuttamaan jatkuvasti sääutkahavaintoihin. Eli ei voida todeta, että voimala-alueella ei olisi vaikutusta sääutkaan. Kuitenkin, koska alue sijaitsee niin kaukana sääutkista, ilmatieteen laitos ei linjauksensa mukaisesti anna lausuntoa hankkeesta. Oikeampi ilmaisu voisi olla seuraava:</p> <p>Ilmatieteen laitoksen sääutkat sijoittuvat niin etäälle kaava-alueesta, että hankkeen vaikutusta sääutkien toimintaa ei tarvitse arvioida.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Formuleringen i avsnitt 9.13.3 i planförslagets beskrivning har ändrats i enlighet med utlåtandet. I övrigt antecknas utlåtandet för kännedom.</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaavaehdotuksen selostuksen kohtaan 9.13.3. on muutettu sanamuotoilu lausunnossa kirjatun mukaisesti.</p> <p>Lausunto merkitään muutoin tiedoksi.</p>

7 Nykarleby stad / Uudenkaarlepyyn kaupunki

Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)	Lausunto
<p>Pedersöre kommun har begärt utlåtande av Nykarleby stad angående ett vindkraftsprojekt i Purmoområdet. ABO Wind Oy har initierat projektet och delgeneralplanen uppgörs av konsult FCG. Planutkastet har varit framlagt till påseende under tiden 7.6.2023 - 11.8.2023 och alla planhandlingar finns på Pedersöre kommunens hemsida: https://pedersore.fi/sv/boende-och-miljo/planer-och-kartor/purmo-vindkraftspark/</p> <p>Projektet berör ett stort markområde på ca 5100 ha och området är i närheten till Nykarleby kommungräns och på ca två kilometers avstånd till byarna Purmo, Lillby och Markby. Projektområdet är inte anvisat som ett vindkraftsområde i Österbottens landskapsplan 2040, men området anvisas som ett vindkraftsområde i planutkastet för Österbottens landskapsplan 2050, som var framlagt till påseende våren 2023. I</p>	<p>Pedersören kunta on pyytänyt Uudenkaarlepyyn kaupungilta lausuntoa Purmon alueen tuulivoimahankkeesta. ABO Wind Oy on tehnyt hankkeesta aloitteen ja osayleiskaava laaditaan konsultin FCG:n toimesta. Kaavaluonnos on ollut nähtävillä 7.6.2023–11.8.2023 välisenä aikana ja kaikki kaava-asiakirjat löytyvät Pedersören kunnan verkkosivulta osoitteesta https://pedersore.fi/fi/asuminen-ja-ymparisto/kaavat-ja-kartat/purmon-tuulivoimapuisto/</p> <p>Hanke koskee suurta noin 5 100 hehtaarin maa-alueutta, joka sijaitsee lähellä Uudenkaarlepyyn kunnanrajaa ja n. 2 kilometrin etäisyydellä Purmon, Lillbyn ja Markbyn kylistä. Hankealueetta ei ole osoitettu tuulivoima-alueeksi Pohjanmaan maakuntakaavassa 2040, mutta alue on osoitettu tuulivoima-alueeksi Pohjanmaan</p>

<p>landskapsplanen 2040 utredes tysta och mörka områden. Gränsvärdet på tysta områden är 35 dB och projektområdet är placerat på ett stort tyst område.</p> <p>Vindkraftsparken planeras för högst 43 vindkraftverk med en nominell enhetseffekt på 6- 10 MW vilket ger en total effekt på ca 258-430 MW. Utgångsljudnivån för vindkraftverken får vara högst 107,7 dB(A). De planerade kraftverken har en navhöjd på högst 200 m och längden på rotorbladens diameter är ca 150 - 200m (bladet 75 - 100m), vilket ger en total höjd på kraftverken på max. 300 m från markytan. De höga kraftverkstornen kan förutsätta att tornen förses med stag. För projektet genomförs en miljökonsekvensbedömning (MKB) och de inventeringar, utredningar och konsekvensbedömning som gjorts i samband med MKB-förfarandet tjänar även när delgeneralplanen utarbetas. Områden för energiförsörjning anvisas med beteckningen EN och på dessa områden får placeras elstationer. Inom området kommer elöverföringen huvudsakligen ske via jordkablar. Jordkablarnas lägen har anvisats längs riktgivande servicevägar. Mellan elstationerna i projektområdet eller i dess närhet sker elöverföringen med luftledningar. Projektets elöverföring till stamnätet kommer ske genom byggande av en 400kV:s kraftledning från projektområdet till Sandås elstation i Jussila, Nykarleby. Tre alternativa rutter för 400 kV kraftledning undersöks, av vilka två har underalternativ.</p> <p>Fintraffic Lennonvarmistus Oy ger detaljerade föreskrifter om flyghindermarkning av kraftverken i flyghinderutlåtande eller Traficom i flyghindertillståndet som ansöks av projektaktören. På dagen används blinkande ljus med hög effekt och på natten kan ljusen vara fasta ljus med medeleffekt eller blinkande röda ljus.</p> <p>Pedersöre kommunfullmäktige har tagit beslut om att avstånd till fast bosättning bör vara minst 9 * navhöden. Den fasta bebyggelsen har ett avstånd på minst 1,8 kilometers avstånd från de planerade kraftverken. Pedersöre kommunfullmäktige har även tagit beslut om att man bör tillämpa ett extra säkerhetsvärde på +2dB när bullerutredningar görs.</p>	<p>maakuntakaavan 2050 luonnoksessa, joka on ollut nähtävillä kevään 2023 aikana. Maakuntakaavassa 2040 on selvitetty hiljaisia ja pimeitä alueita. Hiljaisten alueiden raja-arvo on 35 dB ja hankealue sijaitsee suurella hiljaisella alueella.</p> <p>Tuulivoimapuistoon suunnitellaan korkeintaan 43 tuulivoimalaa, joiden yksikköteho on 6---10 MW, jolloin kokonaisteho on n. 258–430 MW.</p> <p>Tuulivoimaloiden lähtömelutaso saa olla korkeintaan 107,7 dB(A). Suunniteltujen voimaloiden napakorkeus on korkeintaan 200 m ja roottorinhalkaisija n. 150–200 m (lapa 75–100 m), jolloin voimaloiden kokonaiskorkeus on korkeintaan 300 metriä maanpinnasta. Korkeat voimalatornit saattavat vaatia haruksia. Hanketta varten tehdään ympäristövaikutusten arviointi (YVA) ja YVA-menettelyn yhteydessä tehdyt inventoinnit, selvitykset ja vaikutusten arvioinnit palvelevat myös osayleiskaavan laadintaa. Energiahuollon alueet osoitetaan merkinnällä EN ja näille alueille saa sijoittaa sähköasemia. Alueen sisällä sähkönsiirto toteutetaan pääasiassa maakaapelein. Maakaapeleiden sijainnit on osoitettu ohjeellisten huoltoteiden varteen. Hankealueella sijaitsevien sähköasemien välissä tai hankealueen lähialueella sähkönsiirto toteutetaan ilmajohdoilla. Hankkeen sähkönsiirto kantaverkkoon toteutetaan rakentamalla 400 kV:n voimajohto hankealueelta Sandåsin sähköasemalle Jussilaan Uudessakaarlepyyssä. 400 kV:n voimajohtoa varten selvitetään kolmea reittivaihtoehtoa, joista kaksi ovat alavaihtoehtoja. Yksityiskohtaisia määräyksiä voimaloiden lentoestemerkinästä annetaan Fintraffic Lennonvarmistus Oy:n lentoestelausunnossa tai Traficomin lentoesteluvassa, jota haetaan hanketoimijan toimesta. Päivällä käytetään vilkkuvia korkeatehoisia valoja ja yöllä valot voivat olla kiinteitä keskitehoisia kiinteitä tai vilkkuvia punaisia valoja.</p> <p>Pedersören kunta on päättänyt, että etäisyyden pysyviin asuntoihin tulee olla vähintään 9 * napakorkeus. Pysyvä asetus sijaitsee vähintään 1,8 kilometrin päässä suunnitellusta voimaloista. Pedersören kunnanvaltuusto on myös päättänyt, että</p>
---	---

<p>Enligt den bullerutredning som har gjorts för Purmo vindkraftspark har man beräknat med ett kraftverk på 6,0 MW och använt sig av kraftverkstillverkarens garantivärde för buller 107,7dB (A), men man har inte räknat med ett säkerhetsvärde på +2dB.</p>	<p>meluselvitysten yhteydessä on sovellettava +2 dB:n turva-arvoa. Purmon tuulivoimapuistoa varten tehyssä meluselvityksessä on käytetty 6 MW:n voimalaa ja voimalavalmistajan 107,7 dB(A):n melutakuarvoa, mutta arvoon ei ole lisätty 2 dB:n turva-arvoa.</p>
<p>Bullerberäkningarna har utförts med rekommenderad simuleringsmodell, men i beräkningarna har man inte beaktat Kaitsar vindkraftsområde som är beläget ca 2 km väster om småbyn Markby. Kaitsar delgeneralplan har inletts med PDB som var framlagt till påseende våren 2022. Området för Kaitsar anvisas i utkastet till Österbottens landskapsplan 2050 som ett vindkraftsområde. Projektet planeras för 8 vindkraftverk med en total effekt på max 45 MW. Enligt konsulten FCG fanns inte tillgängliga uppgifter om kraftverkslayouten för projektet att fås. Kaitsar vindkraftsprojekt har samma konsult som Purmo-projektet (FCG). År 2021 har FCG utfört en första bullerberäkning för Kaitsar- projektet. Tekniska avdelningen (TA) anser att man bör beakta Kaitsar-projektet i de bullerberäkningar som görs för Purmo-projektet för att se de sammantagna konsekvenserna som kan uppstå. Avstånden mellan de närmaste kraftverken i Kaitsar vindkraftspark och Purmo vindkraftspark är endast ca 4,5km vilket är en stor osäkerhetsfaktor för de sammantagna konsekvenserna för bland annat småbyn Markby, som är placerat mitt emellan de två vindkraftsområdena. De sammantagna konsekvenserna kan bli betydligt större än vad bullerberäkningarna visar då Kaitsar vindkraftspark inte är med i bullerberäkningarna och Purmo vindkraftspark kan byggas med större vindkraftverk än vad man har använt i beräkningarna och därtill inte räknat med en säkerhetsmarginal på +2 dB. Även de sammantagna konsekvenserna för bland annat landskapet, naturen och bebyggelsen är avgörande.</p>	<p>Melulaskennat on tehty suositellun simulointimallin mukaan, mutta laskennoissa ei ole huomioitu Kaitsarin tuulivoima-alueetta, joka sijaitsee n. 2 km Markbyn pienkylän länsipuolella. Kaitsarin osayleiskaavoitus on aloitettu OAS:lla, joka on ollut nähtävillä kevään 2022 aikana. Pohjanmaan maakuntakaavassa 2050 Kaitsarin alue on osoitettu tuulivoima-alueeksi. Hankkeessa suunnitellaan 8 tuulivoimalan rakentamista ja voimaloiden kokonaisteho on korkeintaan 45 MW. Konsultin (FCG) mukaan hankkeen voimaloiden sijoituksesta ei ollut tietoja saatavilla. Kaitsarin tuulivoimahankkeella on sama konsultti kuin Purmon hankkeella (FCG). Vuonna 2021 FCG on tehnyt ensimmäisen melulaskennan Kaitsarin hankkeesta. Teknisen osaston mukaan Kaitsarin hanke tulee ottaa huomioon Purmon hankkeen melulaskennoissa yhteisvaikutusten selvittämiseksi. Kaitsarin tuulivoimapuiston ja Purmon tuulivoimapuiston tuulivoimaloiden etäisyys toisistaan on lähimmillään vain n. 4,5 km, mikä on suuri epävarmuustekijä mm. Markbyn pienkylään kohdistuvien yhteisvaikutusten osalta, koska Markby sijaitsee kahden tuulivoima-alueen välissä. Yhteisvaikutukset saattavat olla huomattavasti suurempia kuin mitä melulaskennat osoittavat, sillä Kaitsarin tuulivoimapuisto ei sisällä melulaskentoihin ja Purmon tuulivoimapuistoon voidaan rakentaa suurempia tuulivoimaloita kuin laskennoissa on käytetty. Tämän lisäksi laskennoissa ei ole käytetty + 2 dB:n lisäystä. Myös mm. maisemaan, luontoon ja asutukseen kohdistuvat yhteisvaikutukset ovat ratkaisevia.</p>
<p>I bullerberäkningarna har man beaktat Salo-Ylikoski vindkraftsområde i Kauhava. Salo- Ylikoski projektet har en gällande delgeneralplan som man nu i ett MKB-förfarande utreder möjligheten att höja effekten på kraftverken till 5-10 MW. I bullerberäkningarna som gjorts har man räknat med ett kraftverk på 3,45 MW.</p>	<p>Melulaskennoissa on huomioitu Salo-Ylikosken tuulivoima-alue Kauhavalla. Salo-Ylikosken hankkeella on voimassa oleva osayleiskaava, jonka YVA-menettelyssä selvitetään nyt mahdollisuutta lisätä voimaloiden tehoa 5--10 MW:iin. Tehdyissä melulaskennoissa on käytetty 3,45 MW:n voimalaa.</p>

<p>Man har dock lagt på en osäkerhetsmarginal på 2dB och får således ett max källjud på 107,5 dB. TA anser ändå för att minimera osäkerheten kring bullerolägenheter, att man bör göra bullerutredningar med större kraftverk för Salo-Ylikoski-projektet och addera på en osäkerhetsmarginal på + 2dB till det.</p> <p>Enligt skuggmodelleringen med inga träd överskrider skuggningen den rekommenderade gränsen på 8 h/a vid 2 mätpunkter. Vid en fast bostad i Markby beräknas skuggningen uppgå till 8:35 h/a och vid en jaktstuga söder om Purmo uppgår skuggningen till 11:36 h/a. TA anser att kraftverk bör flyttas eller slopas så att man underskrider rekommendationen om skuggeffekter på max 8h/a vid alla fasta bostäder.</p> <p>I tabell 20 och bild 74 listas övriga vindkraftsprojekt inom 30 km från projektområdet. Tabellen/kartan bör kompletteras med projekt som saknas till förslagsskedet. Kaitsar delgeneralplan saknas och är endast ca 3,5 km väster om Purmo projektområde.</p> <p>Dalalandets delgeneralplan, beläget nordost om Storbötet, har inlets med MKB-program och PDB sommaren 2023 och bör tas med till förslagsskedet. Projektet planeras för max 20 vindkraftverk. Bredvid Mörknässkogen i Vörå finns ett kraftverk, Trollkullen som är byggt men ännu inte i drift. Norrkangan har beviljats tillstånd för ett kraftverk som är beläget i Vörå kommun bredvid kommungränsen till Nykarleby, öster om Sandbacka projektområde. I tabell 20 bör Sandbacka projektområde korrigeras till 14 vindkraftverk. Utbyggnaden av Sandbacka vindkraftspark har påbörjats år 2023.</p> <p>De sammantagna konsekvenserna har bland annat utretts genom fotomontage, bilaga 2. Kaitsar projektet saknas i fotomontagen och ger inte en rättvis bild av hur landskapet kommer att se ut. Man har angående Storbötet vindkraftsområde utgått med kraftverk med en totalhöjd på 198,5m medan delgeneralplanen i Nykarleby medger kraftverk med en totalhöjd på max 250 meter. Bygglov har beviljats för kraftverk med en maxhöjd på 250 meter vid Storbötet i Nykarleby och fotomontagen bör kompletteras med rätt höjd på</p>	<p>Tähän on kuitenkin lisätty 2 dB:n turva-arvo, jolloin lähtömelutaso on korkeintaan 107,5 dB. Tekninen osasto katsoo kuitenkin, että Salo-Ylikosken hankkeen osalta melulaskennat on tehtävä suuremmilla voimaloilla, jotta meluhaittoja koskeva epävarmuus voidaan minimoida, ja meluarvoon on lisättävä + 2 dB.</p> <p>Varjostusmallinnuksessa varjostus ylittää suositellun 8 h/a 2 mittauspisteessä, kun puiden suojaavaa vaikutusta ei ole huomioitu. Yhden Markbyssä sijaitsevan pysyvän asunnon kohdalla varjostuksen lasketaan nousevan arvoon 8:35 h/a ja Purmon eteläpuolella sijaitsevan metsästysmajan kohdalla varjostusta lasketaan muodostuvan 11:36 h/a. Teknisen osaston mukaan tuulivoimaloita tulee siirtää tai poistaa, jotta varjostuksen suositeltu yläraja 8 h/a voidaan alittaa kaikkien pysyvien asuntojen kohdalla.</p> <p>Taulukossa 20 ja kuvassa 74 listataan muita 30 km:n sääteellä sijaitsevia tuulivoimahankkeita.</p> <p>Taulukko/karttaa tulee täydentää ehdotusvaiheessa puuttuvien hankkeiden osalta. Kaitsar osayleiskaava puuttuu ja sijaitsee vain n. 3,5 km länteen Purmon hankealueesta. Dalalandetin osayleiskaava, joka sijaitsee Storbötentin pohjoispuolella, on aloitettu YVA-ohjelmalla ja OAS:lla kesällä 2023 ja se tulee lisätä ehdotusvaiheeseen. Hankkeessa suunnitellaan korkeintaan 20 tuulivoimalaa. Vöyrin Mörknässkogenin vieressä sijaitsee yksi tuulivoimala, Trollkullen, joka on rakennettu muttei vielä toiminnessa. Norrkanganille on myönnetty lupa yhden voimalan rakentamiseen Vöyrin kuntaan Uudenkaarlepyyn kunnanrajalle, Sandbackan hankealueen itäpuolelle. Taulukossa 20 Sandbackan hankealue tulee korjata siten, että siinä on 14 tuulivoimalaa. Sandbackan tuulivoimapuiston rakentaminen on aloitettu 2023.</p> <p>Yhteisvaikutuksia on selvitetty muun muassa valokuvasovittein, liite 2. Kaitsar hanke puuttuu valokuvasovitteista, mikä ei anna totuudenmukaista kuvaaa maisemasta. Storbötentin tuulivoimapuiston osalta on oletettu, että voimaloiden kokonaiskorkeus on 198,5 m, kun taas Uudenkaarlepyyn osayleiskaava sallii voimaloiden kokonaiskorkeudeksi korkeintaan 250 m. Uudenkaarlepyyn Storbötentin rakennuslupa on</p>
---	---

<p>kraftverken till förslagsskedet. Ifall information om kraftverken för Dalalandets vindkraftsprojekt finns tillhanda inför förslagsskedet, bör även dessa kraftverk tas med i de sammantagna konsekvenserna och fotomontage.</p> <p>De sammantagna konsekvenserna bör uppdateras med alla pågående projekt. Kaitzar delgeneralplan är med i vissa sammantagna konsekvenser, t.ex. konsekvenser för fåglar och naturens mångfald, medan projektet saknas i de sammantagna konsekvenserna för mänskcor.</p> <p>TA anser i korthet följande om planutkastet för delgeneralplan för Purmo vindkraftspark:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kaitzar vindkraftsområde borde tas med i alla sammantagna konsekvenser, framför allt i bullermoduleringar och fotomontage då dessa är avgörande för småbyn Markby och påverkan på landskapet - För att minimera osäkerheten kring bullermoduleringarna bör man räkna med större kraftverk för Salo-Ylikoski projektet samt räkna med en osäkerhetsmarginal (+2 dB) på alla kraftverk i alla närliggande projekt samt Purmo vindkraftsprojekt, eftersom moduleringarna görs med kraftverk med lägre effekt än vad man utreder för. - Kraftverk bör flyttas eller slopas helt så att skuggningen underskider rekommenderade värden på 8 ha/a även i real case no forest - Fotomontage bör kompletteras med rätt höjd på Storböts vindkraftverk i Nykarleby, samt så bör man ta med Kaitzar vindkraftsområde - I den fortsatta planprocessen bör Dalalandets vindkraftsområde i Nykarleby tas med. 	<p>myönnetty korkeintaan 250 metrin voimaloille. Ehdotusvaiheeseen valokuvasovitteita tulee täydentää voimaloiden oikealla korkeudella. Mikäli Dalalandetin tuulivoimahankkeen voimaloista on tietoa ehdotusvaiheessa, myös nämä voimalat tulee lisätä yhteisvaikutusten arvointiin ja valokuvasovitteisiin.</p> <p>Yhteisvaikutukset tulee päivittää kaikkien käynnissä olevien hankkeiden osalta. Kaitzarin osayleiskaava sisältyy joihinkin yhteisvaikutuksiin, esim. lintuja ja luonnon monimuotoisuutta koskeviin vaikutuksiin, mutta hanke puuttuu ihmisiin kohdistuvien yhteisvaikutusten arvioinnista.</p> <p>Tekninen osasto toteaa lyhyesti seuraavaa Purmon tuulivoimapiston osayleiskaavasta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kaitzarin tuulivoima-alue tulisi ottaa mukaan kaikkiin yhteisvaikutuksiin, etenkin melumallinnuksiin ja valokuvasovitteisiin, koska ne ovat ratkaisevia Markbyn pienkylän ja maisemavaikutusten osalta - Melumallinnusten epävarmuuden minimoimiseksi Salo-Ylikosken hankkeen osalta laskennassa tulisi käyttää suurempia voimaloita sekä kaikkiin lähellä sijaitseviin ja Purmon tuulivoimahankkeen voimaloihin tulisi lisätä epävarmuusmarginaali (+ 2 dB), koska mallinnukset tehdään pienempitehoisilla voimaloilla kuin mitä selvitetään. - Voimaloita tulee siirtää tai poistaa kokonaan siten, että varjostus alittaa suositellun arvon (8 h/a) myös real case no forest -mallinnuksessa - Valokuvasovitteet tulee täydentää Uudenkaarlepyyn Storbötetin tuulivoimaloiden oikealla korkeudella, myös Kaitzarin tuulivoima-alue tulee ottaa mukaan - Hankkeen jatkosuunnittelussa Uudessakaarlepyyssä sijaitseva Dalalandetin tuulivoimapisto tulee myös lisätä mukaan.
---	---

Bemötande	Vastine
Purmo vindkraftsprojekt planeras i enlighet med förslaget till Österbottens landskapsplan 2050.	Purmon tuulivoimahanketta suunnitellaan Pohjanmaan maakuntakaava 2050 ehdotuksen mukaan.
Planområdet ligger enligt Österbottens förbunds utredning, som har gjorts som en del av Österbottens landskapsplan 2040, i ett område som delvis är klassat som ett tyst område och som ett landsbygdsområde och i övergångszonen mellan landsbygd och förort enligt Bortle-skalan. Enligt utredningen finns det cirka 13 100 hektar tysta områden i Pedersöre kommun. Mängden är den tredje största bland kommunerna i Österbotten och motsvarar cirka 16,5 procent av kommunens markområden. Mörka områden och tysta områden berörs av allmänna planeringsrekommendationer i landskapsplanen.	Kaava-alue sijaitsee alueella, joka osittain luokitellaan Pohjanmaan liiton selvityksen (tehty osana Pohjanmaan maakuntakaava 2040:a) mukaan hiljaiseksi alueeksi maaseudun sekä maaseudun ja esikaupungin vaihde -alueille. Selvityksen mukaan Pedersören kunnassa on noin 13 100 hehtaaria hiljaisia alueita. Määrä on kolmanneksi suurin luku Pohjanmaan kuntien keskuudessa vastaten noin 16,5 prosenttia kunnan maataloudesta. Pimeitä alueita ja hiljaisia alueita koskevat maakuntakaavassa yleiset suunnittelusuositukset.
Enligt Pedersöre kommuns vindkraftsstrategi är de tysta och mörka områdena viktiga bland annat för rekreation och turism och därför ska sådana områden fortsättningsvis finnas i kommunen. Områdena ska dock inte begränsa utvecklingen av kommunen i alltför stor utsträckning. Pedersöre kommun har inom ramen för kommunens vindkraftsstrategi gjort utredningar som tydliggör hur vindkraftsprojekt kan inverka på känsliga objekt/områden	Pedersören kunnan tuulivoimastrategian mukaan hiljaiset ja pimeät alueet ovat tärkeitä muun muassa virkistyksen ja matkailun kannalta, ja siksi tällaisia alueita tulisi olla kunnassa jatkossakin. Alueet eivät saa rajoittaa kunnan kehittämistä liikaa. Pedersören kunta on tehnyt kunnan tuulivoimastrategian puitteissa selvityksiä, joissa selvitetään, miten tuulivoimahankkeet voivat vaikuttaa herkkiin kohteisiin/alueisiin
Vindkraftsparkens bullermodellering har uppdaterats i förslagsskedet. I bullermodelleringen beaktas felmarginen enligt standard ISO 9613-2 som förutsätts av Pedersöre kommunfullmäktige genom att använda ett säkerhetsvärde på +2 dB i modelleringen. Vid placeringen av kraftverken följs dessutom kommunfullmäktiges beslut 15.2.2021, enligt vilket minimiavståndet mellan bebyggelse och vindkraftverk är nio gånger vindkraftverkets navhöjd.	Tuulivoimapiston melumallinnus päivitetettiin ehdotusvaiheeseen. Melumallinnukseen lisättiin Pedersören kunnanvaltuoston edellyttämä ISO 9613-2 -standardin mukainen virhemarginaali käyttämällä mallinnuksessa +2 dB:n turva-arvoa. Lisäksi voimaloiden sijoittelussa on noudatettu kunnanvaltuoston 15.2.2021 päätöstä, jonka mukaan asutuksen ja tuulivoimaloiden vähimmäisetäisyys on yhdeksän kertaa tuulivoimalan napakorkeus.
Kaitsars vindkraftsområde beaktades i bullerberäkningarna och fotomontagen i den utsträckning som det var möjligt. I fotomontagen beaktas även Storböötets vindkraftverk med den rätta höjden (i bygglovet för Storböötet i Nykarleby beviljas tillstånd för högst 250 meter höga kraftverk).	Melulaskenkoissa ja valokuvasovitteissa huomioitiin Kaitarin tuulivoima-alue niiltä osin, kuin se oli mahdollista. Valokuvasovitteissa huomioitiin Uudenkaarlepyyn Storböötetin tuulivoimalat oikealla korkeudella (Uudenkaarlepyyn Storböötetin rakennuslupa on myönnetty korkeintaan 250 metrin voimaloille).

<p>I bullermodelleringen beaktas Salo-Ylikoski vindkraftsområde i Kauhava så att större kraftverk används i modelleringen för Salo-Ylikoskis del.</p> <p>De sammantagna konsekvenserna med andra vindkraftsparkar kommer att kompletteras i förslagsskedet till de delar som det var möjligt. De sammantagna konsekvenserna med Kaitsar vindkraftspark preciserades i beskrivningen bland annat med tanke på landskap, natur och bebyggelse.</p> <p>Sammantagna konsekvenser för människor kompletterades också till de delar som det är möjligt.</p> <p>Vindkraftsprojektet Dalalandet beaktades inte i illustrationerna och modellerna, eftersom det inte fanns någon aktuell information om projektet.</p> <p>Platser för vindkraftverk ströks och flyttades så att den rekommenderade övre gränsen för skuggeffekter 8 h/a underskrids vid nästan alla fasta bostäder.</p> <p>Tabeller och bilder i beskrivningen har uppdaterats i fråga om vindkraftsprojekten.</p>	<p>Melumallinnuksessa huomioitiin Salo-Ylikosken tuulivoima-alue Kauhavalla niin, että mallinnuksessa käytettiin Salo-Ylikosken osalta suurempia voimaloita.</p> <p>Yhteisvaikutuksia muiden tuulivoimapuistojen kanssa täydennettiin ehdotusvaiheeseen niiltä osin kuin se oli mahdollista. Yhteisvaikutuksia Kaitsar tuulivoimapuiston kanssa tarkennettiin selostuksessa muun muassa maiseman, luonnon ja asutuksen osalta. Ihmisiin kohdistuvia yhteisvaikutuksia täydennettiin myös niiltä osin kuin se oli mahdollista.</p> <p>Dalalandetin tuulivoimahanketta ei huomiottu havainnekuissa ja mallinnuksissa, koska hankkeesta ei ollut saatavilla ajantasaisia tietoja.</p> <p>Tuulivoimaloiden paikkoja poistettiin ja siirrettiin niin, että varjostuksen suositeltu ylräaja 8 h/a alittuu lähes kaikkien pysyvien asuntojen kohdalla.</p> <p>Selostuksen taulukot ja kuvat on päivitetty tuulivoimahankkeiden osalta.</p>
---	---

8 Naturressursinstitutet / Luonnonvarakeskus LUKE

Utlåtande	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi)
<p>Naturressursinstitutet (Luke) har avgett ett utlåtande om projektets MKB-beskrivning i juli 2023. Till sitt tidigare utlåtande vill Luke föreslå följande preciseringar i planbeskrivningen.</p> <p>I planbeskrivningen konstateras: i planområdets omgivning finns inga kända vargflockar, men projektområdet ingår delvis i ”Jeppovargarnas” revir (Naturressursinstitutet 2021). Luke påpekar att projektområdet enligt uppskattningen av vargstammen (Heikkilä m.fl. 2023) för tillfället gränsar till Jeppo vargflockens revir (status: familjeflock, 100 % TN).</p> <p>I fråga om skogsren konstateras det i planbeskrivningen att skogsrenens närmaste vinterbetesmarker ligger på nästan 15 km:s avstånd i Lappajärvi. Luke påpekar att skogsrenar som försätts med halsband även har</p>	<p>Luonnonvarakeskus (Luke) on lausunut hankkeen YVA-selostuksesta heinäkuussa 2023. Aiemmin annettuun lausuntoon Luke tuo tämän kaavaselostuksen osalta seuraavilta osin tarkennuksia.</p> <p>Kaavaselostuksessa todetaan, että hankealueen ympäristössä ei ole tunnettuja susilaumoja, mutta hankealue kuuluu osittain ”Jepon susiparin” reviiriin (Luonnonvarakeskus 2021). Luke huomauttaa, että suden kanta-arvion (Heikkilä ym. 2023) mukaan hankealue rajautuu tällä hetkellä Jepon susilauman reviiriin (status: perhelauma, 100 % TN).</p> <p>Kaavaselostuksessa todetaan metsäpeuran osalta, että metsäpeuran lähimmät talvilaitumet ovat lähes 15 km etäisyydellä Lappajärvellä. Luke huomauttaa, että pannoitettuja peuroja on talvehtinut myös muutaman</p>

<p>övervintrad på några kilometers avstånd från projektområdet (luonnonvaratieto.luke.fi). Därför anser Luke att projektets konsekvenser för skogsrenen borde undersökas noggrannare än vad man gjort i planbeskrivningen.</p>	<p>kilometrin läheisyydellä hankealueesta (luonnonvaratieto.luke.fi). Siten Luke näkee, että hankkeen vaikutuksia myös metsäpeuralle tulisi tarkastella tarkemmin kuin kaavaselostuksessa on tehty.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Den nyaste uppskattningen av vargstammen har publicerats efter att konsekvensbedömningen gjordes och den har därför inte beaktats. Planbeskrivningen preciserades med uppgifter om stamuppskattningen från 2024.</p> <p>Gränserna för vargreviren är naturligtvis inte exakta och ändras nästan varje år. Däremot ligger vargarnas kärnrevir, som omfattar födsel- och flyttbon, ungefär i samma område. Kärnreviren ligger i regel i mitten av reviret och därför inte i projektområdet eller i närheten av projektområdet.</p> <p>Skogsrenarnas närmaste förekomstområdena under vintern, som även påpekats av Naturresursinstitutet, ligger utanför projektområdet cirka 15 kilometer sydväst om projektområdet.</p> <p>Konsekvensbedömningen för varg anses vara tillräcklig. När det gäller skogsrenar kommer konsekvenserna att revideras i planförslaget.</p>	<p>Vastine</p> <p>Uusin suden kanta-arvio on julkaistu vaikutusten arvioinnin teon jälkeen ja sitä ei sen vuoksi ole huomioitu. Kaavaselostusta tarkennettiin vuoden 2024 kanta-arvion tiedolla.</p> <p>Susireviirien rajat eivät luonnollisesti ole tarkkoja ja muuttuvat lähes vuosittain. Sen sijaan susien ydinreviirit, joissa sijaitsee synnytys- ja siirtopesät, pysyvät suhteellisen samalla alueella. Ydinreviirit sijoittuvat pääsääntöisesti reviirin keskiosissa, joten ne eivät sijaitse hankealueella eivätkä hankealueen läheisyydessä.</p> <p>Luonnonvarakeskuksenkin huomauttamat lähimmat metsäpeuran talviesiintymiset sijoittuvat hankealueen ulkopuolelle hankealueesta lounaaseen noin 15 kilometrin etäisyydelle.</p> <p>Vaikutusten arvointi suden osalta nähdään riittäväksi. Metsäpeuran osalta vaikutuksia tarkistettiin kaavaehdotukseen.</p>

9 Österbottens förbund / Pohjanmaan liitto

<p>Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)</p> <p>Österbottens förbund tackar för möjligheten att yttra sig om utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark. Österbottens förbund har bekantat sig med planutkastet och vill lyfta fram följande.</p> <p>Österbottens landskapsplan 2040 och delgeneralplanens förhållande till de beteckningar och bestämmelser som berör planläggningssområdet redogörs väl i planbeskrivningen. Däremot saknas en</p>	<p>Lausunto</p> <p>Pohjanmaan liitto kiittää mahdollisuudesta esittää mielipiteensä Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavasta. Pohjanmaan liitto on tutustunut kaavaluonnonkseen ja haluaa esittää seuraavaa:</p> <p>Kaavaselostuksessa käsitellään hyvin Pohjanmaan maakuntakaavan 2040 ja osayleiskaavan suhdetta kaavoitusalueita koskeviin määräyksiin. Sen sijaan selostuksessa ei käsitellä alueen suhdetta Pohjanmaan maakuntakaavaan 2050.</p>
--	---

<p>beskrivning över hur området förhåller sig till utkastet till Österbottens landskapsplan 2050.</p>	<p>Projektområdet ligger inte inom ett område för vindkraftverk i Österbottens landskapsplan 2040. Eftersom utgångspunkten är att frågor som berör områdesanvändning av regional betydelse ska utredas och avgöras i landskapsplanen är delgeneralplanens tidtabell således beroende av tidtabellen för Österbottens landskapsplan 2050.</p>	<p>I delgeneralplanens östra del finns Fagerbacka fäbodsställe, som i landskapsplanen anvisas med beteckning för rekreations-/turismobjekt. Enligt planeringsbestämmelsen bör området planeras så att förutsättningarna för att använda området för allmän rekreation, idrott och turism, områdets tillgänglighet samt tillräcklig service- och utrustningsnivå tryggs. I planläggningsområdet finns även regionalt betydande friluftsleder. Områdets nuvarande och framtidiga rekreationsanvändning bör utredas och anvisas i delgeneralplanen.</p>	<p>Österbottens förbund anser att Fagerbacka fäbodställe borde beaktas med en egen beteckning. Det samma gäller de regionalt betydelsefulla friluftsleder som berör planläggningsområdet.</p>	<p>I Österbottens landskapsplan anvisas ett behov för en landskapsöverskridande ekologisk förbindelse som berör planläggningsområdet. De ekologiska förbindelserna anvisas med en egenskapsbeteckning och enligt planeringsbestämmelsen bör markanvändning och åtgärder i området planeras och genomföras så att de ekologiska förbindelserna kan tryggas, utvecklas och förverkligas. Dessa korridorer ska beaktas som helheter och i den mer detaljerade planeringen bör det tydligt beskrivas hur förbindelserna har beaktats och anpassats till övrig markanvändning.</p>	<p>I näromgivningen finns ett flertal andra vindkraftsprojekt i olika skeden av förverkligande. I den fortsatta planeringen är det viktig att de sammanlagda konsekvenserna som vindkraftsområdena och elöverföringen ger upphov till beaktas. Jordkablar eller gemensamma stolpar borde eftersträvas i mån av</p>	<p>Pohjanmaan maakuntakaavassa 2040 hankealue ei sijaitse tuulivoimaloiden alueella. Koska lähtökohtana on, että maakuntakaavassa selvitetään ja ratkaistaan seudullisen tason alueidenkäyttöä koskevia kysymyksiä, osayleiskaavan aikataulu riippuu täten Pohjanmaan maakuntakaavan 2050 aikataulusta.</p>	<p>Osayleiskaavan itäosassa sijaitsee Fagerbackan karjamajakylä, joka osoitetaan maakuntakaavassa merkinnällä virkistys-/matkailukohde. Kaavamääräkyksen mukaan aluetta tulee suunnitella siten, että turvataan edellytykset käyttää aluetta yleiseen virkistykseen, urheiluun ja matkailuun ja varmistetaan alueen saavutettavuus sekä riittävä palvelu- ja varustustaso. Kaavoitusalueella sijaitsee myös seudullisesti merkittäviä ulkoilureittejä. Alueen nykyistä ja tulevaa virkistyskäyttöä tulee selvittää ja se tulee osoittaa osayleiskaavassa.</p>	<p>Pohjanmaan liiton mukaan Fagerbackan karjamajakylä tulisi huomioida omalla merkinnällään. Sama koskee kaavoitusalueutta koskevia seudullisesti merkittäviä ulkoilureittejä.</p>	<p>Pohjanmaan maakuntakaavassa osoitetaan tarve maakuntarajoja ylittävästä ekologisesta yhteydestä, joka koskee kaavoitusalueutta. Ekologiset yhteydet osoitetaan ominaisuusmerkinnällä ja suunnittelumääräkyksen mukaan alueella tulee maankäyttö ja toimenpiteet suunnitella ja toteuttaa niin, että voidaan turvata ekologiset yhteydet sekä kehittää ja toteuttaa niitä. Nämä käytävät tulee huomioida kokonaisuksina ja yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa tulee myös selvästi kuvata, miten yhteydet on huomioitu ja sopeutettu muuhun maankäyttöön.</p>	<p>Lähialueella sijaitsee useita muita eri toteutusvaiheissa olevia tuulivoimahankkeita. Jatkosuunnittelussa on tärkeää huomioida tuulivoima-alueiden ja sähkönsiirron aiheuttamat yhteisvaikutukset. Maakaapeleiden tai yhteisten pylväiden käyttöä tulisi tavoitella mahdollisuksien mukaan ja Pohjanmaan liitto haluaa siksi painottaa tuulivoimahankkeiden välisen yhteistyön tärkeyttä suunnittelussa ja tuulivoimahankkeiden ja</p>
---	--	--	---	---	--	---	---	--	---	---

<p>möjlighet och Österbottens förbund vill därför lyfta fram vikten av samarbete vindkraftsprojekten emellan vid planering och förverkligande av vindkraftsprojekten och deras elöverföring. Vid planering och byggande av nya kraftledningar skulle det också vara viktigt att utreda om ledningsgatorna kunde nyttjas för andra användningsändamål, exempelvis i syfte att främja den biologiska mångfalden.</p> <p>I delgeneralplanen anvisas en ny kraftledning, som sträcker sig mellan områdesreserveringarna för energiförsörjning (EN) men i planhandlingarna framkommer inte på vilket sätt den nya kraftledningens sträckning har utretts eller vilka konsekvenser förverkligandet medför för omgivande områdesanvändning.</p> <p>I planbeskrivningens kapitel 5.3 hänvisas till Österbottens klimatstrategi 2040. Denna har ersatts av Österbottens landskapsstrategi 2022–2025, som godkändes av landskapsfullmäktige 23.5.2022. Landskapsstrategin består av en landskapsöversikt och ett landskapsprogram.</p> <p>Österbottens förbund har i övrigt inget att påpeka om utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark men konstaterar att delgeneralplanen inte är i enlighet med Österbottens landskapsplan 2040. I utkastet till Österbottens landskapsplan 2050 anvisas ett område för vindkraftverk i det berörda området.</p>	<p>sähkönsiirron toteuttamisessa. Uusien voimajohtojen suunnittelussa ja rakentamisessa olisi myös tärkeää selvittää, jos johtokatuja voitaisiin käyttää muihin käyttötarkoituksiin, esimerkiksi biologisen monimuotoisuuden edistämiseen.</p> <p>Osayleiskaavassa osoitetaan uusi voimajohto, joka ulottuu energiahuollon aluevarausten (EN) väliin, mutta kaava-asiakirjoissa ei tule ilmi, miten uutta voimajohtolinjausta on selvitetty tai millaisia vaikutuksia toteuttamisella on ympäriovalle alueidenkäytölle.</p> <p>Kaavaselostuksen luvussa 5.3 viitataan Pohjanmaan ilmastostrategiaan 2040. Ilmastostrategian korvaa Pohjanmaan maakuntastrategia 2022–2025, jonka maakuntavaltuusto hyväksyi 23.5.2022. Maakuntastrategia koostuu maakuntakatsauksesta ja maakuntaohjelmasta.</p> <p>Pohjanmaan liitolla ei muutoin ole huomautettavaa Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavan luonnoksesta mutta toteaa, ettei osayleiskaava ole Pohjanmaan maakuntakaavan 2040 mukainen. Pohjanmaan maakuntakaavan 2050 luonnoksessa kyseiselle alueelle osoitetaan tuulivoimaloiden alue.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Purmo vindkraftspark planeras i enlighet med Österbottens landskapsplan 2050. Purmo vindkraftsprojekt är ett vindkraftsprojekt av regional betydelse och därför krävs en reservering i en godkänd landskapsplan för att det ska vara möjligt att godkänna delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark. I förslaget till Österbottens landskapsplan är det aktuella området anvisat som ett område lämpligt för vindkraft. Delgeneralplanen kommer inte att godkännas innan Österbottens landskapsplan har godkänts. Planbeskrivningen kompletteras med mer information om Österbottens landskapsplan 2050.</p>	<p>Vastine</p> <p>Purmon tuulivoimahanketta suunnitellaan Pohjanmaan maakuntakaava 2050:n mukaiseksi. Purmon tuulivoimahanke on alueellisesti merkittävä tuulivoimahanke, minkä vuoksi Purmon tuulipuiston yleiskaavan hyväksyminen edellyttää varausta hyväksytyssä maakuntakaavassa. Pohjanmaan maakuntakaavaehdotuksessa kyseinen alue osoitetaan tuulivoimalle soveltuvalksi alueeksi. Yleiskaavaa ei hyväksytä mikäli Pohjanmaan maakuntakaava ei hyväksytä. Kaavaselukseen lisätään Pohjanmaan maakuntakaava 2050 :stä lisää tietoja.</p>

<p>Vindkraftverk nummer 10 norr om Fagerbacka fäbodställe ströks. På så sätt minskade landskapskonsekvenserna för Fagerbacka.</p> <p>Rekreation kommer att behandlas mer i planbeskrivningen i förslagsskedet. Fagerbacka fäbodställe presenteras på kartan med en egen beteckning. De riktgivande rekreatiileder och riktgivande cykelleder som anvisats i landskapsplanen tilläggs på plankartan med beteckningarna <i>riktgivande friluftsled</i> och <i>riktgivande cykelled</i>. Existerande rekreatiileder/skidspår anvisas som <i>friluftsled/skidspår</i>.</p> <p>Behov av en ekologisk förbindelse har anvisats genom planområdet i Österbottens landskapsplan 2040 och i förslaget till Österbottens landskapsplan 2050.</p> <p>Som underlag för behovet av en riktgivande ekologisk förbindelse gjordes geodatagranskningar bland annat med hjälp av Skogscentralens kronmaterial. Dessutom har det nätverk som bildas av luo-områdena i området undersökts noggrannare. Kraftverk 10 ströks ur delgeneralplanen och dessutom flyttades det nordligaste området för energiförsörjning längre söderut. Dessutom flyttades vägsträckningen för kraftverk 13 så att den går i närheten av kraftverk 15. planbeskrivningen tillades ett avsnitt som beskriver hur de ekologiska värdena har beaktats i förslagsskedet.</p> <p>Områdena för energiförsörjning förblir i markägarnas ägo, vilket innebär att möjligheterna att påverka främjandet av den biologiska mångfalden genom planläggning. Strävan är att beakta övriga utvecklingsbehov för elnätet och projektaktörer i närheten vid den fortsatta planeringen.</p> <p>Den interna elöverföringen har utretts i samband med miljökonsekvensbedömningen som gjorts gällande projektet. Konsekvenser som orsakas av den interna elöverföringen beskrivs noggrannare i planbeskrivningens konsekvensbedömning.</p>	<p>Hankealueella sijaitsevan Fagerbackan karjamajan pohjoispuolella oleva tuulivoimala numero 10 poistettiin. Sen myötä maisemalliset haitat Fagerbackan osalta vähennivät.</p> <p>Virkistystä käsiteltellään ehdotusvaiheen kaavaselostuksessa enemmän. Fagerbackan karjamaja esitetään kaavakartalla omalla merkinnällään. Maakuntakaavassa osoitetut ohjeelliset virkistysreitit ja ohjeelliset pyöräilyreitit lisättiin kaavakarttaan merkinnöillä <i>ohjeellinen ulkoilureitti</i> ja <i>ohjeellinen pyöräilyreitti</i>. Olemassa olevat virkistysreitit/hihtoladut osoitetaan <i>virkistysreiteiksi/hihtoladuiksi</i>.</p> <p>Alueen halki kulkee Pohjanmaan maakuntakaava 2040:ssa sekä Pohjanmaan maakuntakaava 2050 ehdotuksessa ekologinen yhteystarve.</p> <p>Ekologista yhteystarvetta varten tehtiin paikkatietotarkasteluja hyödyntäen muun muassa Metsäkeskuksen latvusaineistoa. Lisäksi alueen luo-alueiden muodostamaa verkostoa on tarkasteltu tarkemmin. Osayleiskaavasta poistettiin voimala 10 minkä lisäksi pohjoisinta energianhuollon aluetta siirrettiin etelämmäksi. Lisäksi voimalan 13 tielinjaus siirrettiin kulkemaan voimalan 15 läheisyydestä. Kaavaselukseen lisättiin osio, jossa kerrotaan miten ekologiset arvot on huomioitu ehdotusvaiheessa.</p> <p>Sähkönsiirron alueet jäävät maanomistajien omistukseen, jolloin vaikuttaminen biologisen monimuotoisuuden edistämiseen tapahtuu kaavoitukseen kautta. Jatkosuunnittelussa pyritään huomiomaan muut sähköverkon kehittämistarpeet ja hanketoimijat lähialueella.</p> <p>Sisäistä sähkönsiirtoa on selvitetty hankkeessa laaditussa ympäristövaikutusten arvioinnissa. Kaavaselostuksen vaikutustenarviointiin kirjattiin selkeämmin sisäisen sähkönsiirron vaikutuksia.</p> <p>Yhteisvaikutuksia muiden tuulivoimapuistojen kanssa täydennettiin ehdotusvaiheeseen niiltä osin, mitä tällä hetkellä on tiedossa.</p>
--	---

<p>Bedömningen av sammantagna konsekvenser kompletterades i förslagsskedet för de projekt som är kända för tillfället.</p> <p>Hänvisningen i kapitel 5.3 i planbeskrivningen har uppdaterats: nu behandlas Österbottens landskapsstrategi 2022–2025 i beskrivningen.</p>	<p>Kaavaselostuksen luvun 5.3 viitauks on päivitetty: nyt selostuksessa käsitellään Pohjanmaan maakuntastrategiaa 2022-2025.</p>
--	--

10 Miljöhälsan Kallan / Ympäristöterveys Kallan

<p>Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)</p> <p>Miljöhälsan Kallan anser att man i beskrivningen pkt. 8.8 om decibelgränser inomhus (enligt 545/2015) borde ta med de övriga gränserna som gäller. Till exempel i bostadslägenheter och vistelseutrymmen gäller en gräns på 35 dB nattetid (Ekvivalentnivån för ljud nattetid LAeq (kl. 22–7).) Och i sovrum gäller följande ”Vid musikbuller nattetid (kl. 22–7) eller annat motsvarande buller som eventuellt orsakar sömnstörningar och som tydligt kan urskiljas från bakgrundsbullret, får musikbuller nattetid (kl. 22–7) inte överskrida 25 dB mätt som ekvivalentnivå LAeq,1h under en timme i sådana utrymmen som är avsedda att sova i.” Annat motsvarande buller har tolkats som till exempel vindkraftsbuller.</p> <p>I övrigt har Miljöhälsan Kallan inget att anmärka på detaljplaneutkastet.</p>	<p>Lausunto</p> <p>Ympäristöterveys Kallan katsoo, että selostuksen kohtaan 8.8 koskien sisätilojen decibelrajoja (545/2015 mukaan) tulisi lisätä muut voimassa olevat rajat. Esimerkiksi asuntoja ja oleskelutiloja koskee 35 dB:n raja yöaikaan (melun ekvivalenttiääntaso yöaikaan LAeq (klo 22–7)). Nukkumiseen tarkoitettuja tiloja koskee ”Yöaikainen (klo 22–7) musiikkimelu tai muu vastaava mahdollisesti unihäiriötä aiheuttava melu, joka erottuu selvästi taustamelusta, ei saa ylittää 25 dB yhden tunnin keskiääntasona LAeq,1h (klo 22–7) mitattuna niissä tiloissa, jotka on tarkoitettu nukkumiseen.” Muu vastaava melu on tulkittu esim. tuulivoimameluksi.</p> <p>Muutoin Ympäristöterveys Kallanilla ei ole huomautettavaa asemakaavaluonnonksesta.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Kapitel 9.9.3 i förslagets planbeskrivning kompletterades. Där tillades även decibelgränser som Social- och hälsovårdsministeriet har definierat i hälsoförordningen som trädde i kraft 15.5.2015.</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaavaehdotuksen selostusta täydennettiin luvun 9.9.3 osalta. Sinne lisättiin myös muita decibelrajoja, joita Sosiaali- ja terveysministeriö on määrittänyt 15.5.2015 voimaan astuneessa terveysasetuksessa.</p>

11 Finavia Oyj

Utlåtande Finavia Oyj har inget att anmärka mot utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark.	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi) Finavia Oyj:llä ei ole lausuttavaa Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavaluonnonesta.
Bemötande Utlåtanget antecknas för kännedom. Medför inga åtgärder i planhandlingarna.	Vastine Lausunto merkitään tiedoksi. Ei aiheuta toimenpiteitä kaava-asiakirjoihin.

12 Kronoby kommun / Kruunupyyn kunta

Utlåtande (det ursprungliga utlåtanget är på svenska) Tack för möjligheten att ge ett utlåtande gällande utkastet till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark. Kronoby kommun väljer att inte ge något utlåtande i ärendet.	Lausunto Kiitämme mahdollisuudesta antaa lausunnon Purmo tuulivoimapuiston osayleiskaavasta. Kruunupyyn kunta ei halua antaa lausuntoa asiasta.
Bemötande Utlåtanget antecknas för kännedom. Medför inga åtgärder i planhandlingarna.	Vastine Lausunto merkitään tiedoksi. Ei aiheuta toimenpiteitä kaava-asiakirjoihin.

13 NTM-central i Södra Österbotten / Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus

Utlåtande Områdesanvändning I Österbottens landskapsplan 2040 har området inte anvisats för vindkraftsproduktion och därför är planutkastet inte i enlighet med gällande landskapsplan. I landskapsplanen anvisas bl.a. ett behov av ekologisk förbindelse genom projektområdet. I aktuella Österbottens landskapsplan 2050 anvisas området som område för vindkraftsproduktion. NTM-centralen i Södra Österbotten konstaterar att	Lausunto (alkuperäinen lausunto on suomeksi) Alueidenkäyttö Pohjanmaan maakuntakaava 2040:ssä aluetta ei ole osoitettu tuulivoimatuotantoon, joten kaavaluonnos ei ole voimassa olevan maakuntakaavan mukainen. Hankealueelle sijoittuvia maakuntakaavamerkintöjä ja -määräyksiä on mm. ekologinen yhteystarve. Vireillä olevassa Pohjanmaan maakuntakaava 2050:ssä alue on osoitettu tuulivoimatuotannon alueeksi. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus toteaa, että Purmon
---	--

<p>delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark ska stämma överens endera med det kommande förslaget till landskapsplan eller, om avgränsningen av området överklagats i förslagsskedet, ska den stämma överens med den lagakraftvunna landskapsplanen.</p>	<p>tuulivoimapuiston osayleiskaavan tulee olla joko tulevan maakuntakaavaehdotuksen tai mikäli aluerajauksesta on ehdotusvaiheessa valitettu, lainvoimaisen maakuntakaavan mukainen.</p>
<p>Pedersöre kommun har godkänt en vindkraftsstrategi 2023. I strategin konstateras att ”om det visar sig att området i Purmo inte är lämpligt som ett vindkraftsområde och därför inte noteras som ett sådant i landskapsplanen 2050, kan kommunen inte godkänna en generalplan för mer än sju kraftverk.”</p>	<p>Pedersöre kunnassa on hyväksytty tuulivoimastrategia vuonna 2023. Strategiassa todetaan, että ”jos käy ilmi, että Purmon alue ei sovelli tuulivoima-alueeksi ja että sitä ei sen vuoksi merkitä sellaiseksi maakuntakaavassa 2050, kunta voi hyväksyä yleiskaavan enintään seitsemälle voimalalle.”</p>
<p>Kulturmiljö</p>	<p>Kulttuuriympäristö</p>
<p>Ett nationellt värdefullt landskapsområde, Purmo ådals odlingslandskap, ligger som närmast på 1,4 kilometers avstånd från kraftverken i de olika projektalternativen. ”Purmo ådal är en småskalig ådal med enhetlig landskapsbild, vars landmärke är Purmo kyrka på Storbackens bykulle och byggnaderna i anslutning till den.” (Miljöministeriet och Finlands miljöcentral, Nationellt värdefulla landskapsområden 2021, förteckning över Österbotten).</p>	<p>Valtakunnallisesti arvokas maisema-alue, Purmonjokilaakson viljelymaisemat, sijaitsee lähimmillään 1,4 kilometrin etäisyydellä hankevaihtoehojen voimaloista. ”Purmonjokilaakso on maisemakuvaltaan ehyt ja pienimuotoinen jokilaakso, jonka maamerkki on Storbackenin kyläkummulla kohoava Purmon kirkko siihen liittyvine rakennuksineen.” (Ympäristöministeriö ja SYKE, Valtakunnallisesti arvokkaat maisema-alueet 2021 Pohjanmaan alueluettelo).</p>
<p>I planbeskrivningen konstateras att ”med tanke på landskapsstrukturen är landskapets tolerans förhållandevis dålig i omgivningen kring Purmo ådal, speciellt i de mest värdefulla områdena. I övrigt har landskapet i närområdet en ganska god tolerans.” ”En del av kraftverken i planalternativet ser ställvis tämligen dominerande ut eftersom avståndet inte är särskilt stort.” ”I landskapsområdet ligger dessutom ett RKY-område och en byggd kulturmiljö av landskapsintresse som har en försvagande effekt på landskapets tolerans i det värdefulla området.” ”...när man anländer till tätorten längre bort ifrån, speciellt från norr och öster, domineras kraftverken över kyrkstapeln.”</p>	<p>Kaavaselostuksessa todetaan, että ”maisemarakenteen näkökulmasta maiseman sietokyky on Purmonjokilaakson ympäristössä huonohko erityisesti arvoalueilla”. ”Osa kaavavaihoehdon voimaloista näkyy paikoin varsin hallitsevina, sillä etäisyyttä ei ole kovin paljoa.” ”Lisäksi maisema-alueella sijaitsee RKY-alue ja maakunnallisesti arvokas rakennettu kulttuuriympäristö, jotka vaikuttavat arvoalueen maiseman sietokykyyn heikentävästi.” ”Taajamaan saapuessa kauempaa erityisesti pohjoisesta ja idästä kirkon tapuli jää alisteiseksi voimaloille.”</p>
<p>I planen ska det bedömas hur projektalternativen inverkar på värdena i det nationellt värdefulla landskapsområdet (med andra ord om objektets värden är hotade) och hur konsekvenserna eventuellt kan lindras.</p>	<p>Kaavassa tulee arvioida, miten hankevaihtoehdot vaikuttavat valtakunnallisesti arvokkaan maisema-alueen arvoihin (ts. onko edustamat kohteiden arvot uhattuina) ja miten vaikutuksia voidaan mahdollisesti lieventää.</p>
	<p>Vaikutusalueen voimakkuuden arvioinnissa käytetään normaalisti Ympäristöministeriön oppaan ”Maisemavaikutusten arvointi</p>

<p>Vid bedömningen av influensområdets omfattning används normalt avståndszonerna i Miljöministeriets handbok ”Maisemavaikutusten arvointi tuulivoimarakentamisessa, 2016” (sv. bedömning av landskapskonsekvenser vid vindkraftsbyggande). Vid tidpunkten för denna klassificering har vindkraftverken varit något mindre.</p> <p>I det här projektet är den totala höjden högst 300 meter över markytan och rotordiametern är 200 meter. Den större storleken på vindkraftverk kan eventuellt påverka definitionen av avståndszonerna och bedömningen av landskapskonsekvenserna. I projektets planbeskrivning (s. 40) hänvisas emellertid till en äldre handbok från 2006 (Weckman 2006) där man använde ännu mindre vindkraftverk vid modelleringarna. Till denna del finns det skäl att uppdatera konsekvensbedömningen.</p> <p>Trafikmiljö</p> <p>Jeppovägen (lv 7390), som går i väst–östlig riktning genom planeringsområdet, och en del av Finnabbavägen (lv 17903) har i planen felaktigt anvisats med beteckningen ”privatväg/serviceväg”. Dessa vägar är landsvägar, vilket innebär att man i fråga om de vindkraftverk som placeras i närheten av dem ska följa de skyddsavstånd som fastställs i Trafikledsverkets Vindkraftsanvisning (Trafikverkets anvisningar 8/2012) (vindkraftverkets totala höjd + landsvägens skyddsområde, i detta fall sammanlagt 320 meter). Vi påpekar att vindkraftverken nummer 22, 24, 25, 26, 27 och 31 ser ut att ligga för nära landsvägarna i fråga. Avståndet till landsvägarna mäts från området för vindkraftverken (tv-1), inte från den riktgivande platsen för vindkraftverket.</p> <p>Planbeskrivningen innehåller en sammanfattning av trafikkonsekvenserna från MKB-beskrivningen. På landsvägarna i närheten av projektområdet bedöms vindkraftsprojektet öka den tunga trafiken med 30–100 fordon per dygn beroende på byggnadsskede. Specialtransporterna kommer från närområdet, det vill säga hamnarna i Karleby, Jakobstad eller Vasa (även om hamnarna i Kristinestad, Kaskö och Vasa nämns under punkt 8.11.2). Planeringsområdet ligger öster om</p>	<p>tuulivoimarakentamisessa, 2016” etäisyysvyöhykkeitä. Tuon luokituksen laatimisen ajankohtana tuulivoimalat ovat olleet hieman pienempiä.</p> <p>Tässä hankkeessa kokonaiskorkeus on enintään 300 m maanpinnasta ja roottorien halkaisija 200 m. Tuulivoimaloiden koon kasvun takia voi mahdollisesti olla vaikutusta myös etäisyysvyöhykkeiden määritykseen ja maisemallisten vaikutusten arvointiin. Hankkeen kaavaselostuksessa (s. 40) on kuitenkin viittattu vanhempaan laadittuun oppaaseen vuodelta 2006 (Weckmann 2006), jossa käytettiin vielä pienempiä tuulivoimaloita mallinnuksissa, joten tältä osin on syytä päivittää vaikutustenarvointia.</p> <p>Liikenneympäristö</p> <p>Suunnittelualueen läpi länsi-itäsuunnassa kulkeva Jepuantie (mt 7390) ja osa Finnabbantiestä (mt 17903) on kaavassa virheellisesti osoitettu merkinnällä ”yksityistie/huoltotie”. Nämä ovat maanteitä, joten niiden läheisyyteen sijoitettyjen tuulivoimaloiden osalta tulee noudattaa Väyläviraston Tuulivoimalaohejessa (Liikenneviraston ohjeita 8/2012) esitettyjä turvaetäisyksiä (tuulivoimalan kokonaiskorkeus + maantien suoja-alue, tässä tapauksessa yhteensä 320 m). Huomautamme, että tuulivoimalat numerot 22, 24, 25, 26, 27 ja 31 vaikuttaisivat sijoittuvan liian lähelle em. maanteitä. Etäisyys maanteihin mitataan tuulivoimaloiden alueesta (tv-1), ei tuulivoimalaitoksen ohjeellisesta paikasta.</p> <p>Kaavaselostuksessa on tiivistelmä YVA-selostuksen liikenteellisistä vaikutuksista. Hankealueen lähistön maanteillä tuulivoimahankkeen arvioidaan lisäävän raskaasti liikennettä 30–100 ajoneuvolla vuorokaudessa rakentamisvaiheen mukaan. Erikoiskuljetukset tulevat lähialueen, eli Kokkolan, Pietarsaaren tai Vaasan satamista (joskin kappaleessa 8.11.2 mainitaan Kristiinankaupungin, Kaskisten ja Vaasan satamat). Suunnittelualue sijoittuu hankalasti Pohjanmaan radan itäpuolelle, joten selostuksessa on esitetty useampia mahdollisia kuljetusreittejä, joilla kierretään matalia radan alikulkusiltoja.</p>
--	---

<p>Österbottenbanan är besvärligt. Av denna orsak presenteras flera möjliga transportrutter genom vilka man kan undvika låga underfarter till järnvägen.</p> <p>Vi betonar att transportrutternas lämplighet och funktion ska undersökas i god tid på förhand och att särskild uppmärksamhet ska fästas vid känsliga objekt (såsom Purmo centrum). Vi påpekar också att de konsekvenser som elöverföringen orsakar för trafiken bör beskrivas noggrannare i planen.</p> <p>Projektaktören bör beakta att om landsvägsnätet eller anslutningar måste förbättras för att kraftverkstransporter ska kunna komma fram ska projektaktören i god tid ta kontakt med ansvarsområdet för trafik och infrastruktur vid NTM-centralen i Södra Österbotten. NTM-centralen påpekar att den emellertid inte har möjlighet att delta i kostnaderna för förbättringsåtgärderna.</p> <p>Tillstånd för nya anslutningar från landsväg 7390 och 17903 söks från NTM-centralen i Birkaland.</p> <p>Projektaktören ska beakta att vägnätet ska underhållas även efter att byggnadsarbetena för vindkraftverken är färdiga, så att de tillfälliga åtgärder som vidtagits på vägnätet blir återställda och eventuella skador som transportererna orsakat på vägarna repareras utan dröjsmål. Detta är särskilt viktigt med tanke på tryggandet av trafiksäkerheten på vägnätet.</p> <p>Naturmiljö</p> <p>Enligt delgeneralplanen beaktas bevarandet av områden som är värdefulla med tanke på naturens mångfald och känsliga områden samt ekologiska förbindelser i enlighet med de riksomfattande målen för områdesanvändningen genom att placera vindkraftverken på tillräckligt avstånd från sådana områden. Objekt som är värdefulla med tanke på naturen har identifierats i planområdet och dess närhet och de har beaktats vid planeringen. NTM-centralen i Södra Österbotten anser att projektet inte främjar bevarandet av ekologiska förbindelser, även om de har beaktats vid planeringen. De försvagande konsekvenserna för ekologiska förbindelser uppstår</p>	<p>Korostamme, että kuljetusreittien soveltuuus ja toimivuus tulee tutkia hyvässä ajoin etukäteen, ja erityistä huomiota tulee kiinnittää herkkiin kohteisiin (kuten Purmon keskustaan). Huomautamme myös, että sähkönsiirron liikenteellisistä vaikutuksista on syytä kertoa kaavassa tarkemmin.</p> <p>Hanketoimijan on syytä huomioida, että mikäli maantieverkkoa tai liittymiä joudutaan parantamaan tuulivoimalan kuljetusten perillepääsyä varten, tulee hanketoimijan olla hyvässä ajoin yhteydessä Etelä-Pohjanmaan ELY-keskuksen liikenne ja infrastruktuuri – vastuualueeseen. ELY-keskus huomauttaa, ettei sillä kuitenkaan ole mahdollisuutta osallistua parantamistoimenpiteiden kustannuksiin.</p> <p>Liittymäluvat uusille liittymille maanteiltä 7390 ja 17903 haetaan Pirkanmaan ELY-keskuksesta.</p> <p>Hanketoimijan tulee huomioida, että tieverkon kunnosta tulee huolehtia myös tuulivoimalan rakennustöiden valmistuttua siten, että tieverkolle tehdyt väliaikaiset toimenpiteet tulevat korjatuksi ja kuljetusten mahdollisesti aiheuttamat vauriot tiestölle korjataan viiveettä. Tämä on erityisen tärkeää liikenneturvallisuuden turvaamiseksi tieverkolla.</p> <p>Luonnonympäristö</p> <p>Osayleiskaavan mukaan yleiskaavassa on otettu huomioon valtakunnallisten alueiden käyttötavoitteiden mukaisesti luonnon monimuotoisuuden kannalta arvokkaiden ja herkkien alueiden säilyminen sekä ekologisten yhteyksien säilyminen sijoittamalla tuulivoimalat riittävän etäälle tällaisista alueista. Luonnon kannalta arvokkaat kohteet on tunnistettu kaava-alueelta ja sen lähialueilta ja ne on huomioitu suunnittelussa. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskuksen näkemyksen mukaan hanke ei edistä ekologisten yhteyksien säilymistä, vaikka ne ovat suunnittelussa huomioitu. Heikentävät vaikutukset ekologisiin yhteyksiin muodostuvat mm. voimajohto- ja voimalarakentamiseen sekä tarvittavan infrastruktuurin rakentamisesta. Luonnon monimuotoisuuden kannalta</p>
--	---

<p>bl.a. vid byggandet av kraftledningar och kraftverk samt byggande av nödvändig infrastruktur. Med tanke på naturens mångfald riktas de försvagande konsekvenserna framför allt till skogshönsfåglarna och eventuellt till de häckande fåglarna i området.</p> <p>Enligt delgeneralplanen anvisas ett behov av en ekologisk förbindelse i enlighet med Österbottens landskapsplan, till den mellersta delen av projektområdet. Byggande av vindkraftverken förändrar skogen och åkerområdena till områden för energiproduktion och nya vägförbindelser byggs i området. Utanför de bebyggda områdena förblir markanvändningen huvudsakligen oförändrad. Projektets elöverföringsalternativ ligger utanför behovet av en ekologisk förbindelse. Enligt NTM-centralen i Södra Österbotten kan kraftverks- och infrastrukturbyggnad som genomförs inom ramen för projektet eventuellt förhindra utvecklingen av de ekologiska förbindelserna och inverka försvagande på möjligheterna att trygga dem.</p> <p>Trots att ovanstående punkter i viss mån står i konflikt med de presenterade målen för områdesanvändningen kan beredningen/utvecklingen av projektet fortsätta utgående från förslaget. NTM-centralen i Södra Österbotten anser att de konsekvenser som vindkraftsbyggandet orsakar för naturens mångfald och ekologiska förbindelser ska följas upp med hjälp av uppföljningsundersökningar och att man bör vara medveten om konflikterna med landskapsplanen och de riksomfattande målen för områdesanvändningen.</p> <p>NTM-centralen i Södra Österbotten har i sitt utlåtande om miljökonsekvensbedömningen behandlat vindkraftsprojektets miljökonsekvenser på ett mer omfattande sätt. De punkter som framförts om beskrivningen bör beaktas även i delgeneralplanens slutliga planeringsskede.</p>	<p>heikentäväät vaikutukset kohdistuvat erityisesti alueen metsäkanalintuihin ja mahdollisesti pesimälinnustoon. Osayleiskaavan mukaan Etelä-Pohjanmaan maakuntakaavan ekologinen yhteystarve -merkintä kohdistuu hankealueen keskiosaan. Tuulivoimalat muuttavat metsää ja peltoalueita energiantuotannon alueiksi ja alueelle rakennetaan uusia tieyhteyksiä. Rakennettujen alueiden ulkopuolella maankäyttö säilyy pääosin ennallaan. Hankeen sähkönsiirtovaihtoehdot sijoittuvat ekologinen yhteystarve - merkinnän ulkopuolelle. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskuksen näkemyksen mukaan hankkeessa toteuttava voimala- ja infrastruktuurirakentaminen voivat mahdollisesti estää ekologisten yhteyksien kehittämistä ja vaikuttaa heikentävästi niiden turvaamiseen.</p> <p>Vaikka em. asiat ovat jossain määrin ristiriidassa esitettyjen alueidenkäyttötavoitteiden kanssa, hankkeen valmistelua/kehittämistä voidaan jatkaa esitetyltä pohjalta. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus näkee, että tuulivoimarakentamisen aiheuttamia vaikutuksia luonnon monimuotoisuuteen ja ekologisiin yhteyksiin tulee seurata seurantatutkimuksien avulla ja ristiriidat maakuntakaavan ja valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden kanssa tulee tiedostaa.</p> <p>Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus ympäristövaikutusten arviointiselostuksen lausunnossa käsitellyt kattavammin tuulivoimahankkeen ympäristövaikutuksia. Selostuksesta esitetty seikat tulee huomioida myös osayleiskaavan lopullisissa suunnitteluvaiheissa.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark utarbetas så att den stämmer överens med Österbottens landskapsplan 2050. Österbottens landskapsstyrelse beslöt den 16.9.2024 att lägga fram planförslaget till</p>	<p>Vastine</p> <p>Purmon tuulivoimaosayleiskaavaa laaditaan Pohjanmaan maakuntakaava 2050 mukaiseksi. Pohjanmaan maakuntahallitus päätti 16.9.2024 asettaa</p>

<p>påseende. I förslaget har Purmo projektområde anvisats som ett område för vindkraftverk (tv2).</p>	<p>kaavaehdotuksen nähtäville. Ehdotuksessa Purmon hankealue on osoitettu tuulivoimaloiden alueeksi (tv2).</p>
<p>Kraftverk 1, 3, 5 och 10 som påverkar Purmo ådals nationella landskapsområde ströks.</p>	<p>Voimaloita, joilla on vaikutusta Purmonjokilaakson valtakunnalliseen maisema-alueeseen poistettiin:voimalat 1, 3, 5 ja 10.</p>
<p>Vid I landskapskonsekvensbedömningen har man beaktat de ökade kraftverkshöjderna, som är 300 meter höga.</p>	<p>Maisemavaikutusten arvioinnissa on huomioitu kasvaneet voimalakorkeudet, 300 metriä korkeat voimalat.</p>
<p>I konsekvensbedömningen används avståndszonerna i anvisningarna från 2016 med vissa ändringar (avståndszoner 7 km, 14 km, 25 km och 30 km), för att beakta dagens kraftverkshöjder.</p>	<p>Vaikutustenarvioinnissa on käytetty vuoden 2016 oppaan etäisyysvyöhykkeitä niitä hieman muokaten (etäisyysvyöhykkeet 7 km, 14 km, 25 km ja 30 km), jotta voidaan ottaa nykyiset voimaloiden korkeudet huomioon.</p>
<p>Landskapskonsekvensbedömningens källor uppdaterades, samtidigt preciserades och kompletterades konsekvensbedömningen. I planbeskrivningen beskrevs noggrannare hur landskapskonsekvenserna för nationellt värdefulla landskapsområden kan lindras.</p>	<p>Maisemavaikutustenarvioinnin lähteet tarkistettiin ja samalla vaikutustenarvointia tarkennettiin ja täydennettiin. Kaavaselostukseen kirjattiin selkeämmin, että miten maisemallisia vaikutuksia valtakunnallisesti arvokkaisiin maisema-alueisiin voidaan lieventää.</p>
<p>Jeppovägen (lv 7390) och en del av Finnabbvägen (lv 17903) som går genom planeringsområdet i väst–östlig riktning har anvisats som landsvägar i planförslaget. Avstånden för vindkraftverk 22, 24, 25, 26, 27 och 31 har kontrollerats och tv-områdena för kraftverk 24, 25, 26, 27 och 31 har ändrats så att avståndet till landsvägar är 320 meter.</p>	<p>Suunnittelualueen läpi länsi-itäsuunnassa kulkeva Jepuantie (mt 7390) ja osa Finnabantiestä (mt 17903) ovat päivitetty kaavaehdotukseen maanteiksi. Tuulivoimaloiden 24, 25, 26, 27 ja 31 etäisyydet maanteihin on tarkistettu ja voimaloiden 24, 25, 26, 27 ja 31 tv-alueet on muokattu niin, että etäisyys maanteihin on 320 metriä.</p>
<p>Avsnitt 9.12.1 har uppdaterats med rätt uppgifter: specialtransporterna kommer till Karleby, Jakobstad eller Vasa hamn.</p>	<p>Kappaleeseen 9.12.1 on päivitetty oikean sataman tiedot: erikoiskuljetukset tulevat Kokkolan, Pietarsaaren tai Vaasan satamaan.</p>
<p>För elöverföringen finns inget betydande behov av specialtransporter. Konsekvenserna för trafiken är tillfälliga och strävan är att minimera konsekvenserna.</p>	<p>Sähkönsiirrolla ei ole merkittävä tarvetta erikoiskuljetuksille. Vaikutukset liikenteeseen ovat hetkellisiä ja vaikutukset pyritään minimoimaan.</p>
<p>I förslagsskedet utarbetades en preliminär utredning av transportrutterna för vindkraftverken (Ramboll 2024).</p>	<p>Tuulivoimaloiden alustava kuljetusreittiselvitys (Ramboll 2024) on laadittu ehdotusvaiheeseen.</p>
<p>Vid utarbetandet av planförslaget utreddes områden som är viktiga för fåglar noggrannare. På basen av utredningen har placeringen av vindkraftverken och avgränsningen av tv-1 -områdena justerats för att bättre beakta de viktiga fågelområdena. Områdena för vindkraftverk 27, 35 och 39 har minskats så att</p>	<p>Kaavaehdotuksen laatimisessa on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet ja ne on huomioitu tuulivoimaloiden sijoittelussa sekä tuulivoima-alueiden (tv) rajaauksissa. Voimaloiden 27, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on</p>

<p>avståndet till Abborrvattnet och Stipiksjön förlängts till 500 meter. Tidigare var avståndet som minst cirka 380 meter. Dessutom ströks kraftverk 22, eftersom det bland annat finns områden i dess närhet som är viktiga för fågellivet.</p> <p>För behovet av den ekologisk förbindelsen gjordes geodatagranskningar bland annat med hjälp av Skogscentralens kronmaterial. Planområdet korsas av ett behov av en ekologisk förbindelse både i Österbottens landskapsplan 2040 och Österbottens landskapsplan 2050. Kraftverk 10 ströks ur delgeneralplanen och utöver detta flyttas det nordligaste området för energiförsörjning längre söderut. Kraftverk 5 ströks. Dessutom flyttades vägsträckningen för kraftverk 13 så att den går i närheten av kraftverk 15. Också kraftverk 7 flyttades. I förslagets planbeskrivning tillades ett avsnitt om beaktande av behovet av en ekologisk förbindelse (avsnitt 7).</p> <p>Planbeskrivningen innehåller ett uppfölningsprogram. Uppfölningsprogrammet uppdaterades och kompletterades till planens förslagsskede. Framför allt preciseras uppfölningsprogrammet för fåglar.</p> <p>I övrigt antecknas utlåtandet för kännedom.</p>	<p>pienennetty niin, että etäisyys Abborvatnettiin ja Stipiksjöhön on pidentynyt 500 metriin. Aiemmin se oli lähimmillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistettiin, sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p> <p>Ekologista yhteystarvetta varten tehtiin paikkatietotarkasteluja hyödyntäen muun muassa Metsäkeskuksen latvusaineistoja. Alueen halki kulkee Pohjanmaan maakuntakaava 2040:ssä sekä Pohjanmaan maakuntakaava 2050 ehdotuksessa ekologinen yhteystarve. Osayleiskaavasta poistettiin voimala 10, minkä lisäksi pohjoisinta energianhuollon aluetta siirrettiin etelämäksi. Voimala 5 poistettiin. Lisäksi voimalan 13 tielinjaus siirrettiin kulkemaan voimalan 15 läheisyydestä. Myös voimalaa 7 siirrettiin. Kaavaselostukseen lisättiin osio ekologisen yhteystarpeen huomioimisesta ehdotusvaiheen kaavaratkaisussa (kappale 7).</p> <p>Kaavaselostus sisältää seurantaohjelman. Seurantaohjelmaa päivitettiin ja täydennettiin kaavan ehdotusvaiheeseen. Etenkin linnuston seurantaohjelmaa tarkennettiin.</p> <p>Lausunto kirjataan muutoin tiedoksi.</p>
---	---

14 Österbottens museum / Pohjanmaan museo

Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)	Lausunto
<p>Den byggda miljön och kulturlandskapet</p> <p>Den planerade vindkraftsparken ligger på cirka två kilometers avstånd från Purmobyarna Sisbacka och Lillby. I det 5100 ha stora projektområdet planeras byggande av högst 43 st nya vindkraftverk med en totalhöjd på högst 300 m. I miljökonsekvensbedömningen har man förutom 0-alternativet och max alternativet analyserat, ALT2</p>	<p>Rakennettu ympäristö ja kulttuurimaisema</p> <p>Suunniteltu tuulivoimapuisto sijaitsee noin kahden kilometrin etäisyydellä Purmon Sisbackan ja Lillbyn kylistä. 5 100 hehtaarin hankealueella suunnitellaan korkeintaan 43 tuulivoimalan rakentamista. Tuulivoimaloiden kokonaiskorkeus on korkeintaan 300 metriä. Ympäristövaikutusten arvioinnissa on 0-vaihtoehdon ja maksimivaihtoehdon lisäksi on analysoitu korkeintaan 37 tuulivoimalan VE1-</p>

<p>med högst 37 vindkraftverk och ALT3 med högst 9 vindkraftverk.</p>	<p>vaihtoehtoa ja korkeintaan 9 tuulivoimalan VE3-vaihtoehtoa.</p>
<p>Öster om planområdet finns två nationellt värdefulla kulturmiljöer (RKY 2009), Purmo kyrkbacke och Lassfolk och Härmälä gårdsgrupper. På drygt 8 km avstånd från planområdet ligger Bennäs järnvägsstation. Det nationellt värdefulla landskapsområdet, Purmo ådals odlingslandskap, ligger cirka 1,4 kilometer nordost om projektområdet.</p>	<p>Kaava-alueen itäpuolella sijaitsee kaksi valtakunnallisesti arvokasta kulttuuriympäristöä (RKY 2009), Purmon kirkonmäki sekä Lassfolkin ja Härmälän taloryhmät. Reilun 8 kilometrin etäisyydellä kaava-alueesta sijaitsee Pännäisten rautatieasema. Valtakunnallisesti arvokas maisema-alue, Purmonjokilaakson viljelymaisema, sijaitsee n. 1,4 kilometrin etäisyydellä hankealueen koillispuolella.</p>
<p>I näheten av planområdet, på 1,3 kilometers avstånd i norr, ligger Purmo kyrkoomgivning som är en kulturmiljö värdefull på landskapsnivå. Längre bort, på 10 kilometers radie från planområdet, ligger Esse kyrkoomgivning i nordost, kulturlandskapet vid Lappo ås nedre lopp i sydväst och Källmossens ladulandskap i nordväst.</p>	<p>Kaava-alueen läheisyydessä, n. 1,3 kilometrin etäisyydellä alueen pohjoispualella, sijaitsee Purmon kirkonseutu, joka on maakunnallisesti arvokas kulttuuriympäristö. Kauempana, n. 10 kilometrin sääteellä, sijaitsee Ähtävän kirkonseutu koillisessa, Lapuanjoen alajuoksun kulttuurimaisema lounaassa ja Källmossenin latomaisema luoteessa.</p>
<p>I det som räknas som projektområdets närområde, på 0 - 7 km avstånd, finns ett flertal nationellt och på landskapsnivå värdefulla byggda kulturmiljöer och kulturlandskap. Flera av dem på ca 2 kilometers eller kortare avstånd från projektområdet. I det flacka landskapet kommer de ca 300 m höga vindkraftverken att på så kort avstånd från de värdefulla kulturmiljöerna få en dominerande ställning i landskapet. I tabell 8-4, <i>Konsekvenser för landskapsbilden vid värdefulla objekt i närområdet i alternativen ALT1, ALT2 och ALT3</i> (sidan 150 i Miljökonsekvensbeskrivningen) bedöms miljökonsekvenserna för ALT1 och ALT2 gällande Purmo ådals odlingslandskap (VAMA 2021) och Kyrkbacken i Purmo (RKY 2009) vara stora.</p>	<p>Hankealueen lähialueella, eli n. 0–7 km:n etäisyydellä, sijaitsee useita valtakunnallisesti ja maakunnallisesti arvokkaita rakennettuja kulttuuriympäristöjä ja kulttuurimaisemia. Useat niistä sijaitsevat n. 2 kilometrin etäisyydellä hankealueesta ja sitä lähempänä. Tasaisessa maisemassa n. 300 metriä korkeat tuulivoimalat sijoittuvat niin lähelle arvokkaita kulttuuriympäristöjä, että niiden asema maisemassa on hallitseva. Taulukossa 8-4, Tuulivoimapuistovaihtoehojen VE1, VE2 ja VE3 vaikutukset lähialueen arvokohteiden maisemakuvaan (YVA-selostuksen sivu 150) arvioidaan, että VE1:n ja VE2:n aiheuttamat ympäristövaikutukset koskien Purmonjokilaakson viljelymaisema (VAMA 2021) ja Purmon kirkonmäkeä (RKY 2009) ovat suuret.</p>
<p>Museet anser därför att den planerade vindkraftsparken med 43 st vindkraftsverk är alltför massiv med tanke på näromgivningens värdefulla kulturmiljöer. Speciellt vindkraftverken i den norra hälften av planområdet kommer allt för nära bosättningen och de värdefulla kulturmiljöerna. Alternativet med 37 kraftverk kommer knappast att reducera de negativa konsekvenserna, varför museet anser att</p>	<p>Museo katsoo täten, että suunniteltu tuulivoimapuisto ja sen 43 tuulivoimalaa on liian massiivinen lähialueen arvokkaiden kulttuuriympäristöjen vuoksi. Varsinkin pohjoisen puoliskon tuulivoimalat sijaitsevat liian lähellä asutusta ja arvokkaita kulttuuriympäristöjä. 37 voimalan vaihtoehto tulee tuskin vähentämään kielteisiä vaikutuksia. Täten museo katsoo, että vaihtoehdon 3 yhdeksän voimalaa on ainoa rakennetun ympäristön ja</p>

<p>alternativ 3 med 9 vindkraftverk är det enda genomförbara alternativet med tanke på konsekvenserna för den byggda miljön och kulturlandskapet.</p> <p>Det arkeologiska kulturarvet</p> <p>Museet konstaterar att fornminnesregistret har uppdaterats med stöd av den senaste arkeologiska inventeringen (fältarbete 2021) och att fasta fornlämningar skyddas genom lagen om fornminnen och övriga kulturarvsobjekt genom markanvändnings och bygglagen (5§ 3 mom.). Museet påpekar att på projektområdet ligger ett antal tjärdalar som har registrerats som övrigt kulturarv. Dessa kulturarvsobjekt kan kallas för kulturminnen och som planbeteckning föreslås t.ex. <i>km</i> (kulttuuriperintökohde, <i>kp</i>).</p> <p>Observera att andra relativt sentida lämningar som registrerats som övriga objekt är inte fredade i lag. Nedanstående numrering följer inventeringens objektdentifiering.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mjobacken 2, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048386 2. Mjobacken 3, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048387 3. Purmo-Näsebacken, fast fornlämning, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.621010024 4. Purmo-Mellansnåret, fast fornlämning, https://WWW:kyppi-.fi/to.aspx?id=112sv.621010025 5. Hemsnåret 2, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048390 6. Vitamossen, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048391 7. Eldsmolandet, övrigt kulturarvsobjekt, https://ww\iv."kyppiJr/to.aspx?id=112-sv.1000048392 8. Eldsmolandet 2, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048393 	<p>kulttuurimaiseman kannalta toteutuskelpoinen vaihtoehto.</p> <p>Arkeologinen kulttuuriperintö</p> <p>Museo toteaa, että muinaisjäännösrekisteriä on päivitetty viimeimmän arkeologisen inventoinnin (kenttätyö 2021) perusteella ja että kiinteät muinaisjäännökset on suojelettu muinaisjäännösläillä ja muut kulttuuriperintökohteet maankäyttö- ja rakennusläillä (5 § kohta 3). Museo huomauttaa, että hankealueella sijaitsee joitakin tervahautoja, jotka on rekisteröity muuksi kulttuuriperintökohteeksi. Näitä kulttuuriperintökohteita voidaan kutsua kulttuurimuistoiksi ja kaavamerkinnäksi ehdotetaan esim. <i>km</i> (kulttuuriperintökohde, <i>kp</i>).</p> <p>On huomioitava, että muita suhteellisen myöhäisiä muuksi kohteeksi rekisteröityjä jäännöksiä ei ole rauhoitettu laissa. Alla oleva numerointi noudattaa inventoinnin kohdetunnistetta.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mjobacken 2, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048386 2. Mjobacken 3, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048387 3. Purmo-Näsebacken, kiinteä muinaisjäännös, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.621010024 4. Purmo-Mellansnåret, kiinteä muinaisjäännös, https://WWW:kyppi-.fi/to.aspx?id=112sv.621010025 5. Hemsnåret 2, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048390 6. Vitamossen, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048391 7. Eldsmolandet, muu kulttuuriperintökohde, https://ww\iv."kyppiJr/to.aspx?id=112-sv.1000048392 8. Eldsmolandet 2, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048393
--	--

9. Edsmolandet 3, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048394	9. Edsmolandet 3, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048394
10. Purmo-Nystu/Edsmolandet, fast fornlämning, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.621010021	10. Purmo-Nystu/Edsmolandet, kiinteä muinaisjäännös, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.621010021
11. Mellansnåret, fast fornlämning, https://www.kypDf.fi7fo.asbx?id=112sv.1'0-00048396	11. Mellansnåret, kiinteä muinaisjäännös, https://www.kypDf.fi7fo.asbx?id=112sv.1'0-00048396
12. Hemsnåret, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048399	12. Hemsnåret, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048399
13. Pattsnåret, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kypljt:fi1to.aspx?id=112sv.-1000040623	13. Pattsnåret, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kypljt:fi1to.aspx?id=112sv.-1000040623
14. Fagerbacka, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048400	14. Fagerbacka, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048400
15. Abborrvattenbacken, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048401	15. Abborrvattenbacken, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048401
16. Tallbacken, fast fornlämning, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048402	16. Tallbacken, kiinteä muinaisjäännös, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048402
17. Torrbacken, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048403	17. Torrbacken, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048403
18. Kåtabacken, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048404	18. Kåtabacken, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048404
19. Fingervantmossen 2, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048405	19. Fingervantmossen 2, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048405
20. Fingervantmossen, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048406	20. Fingervantmossen, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048406
21. Stipikbrännan, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048409	21. Stipikbrännan, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048409
22. Smalabacken, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048410	22. Smalabacken, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048410
23. Finnabba, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048411	23. Finnabba, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048411
24. Lampobacken, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048412	

<p>25. Sundbobacken, övrigt kulturarvsobjekt, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048413</p> <p>26. Mataberget, övrigt objekt, ej fredad, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048415</p>	<p>24. Lampobacken, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048412</p> <p>25. Sundbobacken, muu kulttuuriperintökohde, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048413</p> <p>26. Mataberget, muu kohde, ei rauhoitettu, https://www.kyppi.fi/to.aspx?id=112sv.1000048415</p>
<p>Bemötande</p> <p>Planförslaget utarbetas baserat på alternativ 1. Kraftverk flyttades och en del ströks till de delar som det är nödvändigt. Kraftverk 1, 3, 5 och 10 som påverkar värdefulla landskapsområden och kulturarv ströks.</p> <p>Fornlämningsregistret har kontrollerats och de uppdaterade uppgifterna införs i planförslaget.</p> <p>I delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark presenteras fasta fornlämningsobjekt och -områden samt övriga kulturarvsobjekt. Övriga kulturarvsobjekt markeras på plankartan med bokstäverna kp.</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaavaehdotus laaditaan vaihtoehto 1:n mukaan. Voimalaita siirrettiin ja osa poistettiin tarvittavilta osin. Arvokkaisiin maisema-alueisiin ja kulttuuriperintöön vaikuttavat voimalat 1, 3, 5 ja 10 poistettiin. Muinaisjäännösrekisteri on katsottu ja päivitetty tiedot haettu kaavaehdotukseen.</p> <p>Purmon tuulivoimaosayleiskaavassa esitetään kiinteät muinaisjäännöskohteet ja -alueet sekä muut kulttuuriperintökohteet. Muut kulttuuriperintökohteet merkitään kaavakarttaan kirjaimilla kp.</p>

15 Österbottens räddningsverk / Pohjanmaan pelastuslaitos

<p>Utlåtande (det ursprungliga utlåtandet är på svenska)</p> <p>Delgeneralplan för Purmo vindkraftspark - Utkastskede</p> <p>Pedersöre kommun begär utlåtande på handlingar gällande utkast till delgeneralplan för Purmo vindkraftspark. Jag har via anvisad länk bekantat mig med materialet och konstaterar som Österbottens räddningsverks utlåtande följande:</p> <p>1. Det finns risk för isbildung på vindkraftverken, vilket också finns omnämnt i utkastskedets planbeskrivning. I utkastskedets planbeskrivning finns omnämnt, att "is som lossnar från rotorbladen faller däremot vanligtvis innanför rotorns diameter, det vill säga i det här faller på 85 meters radie"</p>	<p>Lausunto</p> <p>Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaava - Luonnosvaihe</p> <p>Pedersören kunta pyytää lausuntoa Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavan luonnosta koskevista asiakirjoista. Olen osoitetun linkin kautta tutustunut aineistoon ja esitän seuraavaa Pohjanmaan pelastuslaitoksen lausuntona:</p> <p>Tuulivoimaloihin liittyy jäänmudostusriski, mikä myös mainitaan luonnosvaiheen kaavaselostuksessa. Luonnosvaiheen kaavaselostuksessa mainitaan, että "lavoista irtoava jää kuitenkin yleensä jää roottorin halkaisijan sisäpuolelle, eli tässä tapauksessa noin 85 metrin sääteelle".</p>
---	--

<p>Enligt den information som räddningsmyndigheterna innehåller framkommer fall där is slingats upp till 500 m från vindkraftverket. Utöver problematiken med isbildung finns det även risk för brand. Vid bränder har konstaterats att delar från kraftverket slingats upp till 500 m från vindkraftverket.</p> <p>Räddningsmyndigheten anser därför att inga byggnader, friluftsleder eller övriga allmänna vistelseområden bör finnas närmare än 600 m från kraftverken.</p> <p>2. Enligt räddningsmyndigheten är det för att hantera olyckor samt is- och brandriskerna viktigt att man i den plannivå som direkt styr bygglovsprocessen med en allmän planbestämmelse säkerställer att det görs en projektspecifik riskanalys och därpå baserad utredning (brandteknisk-/säkerhetsteknisk utredning).</p> <p>En planbestämmelse gällande en projektspecifik riskanalys finns ej med på planutkastet.</p> <p>I riskanalysen och den efterföljande utredningen bör det framgå hur risker gällande brand, isbildung, blixtnedslag samt olyckor överlag hanteras så att man kan bedöma om de i bygglovet presenterade skyddsåtgärderna är tillräckliga i samband med att bygglov beviljas.</p> <p>3. Räddningsmyndigheten påminner om att räddningsverket inte har möjlighet att släcka en eventuell brand i vindkraftverk. Detta medför att ägaren och verksamhetsidkaren för egen del är ansvarig att på området förebygga olyckor och med egen beredskap ansvara för säkerheten i vindkraftsparken. (379/2011 14 §, 82 §)</p> <p>4. Enligt räddningsverkets vetskaps ställs det på grund av den egna beredskapen höga krav på säkerhetstekniken i ett vindkraftverk, och räddningsverket anser att säkerhetstekniken i kraftverket och på området bör specificeras i processen.</p> <p>I beskrivningen till utkastet finns omnämnt brandlarm, samt att "De flesta kraftverkstyper kan utrustas med</p>	<p>Pelastusviranomaissa on tiedossa tapauksia, joissa jäätä on lentänyt jopa 500 metrin etäisyydelle tuulivoimalasta. Jäänmuodostusongelman lisäksi tuulivoimaloihin liittyy myös tulipaloriski. Tulipalojen yhteydessä on todettu, että tuulivoimalan osia on lentänyt jopa 500 metrin etäisyydelle tuulivoimaloista. Pelastusviranomainen katsoo siksi, ettei rakennuksia, vaellusreittejä tai muita yleisiä oleskelualueita tule sijoittaa alle 600 metrin etäisyydelle tuulivoimaloista.</p> <p>2. Pelastusviranomaisen mukaan onnettomuuksien hallinnan ja jäänmuodostus- ja tulipaloriskin kannalta on tärkeää, että rakennuslupaprocessia suoraan ohjaavalla kaavatasolla varmistetaan yleisellä kaavamääräyksellä, että tehdään hankekohtainen riskianalyysi ja siihen perustuva selvitys (palotekninen/turvallisuustekninen selvitys).</p> <p>Kaavaluonnoksessa ei ole hankekohtaista riskianalyysia koskevaa kaavamääräystä.</p> <p>Riskianalyysista ja sitä seuraavasta selvityksestä tulee ilmetä miten tulipaloon, jäänmuodostukseen, salamaniskuun ja onnettomuuksiin yleensä liittyviä riskejä hallitaan siten, että rakennusluvan myöntämisen yhteydessä voidaan arvioida, ovatko rakennusluvassa esitetty turvatoimet riittäviä.</p> <p>3. Pelastusviranomainen muistuttaa, ettei pelastuslaitoksella ole mahdollisuutta sammuttaa mahdollista tuulivoimalapaloa. Tämä tarkoittaa, että omistaja ja toiminnanharrjoittaja ovat omalta osaltaan vastuussa onnettomuuksien ehkäisystä alueella ja omatoimisen varautumisen kautta vastuussa tuulivoimapuiston turvallisuudesta. (379/2011 14 §, 82 §)</p> <p>4. Pelastuslaitoksen tiedon mukaan omatoimin varautuminen tarkoittaa, että tuulivoimalaitoksen turvateknikkaan kohdistuu korkeita vaatimuksia, ja pelastuslaitos katsoo, että voimalan ja alueen turvateknikka tulee eritellä prosessin yhteydessä. Luonnosta koskevassa selostuksessa mainitaan palonilmaisulaitteet ja että "useimpiin voimalatyyppeihin on asennettavissa automaattinen</p>
--	--

<p>automatisk släckutrustning som släcker elden i maskinrummet innan den tar fart."</p> <p>Räddningsverket anser, baserat på att räddningsverket inte kan släcka en brand i ett vindkraftverk, att kraftverken skall utrustas med automatisk släckningsanläggning i tillräcklig omfattning.</p> <p>Som allmän grund om säkerhetsteknik kan användas Finanssiala - "Tuulivoimalan vahingontorjunta Turvallisuusohje 2017", där anvisningar om bland annat dygnet-runt övervakta brandlarm, släckningsanläggning och primärläckningsutrustning nämns.</p> <p>Räddningsverket anser det viktigt, att de som är involverade i planprocessen bekantar sig med denna anvisning som räddningsverket anser varagrundläggande.</p> <p>5. För kraftverksområdet i helhet bör uppgöras en räddningsplan. (379/2011 15 §)</p> <p>6. Kemikaliehanteringen finns omnämnd i beskrivningen till utkastet. På grund av stort antal vindkraftverk finns det skäl att reda ut om verksamhetsidkaren är skyldig att göra en anmälan till räddningsmyndigheten om liten industriell användning och lagring av farliga kemikalier enligt lagen om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor (390/2005).</p> <p>7. För objektet skall, för att möjliggöra eventuell räddningsverksamhet, uppgöras ett objektskort enligt räddningsverkets anvisningar.</p> <p>(379/2011 9 §)</p>	<p>sammatuslaitteisto, joka sammuttaa konehuoneessa havaitut palonalut". Pelastuslaitos ei pysty sammuttamaan tuulivoimalassa syttynyttä tulipaloa ja katsoo siksi, että voimalat tulee varustaa tarpeeksi laajalla automatisella sammatusjärjestelmällä.</p> <p>Yleisenä turvateknikan perusteena voidaan käyttää Finanssiala – Tuulivoimalan vahingontorjunta Turvallisuusohjettia 2017, joka sisältää ohjeita muun muassa ympäri vuorokauden valvotusta palohälytyksestä, sammatusjärjestelmästä ja alkusammatuslaitteista. Pelastuslaitos katsoo, että on tärkeää, että kaavaprosessiin osallistuvat tahot tutustuvat pelastusviranomaisen mukaan olennaisiin ohjeisiin.</p> <p>5. Koko voimala-alueelle tulee laatia pelastussuunnitelma.</p> <p>(379/2011 15 §)</p> <p>6. Kemikaalien hallinta mainitaan luonnosta koskevassa selostuksessa. Suuren tuulivoimalamäärän vuoksi on syvä selvittää, onko toiminnanharrjoittaja velvollinen ilmoittamaan pelastusviranomaiselle pienimuotoisesta vaarallisten kemikaalien teollisesta käytöstä ja varastoinnista vaarallisten kemikaalien ja räjäheteiden käsittelyn turvallisuudesta säädetyn lain mukaan (390/2005).</p> <p>7. Mahdollisen pelastustoiminnan mahdolistamiseksi kohteelle tulee laatia kohdekortti pelastuslaitoksen ohjeiden mukaan.</p> <p>(379/2011 9 §)</p>
<p>Bemötande</p> <p>Vindkraftverkens lägen justerades så att tv-områdenas avstånd från rekreativeslederna och skidspåren är tillräcklig. Våren 2024 utarbetades en riskbedömning</p>	<p>Vastine</p> <p>Tuulivoimaloiden sijainnit tarkistettiin niin, että tv-alueiden etäisyys virkistysreiteistä ja hiihtoladuista riittävä. Suunnittelualueesta laadittiin jäätämiselvitys keväällä 2024. Alueelle tulee asentaa varoituskylttejä.</p>

<p>för isfall och iskast över planeringsområdet. Varningsskyltar bör sättas upp i området.</p> <p>Dessutom är avståndet mellan tv-områdena och sjöarna och Fagerbacka fäbodställe över 500 meter.</p> <p>I planen tilläggs följande allmänna bestämmelse: "Före bygglovsskedet ska riskanalyser gällande brandsäkerhet och isning uppgöras."</p> <p>En riskanalys görs för projektet i samband med bygglovssprocessen. ABO Energy Suomi Oy förbereder objektkort.</p> <p>Avsnitt om delgeneralplanens genomförande kompletterades med info om genomförandet av planen efter att planen har godkänts där bl.a. ovanstående noteras.</p>	<p>Lisäksi tv-alueiden etäisyys järivistä sekä Fagerbackan karjamajasta on yli 500 metriä.</p> <p>Kaavaan lisätään yleismääräys: "Ennen rakentamisvaihetta on laadittava paloturvallisuutta ja jäätymistä koskevat riskianalyysit."</p> <p>Hankkeesta laaditaan riskianalyysi rakennuslupaprocessin yhteydessä. ABO Energy Suomi Oy laatii kohdekortit.</p> <p>Kaavakuvauskseen toteutusosaa täydennettiin siten, että siinä otettiin huomioon suunnitelman toteuttamisen eteneminen suunnitelman hyväksymisen jälkeen, mukaan lukien edellä mainitut.</p>
--	--

Åsikter/Mielipiteet

1 Åsikt / mielipide	
<p>Åsikt (Originalspråk är svenska)</p> <p>Jag tycker att det är fel ställe ni tänker planera vindkraft här i Purmo. I Sandnabba var jag bor är en av de tystaste områden i hela pedersöre kommun. Jag tycker det är fel att vi som har valt bo här ska lida av vindkraftsbuller. Jag är orolig hur det kommer att påverka våra fågelarter här. Ni ska veta hur unikt liten by Sandnabba är med det häftigaste fågelkonsert som vi har här.</p> <p>Purmo vindkraft industri kommer att vara en stor naturkatastrof i nejden. Betong och stål som behövs i grunden kommer att lämna i skogen för evigt. 1500 kubik betong och stål 225 000 kg behövs i en vindturbins grund med 5 MW. I en betongbil rymms 8 kubik betong. Det finns ett stort risk att betongen kommer att kontaminera grundvatten med tiden. Vi vet</p>	<p>Mielipide</p> <p>Mielestäni Purmo on väärä paikka tuulivoiman suunnittelun. Asun Sandnabbassa, joka on yksi Pedersören hiljaismäistä alueista. Mielestäni on väärin, että me, jotka olemme valinneet tämän asuinpaikaksemme, joudumme kärsimään tuulivoimamalusta. Olen huolissani siitä, miten tämä vaikuttaa täällä esiintyviin lintulajeihin. Tietäisitte miten ainutlaatuinen pieni kylä Sandnabba on ja miten mahtavista lintukonserteista saamme täällä nauttia.</p> <p>Purmon tuulivoimateollisuus tulee aiheuttamaan suuren luonnonkatastrofin alueella. Perustuksiin tarvittava betoni ja teräs jää metsään lopullisesti. 5 MW:n tuuliturbiinia varten tarvitaan 1 500 kuutiota betonia ja 225 000 kg terästä. Betoniautoon mahtuu 8 kuutiota betonia. On suuri vaara, että betoni saastuttaa</p>

<p>ju vilken brist på vatten finns här i världen. Kan du informera mej hur mycket betong och stål krävs en vindturbin med 10 MW?</p> <p>I norge har dom forskat om microplaster som kommer lös i vingarna och tornet. Det kom fram att de släpper cirka 50 kg per vindkraftverk. Obs 50 kg per år! Alltså 2200 kg mickroplast med 44 turbiner per år.</p> <p>Microplaster innehåller bisfenol A som är hormonstörande ämne som kan bidra till fertilitetsproblem, hjärt och kärlsjukdomar. Är det här verkligen sånt som vi vill lämna efter oss?</p> <p>Vi som kommer drabbas av vindkraft industri vi tycker det är fel att vi får inte säga nånting. Han som bor i Helsingfors och har sin skogsplätt här avgör våran framtid. Det är så fel att vi får inte själv påverka våran trivsel här. Jag väldigt besviken på Pedersöre kommun och våran kommun direktören. Var är demokratit?</p>	<p>pohjavettä. Tiedämme, miten suuri vesipula maailmassa on. Voitko kertoa minulle miten paljon betonia ja terästä tarvitaan 10 MW tuuliturbiinin rakentamiseen?</p> <p>Norjassa on tutkittu lavoista ja torneista irtoavaa mikromuovia. Tuli ilmi, että yhdestä tuulivoimalasta irtoaa n. 50 kg mikromuovia. Huom! Siis 50 kg vuodessa! 44 turbiinista irtoaa siis 2 200 kg mikromuovia vuodessa. Mikromuovit sisältävät bisfenol A:ta, joka häiritsee hormonitoimintaa. Aine saattaa aiheuttaa hedelmällisyysongelmia ja sydän- ja verisuonitauteja. Tällaisia jälkiäkö haluamme jättää?</p> <p>Meidän tuulivoimasta kärsimään joutuvien mielestä on väärin, ettemme saa sanoa mitään. Helsinkiläinen, joka omistaa täältä palan metsää, saa päättää meidän tulevaisuudestamme. On väärin, ettemme saa itse vaikuttaa omaan viihytymiseemme alueella. Olen erittäin pettynyt Pedersören kuntaan ja kunnanjohtajaan. Missä on demokratia?</p>
<p>Bemötande</p> <p>Delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark utarbetas i enlighet med bestämmelserna i markanvändnings- och bygglagen (132/1999). I delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark avgörs frågor enligt MBL med stöd av MBL.</p> <p>Buller- och skuggeffektsutredningar har gjorts i projektet. Bullervärdena överskriden inte gränsvärdena vid bostadsbyggnaderna. I bullermodelleringen beaktas dessutom det av kommunen fastställda säkerhetsvärdet (+2 dB), vilket innebär att det tillämpade gränsvärdet är större än nödvändigt enligt de gällande bestämmelserna.</p> <p>Placeringen av vindkraftverken har i förslagsskedet justerats så att landskapskonsekvenserna för bebyggelsen är lindrigare än i utkastskedet.</p> <p>I samband med rivningen återvinns vindkraftverken till de delar som är möjligt. Återvinningsprocenten är för tillfället 80–90 %. Fundamenten kan vid behov avlägsnas men utgångspunkten är att de lämnas kvar. Vid behov kan de anpassas till landskapet. I kommunens</p>	<p>Vastine</p> <p>Purmon osayleiskaava laaditaan maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) säädösten mukaisesti. Purmon tuulivoimaosayleiskaavassa ratkaistaan MRL:n nojalla MRL:n mukaiset asiat.</p> <p>Hankkeessa on laadittu melu- ja välkeselvitykset. Meluarvot ovat asuinrakennusten kohdilla säädösten mukaiset. Lisäksi melumallinnuksessa on huomioitu kunnan päättämä turva-arvo (+2 db), mikä tarkoittaa, että käytetty raja-arvo on suurempi, kuin mitä sen tarvitsisi olla olemassa olevien säädösten pohjalta.</p> <p>Tuulivoimaloiden sijoittelu on tarkistettu ehdotusvaiheessa niin, että maisema-vaikutukset asutukseen olisivat pienemmät kuin luonnosvaiheessa.</p> <p>Purkamisen yhteydessä tuulivoimalat kierrätetään niiltä osin kuin se on mahdollista. Kierrätysprosentti on tällä hetkellä 80-90 %. Perustukset voidaan tarvittaessa poistaa, mutta lähtökohtaisesti ne jäätävät paikoilleen ja tarvittaessa ne voidaan maisemoida. Kunnan tuulivoimastrategiassa on päätös, ettei tuulivoimaloita</p>

<p>vindkraftsstrategi ingår ett beslut om att vindkraftverk inte får byggas i grundvattenområden vilket även har beaktats i detta projekt.</p> <p>Med tanke på mikroplaster är det fråga om ett samhälleligt problem som inte kan lösas i ett enskilt projekt. Tyvärr är det inte heller möjligt att reglera detta genom planläggningen.</p> <p>Konsekvenserna för fåglar har utretts vid miljökonsekvensbedömningen. Våren 2024 utarbetades ytterligare en undersökning av tjäderspelplatser i projektområdet.</p> <p>Vid utarbetandet av planförslaget undersöktes områden som är viktiga för fåglar noggrannare. Utredningen har beaktats vid placeringen av vindkraftverken och avgrensningen av tv-1 -områdena. Vindkraftsområdena för kraftverk 27, 35 och 39 har minskats så att avståndet till Abborrvattnet och Stipiksön har ökat till 500 meter. I utkastskedet var avståndet som minst cirka 380 meter. Dessutom stryks kraftverk 22, eftersom det bland annat finns områden i dess närhet som är viktiga för fågellivet.</p> <p>I övrigt antecknas åsikten för kännedom.</p>	<p>saa rakentaa pohjavesialueille mikä on huomioitu myös tässä kaavassa.</p> <p>Mikromuovien osalta kyseessä on yhteiskunnallinen ongelma, jota ei pystytä ratkaisemaan yksittäisessä hankkeessa. Valitettavasti ongelmasta ei voida säätää myöskään kaavoituksen kautta.</p> <p>Linnustoon kohdistuvat vaikutukset on selvitetty ympäristövaikutusten arvioinnissa. Hankealueelta laadittiin keväällä 2024 metsojen soidinpaijkojen lisäselvitys.</p> <p>Kaavaehdotuksen laatimisessa on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet ja ne on huomioitu tuulivoimaloiden sijoittelussa sekä tuulivoima-alueiden (tv) rajaauksissa. Voimaloiden 27, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on pienennetty, että etäisyys Abborvattnettiin ja Stipiksjöhön on pidentynyt 500 metriin. Luonnosvaiheessa se oli lähimmillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistetaan sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p> <p>Mielipide merkitään muutoin tiedoksi.</p>
---	--

2 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>MKB beskrivningen samt övriga utredningar för purmo vindkraftsområden är mycket ofullständiga. Som exempel kan nämnas att det helt saknas utredningar för hur vindkraften kommer att påverka djur i befintliga djurställar. Befintliga djurställ finns inte ens identifierade på någon karta. Det finns lagar för buller och påverkan på husdjur vid utbyggande av industri! Inga utredningar har gjorts kring, och ingen hänsyn tagits till, den viktiga ekologiska förbindelsen som går genom hela området. Djur har mycket känsliga sinnen och kommer att undvika att röra sig i ett område där det förekommer buller, snurrande kraftverk,</p>	<p>Purmon tuulivoima-alueita koskeva YVA-selostus ja muut selvitykset ovat erittäin puutteellisia. Esimerkinä voidaan mainita, että selvityksiä ei ole tehty ollenkaan siitä, miten tuulivoima vaikuttaa eläimiin olemassa olevissa eläinsuojissa. Olemassa olevia eläinsuojia ei ole edes merkitty karttoihin. Melun vaikutuksista kotieläimiin teollisen rakentamisen yhteydessä on säädetty laissa!</p> <p>Koko alueen läpi kulkeva tärkeää ekologista yhteyttä ei ole selvitetty, eikä sitä ole huomioitu mitenkään. Eläinten aistit ovat erittäin herkät ja ne tulevat välittämään alueella liikkumista, jos siellä esiintyy melua,</p>

<p>byggarbete och ökad mänsklig aktivitet. När så sker förstörs den viktiga ekologiska förbindelsen. Konsekvenserna av detta sträcker sig även långt utanför området ifråga.</p>	<p>pyöriviä tuulivoimaloita, rakennustöitä ja lisääntynytä ihmistoimintaa. Tällöin tärkeä ekologinen yhteys tuhoutuu. Vaikutukset yltävät myös kauaksi kyseisen alueen ulkopuolelle.</p>
<p>Påverkan på de outdikade myrarna Larvmossen och Stormossen, som finns i södra delen av området, och som är mossar i naturtillstånd och viktiga för den ekologiska mångfalden, har inte utretts tillräckligt. Ingen utredning finns heller över vilka konsekvenser vindkraften kommer att få för Abborvattnet som är en sjö i naturtillstånd och som är mycket viktig med tanke på bevarande av naturens mångfald.</p>	<p>Larvomossenin ja Stormossenin ojittamattomat suot, jotka sijaitsevat alueen eteläosassa, ovat luonnontilaisia ja tärkeitä luonnon monimuotoisuuden kannalta. Niitä ei ole selvitetty tarpeeksi. Abborrvattnetin luonnontilaiselle ja luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeälle järvelle aiheutuvia vaikuttuksia ei myöskään ole selvitetty.</p>
<p>Det finns inte heller någon karta över de många viktiga tjäderspelplatserna på området och dessa har inte heller beaktats tillräckligt i utredningen. Trots att inget kraftwerk skulle byggas mitt i en spelplats kommer tjädern att undvika området pga buller, rörelse, byggarbete och ökad mänsklig aktivitet. När detta sker över stora områden med många spelplatser tar tjäderstammen stor skada.</p>	<p>Alueen metsoille tärkeitä soidinpaikkoja ei myöskään ole merkitty karttaan, eikä niitä ole huomioitu tarpeeksi selvityksessä. Vaikka voimalaa ei rakennettaisi suoraan soidinpaikalle, metso tulee vältämään aluetta melun, liikehdinnän, rakennustöiden ja lisääntyneen ihmistoiminnan vuoksi. Jos näin tapahtuu suurella alueella, jolla sijaitsee monia soidinpaikkoja, metsokanta kärsii suuresti.</p>
<p>Tillräckliga utredningar har inte gjorts för de olika fåglarna som finns på området, och av vilka flera arter hör till fågeldirektivet. I Natur- och fågelutredningen står följande: Av de 66 arter som med säkerhet eller sannolikt konstaterats häcka i området har 29 någon skyddsstatus. Det har inte tagits hänsyn till att området finns mitt i flyttfåglarnas rutt eller att området hör till vildrenens övervintringsområde. Trots att de olika fågelarterna räknats upp i materialet har man inte tagit någon hänsyn till dem eller till deras livsmiljö. Enligt EU-direktiven, bilaga IV(a) är det förbjudet att riskera arter som bör bevaras, eller deras livsmiljöer och områden för rast och för förökning. På det planerade Purmo vindkraftsområde förekommer 12 sådana arter (Laji.fi). Bland dessa kan förutom olika fågelarter och vildrenen nämnas varg, lo, björn, åkergröda (viitasammakko), nordisk fladdermus och mustaschfladdermus (viiksiippi, isoviiksiippi). Vi ber er noggrant ta del av Finlands viltcentralars utlåtande.</p>	<p>Alueella elävistä eri linnuista ei ole tehty tarpeeksi kattavia selvityksiä. Useat näistä lajeista sisältyvät lintudirektiiviin. Luonto- ja lintuselvityksessä todetaan seuraavaa: Havaitusta varmasti tai todennäköisesti pesivistä 66 lajista 29 lajilla on jokin suojuelustatus. Selvityksessä ei ole huomioitu, että alue sijaitsee keskellä muuttolintujen reittiä tai että alue kuuluu metsäpeuran talvehtimisalueeseen. Vaikka eri lintulajit on listattu aineistossa, ne tai niiden elinympäristö on jätetty huomioimatta. EU-direktiivien, liitteen IV(a) mukaan suojueltavien lajen tai niiden elinympäristöjen ja levähdys- ja lisääntymisalueiden vaarantaminen on kiellettyä. Purmon suunnitellulla tuulivoima-alueella esiintyy 12 tälläistä lajia (Laji.fi). Lintulajien ja metsäpeuran lisäksi näistä voidaan mainita susi, ilves, karhu, viitasammakko, pohjanlepakko sekä viiksiippi/isoviiksiippi. Pyydämme teitä tutustumaan Suomen riistakeskuksen lausuntoon tarkasti.</p>
<p>Abo Winds vd påstod vid infotillfället i Purmogården att hänsyn tagits till det viktiga rekreationsområdet vid</p>	<p>Purmogårdenillä järjestetyssä infotilaisuudessa Abo Windin toimitusjohtaja väitti, että Stipiksön-järven tärkeä virkistysalue on otettu huomioon. Näin ei todellakaan ole tapahtunut, koska Stipikistä laaditusta</p>

<p>Stipiksön. Så har definitivt inte skett eftersom man i fotomontaget från Stipik kan räkna ti 18 synliga vindkraftverk. Ingen bullerutredning har gjorts för området. En plats omringad av 300m hög industri och där det förekommer buller från flera kraftverk kan inte vara en plats för rekreation och vila.</p>	<p>valokuvasovitteesta voidaan laskea 18 näkyvää tuulivoimalaa. Alueelta ei ole tehty meluselvitystä. 300 metriä korkean teollisuuden ympäröimä alue, jolla esiintyy usean voiman tuottamaa melua, ei voi toimia virkistys- ja lepäämisen alueena.</p>
<p>Fotomontagen saknar bilder från viktiga områden som tex Sisbacka kyrkbacke med Purmo kyrkomgivning som är värdefullt på landskapsnivå och som även omfattar RKY objekt, samt Lassfolk gårdsgrupp som är en byggd kulturmiljö av särskild betydelse. På dessa platser kommer vindkrafen att vara mycket synlig! Inga bilder finns heller från Solsidans rekreations- och grillområde som används flitigt av allt från skolbarn till pensionärer, och som är eniktig samlingsplats, eller från Sandnabba och Nåpe, fastän dessa tillhör de platser där vindkrafen kommer att synas allra mest och påverkan kommer att vara störst.</p>	<p>Valokuvasovitteissa ei ole kuvia tärkeistä alueista, kuten Sisbackan kirkonmäestä ja Purmon kirkonseudusta, jotka ovat maakunnallisesti arvokkaita ja sisältävät myös RKY-kohteita. Myös Lassfolkin taloryhmän rakennetusta kulttuuriympäristöstä, jolla on erityistä merkitystä, puuttuu valokuvasovite. Näillä paikoilla tuulivoima tulee näkymään erittäin hyvin! Kuvia puuttuu myös Solsidanin virkistys- ja grillausalueesta. Aluetta käyttävät kaikki koululaisten eläkeläisiin, ja se on tärkeä kokoontumispaikka. Kuvia puuttuu myös Sandnabbasta ja Nåpesta, vaikka ne ovat paikkoja, joista tuulivoima tulee näkymään eniten ja joissa vaikutukset ovat suurimmat.</p>
<p>I utredningen över potentiella nya vindkraftsområden på regional nivå BEDÖMS LANDSKAPSKONSEKVENSERNA VARA BETYDANDE ifall vindkraft byggs på området.</p>	<p>Seudullisia potentiaalisia tuulivoima-alueita koskevassa selvityksessä MAISEMAVAIKUTUSTEN TODETAAN OLEVAN MERKITTÄVIÄ, jos tuulivoimaa rakennetaan alueelle.</p>
<p>Alternativet 3 för byggande av 9 vindkraftverk är placerat i söder, i det område av det planerade Purmo vindkraftområde som är klart minst lämpat för vindkraft. I dessa södra delar finns i huvudsak de tysta områdena som är utmärkta i Österbottens landskapsplan som områden av särskild betydelse för rekreation och djurliv. Här finns de outdikade mossarna som är viktiga för den ekologiska mångfalden, här finns Abborvattnet som är en sjö i naturtillstånd och Frassberget med miljö som är viktig för bevarande av den biologiska mångfalden. Här finns även Stipiksön som är viktig för rekreation. Här kommer också befolkningen att drabbas av påverkan från de planerade vindkraftsområdena i grannkommunerna Kauhava och Nykarleby. Ska ett mindre antal kraftverk byggas ska södra delen med sina viktiga områden och faktum att invånarna där drabbas mest av påverkan från vindkraft i grannkommunerna skyddas, och utredning att placera vindkrafen i de nordliga delarna av det nu planerade Purmo vindkraftsområde göras. Detta för att behandla</p>	<p>Vaihtoehto 3, joka sisältää 9 tuulivoimalaa, sijoittuu etelään Purmon tuulivoimapuiston osa-alueelle, joka sopii selvästi vähiten tuulivoiman rakentamiseen. Näissä eteläisissä osissa on pääasiassa Pohjanmaan maakuntakaavassa osoitettuja hiljaisia alueita, jotka ovat erityisen tärkeitä virkistyksen ja eläimistön kannalta. Alueella sijaitsee ojittamatonta soita, jotka ovat tärkeitä luonnon monimuotoisuuden kannalta, Abborrvattnetin luonnontilainen järv sekä Frassberget ja sen ympäristö, jotka ovat tärkeitä luonnon monimuotoisuuden säilymisen kannalta. Tällä sijaitsee myös virkistyksen kannalta tärkeä Stipiksön-järvi. Alueella suunnitellut tuulivoima-alueet tulevat myös vaikuttamaan asukkaisiin naapurikunnissa Kauhavalla ja Uudessakaarlepyyssä. Jos hankkeessa rakennetaan pienempi määrä tuulivoimaloita, alueen eteläosaa ja sen tärkeitä alueita tulee suojeilla. Lisäksi on huomioitava, että alueen asukkaisiin kohdistuu eniten vaikutuksia naapurikuntien tuulivoimapuistojen vuoksi. Tällöin tulee laatia selvitys tuulivoiman rakentamisesta</p>

<p>invånarna i kommunen jämlikt och för att skydda de värdefullaste områdena.</p> <p>Utifrån allt detta är det tydligt att området där Purmo vindkraftsområde planeras överhuvudtaget inte är lämpligt som vindkraftsområde, utan att alternativ VE 0, att ingen vindkraft byggs, är det enda möjliga alternativet.</p>	<p>Purmon tuulivoima-alueen pohjoisosaan. Nämä kunnan asukkaita kohdeltaisiin tasapuolisesti ja suojeletaisiin arvokkaimpia alueita.</p> <p>Kaiken tämän perusteella on selvää, että Purmon suunniteltu tuulivoima-alue ei ylipäätään soveltu tuulivoima-alueeksi, vaan vaihtoehto VE0, eli ettei tuulivoimaa rakenneta, on ainoa mahdollinen vaihtoehto.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Enligt Österbottens förbunds utredningar ligger planområdet i ett område som delvis klassas som tyst område och enligt Bortle-skalan i ett landsbygdsområde och i övergångszonen mellan landsbygd och förort i (gjorts som en del av Österbottens landskapsplan 2040). Enligt utredningen finns det cirka 13 100 hektar tysta områden i Pedersöre kommun. Mängden är den tredje största bland kommunerna i Österbotten och motsvarar cirka 16,5 procent av kommunens markområden. Mörka och tysta områden berörs av allmänna planeringsrekommendationer i landskapsplanen.</p> <p>Enligt Pedersöre kommuns vindkraftsstrategi är de tysta och mörka områdena viktiga bland annat för rekreation och turism och därför ska sådana områden fortsättningsvis finnas i kommunen. Områdena ska dock inte begränsa utvecklingen av kommunen i alltför stor utsträckning. Pedersöre kommun har inom ramen för kommunens vindkraftstrategi gjort utredningar som tydliggör hur vindkraftsprojekt kan inverka på känsliga objekt/områden</p> <p>De utredningar som gjorts i Purmo vindkraftsprojekt och som behandlar avstånd till känsliga objekt/områden (bl.a. med tanke på buller och skuggeffekter) visar att de kriterier som ställts upp för planering av vindkraftverk uppfylls. Även krav på minimiavstånd mellan vindkraftverk och bebyggelse, som fastställts genom Pedersöre kommuns beslut, uppfylls.</p> <p>Flyttfågelrutter och vildskogsrenar har beaktats i natur- och fågelbeståndsundersökningen (FCG 2023).</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaava-alue sijaitsee alueella, joka osittain luokitellaan Bortlen asteikolla Pohjanmaan liiton selvityksen (tehty osana Pohjanmaan maakuntakaavaa 2040) mukaan hiljaiseksi alueeksi maaseudun sekä maaseudun ja esikaupungin vaihde -alueille. Selvityksen mukaan Pedersören kunnassa on noin 13 100 hehtaaria hiljaisia alueita. Määrä on kolmanneksi suurin luku Pohjanmaan kuntien keskuudessa vastaten noin 16,5 prosenttia kunnan maa-alueista. Pimeitä alueita ja hiljaisia alueita koskevat maakuntakaavassa yleiset suunnittelusuositukset.</p> <p>Pedersören kunnan tuulivoimastrategian mukaan hiljaiset ja pimeät alueet ovat tärkeitä muun muassa virkistyksen ja matkailun kannalta, ja siksi tällaisia alueita tulisi olla kunnassa jatkossakin. Alueet eivät kuitenkaan saa rajoittaa kunnan kehitystä liikaa. Pedersöre kunta on kunnan tuulivoimastrategian puitteissa selvittänyt miten tuulivoimahankkeet voivat vaikuttaa herkkiin kohteisiin/alueisiin.</p> <p>Purmon tuulivoimahankkeessa laaditut selvitykset, joissa on käsitelty etäisyyskiä herkkiin kohteisiin/alueisiin (muun muassa melun ja varjostuksen osalta) osoittavat, että tuulivoimaloiden suunnittelulle asetetut kriteerit täyttyvät. Myös Pedersören kunnan päätöksessä esitetty vaatimukset vähimmäisetäisyksistä tuulivoimaloiden ja asutuksen välillä täyttyvät.</p> <p>Muuttolintujen reitit sekä metsäpeurat on huomioitu luonto- ja linnustoselvityksessä (FCG 2023). Hankealue ei kuulu metsäpeurojen keskeisimpiin alueisiin.</p>

<p>Projektområdet är inte ett av de viktigaste områdena för vildskogsrenar.</p> <p>Konsekvenserna för naturen har utretts i samband med miljökonsekvensbedömningen och kontaktmyndigheten anser att utredningarna i huvudsak är tillräckliga. Detta innebär att det inte finns behov av nya utredningar för Larvomossens och Stormossens områden eller djurlivet. Våren 2024 utarbetades ytterligare en undersökning av tjäderspelplatser i projektområdet. För att bättre beakta till Abborrvattnet och Stipiksön har avståndet mellan kraftverken (tv-områden) och stränderna ökats från (som minst) 380 till minst 500 meter.</p> <p>Bullervärdena i området kring Stipiksjöns faller inom de gränsvärden som gäller för rekreationsområden, alltså max 45db.</p> <p>I förslagsskedet har djurstallens lägen kontrollerats och kommunens syn på saken har utretts. Baserat på de buller- och skuggmodellerings som uppdateras i förslagsskedet fattar Pedersöre kommun beslut om huruvida avstånden till djurstallen är tillräckliga.</p> <p>I 5 § i Statsrådets förordning om skydd av nötkreatur (592/2010) konstateras följande: <i>Nötkreaturen får inte ständigt vara utsatta för buller som överstiger 65 decibel (dB(A))</i>. Enligt den bullermodellering som gjorts för projektet överskrider bullret vid djurstallen inte 65 dB, vilket underskrider Statsrådets gränsvärde.</p> <p>För behovet av den ekologiska förbindelsen har geodatagranskningar gjorts bland annat med hjälp av Skogscentralens kronmaterial och saken har diskuterats med berörda myndigheter. Planområdet korsas av ett behov av en ekologisk förbindelse både i Österbottens landskapsplan 2040 och förslaget till Österbottens landskapsplan 2050. För att bättre beakta behovet av en ekologisk förbindelse ströks kraftverk 10 och utöver detta flyttades det nordligaste området för energiförsörjning (en) längre söderut. Dessutom flyttades vägsträckningen för kraftverk 13 så att den går i närheten av kraftverk 15.</p>	<p>Luontoon kohdistuvat vaikutukset on selvitetty ympäristövaikutusten arvioinnissa ja yhteysviranomainen näkee laaditut selvitykset pääosin riittäväksi. Näin ollen ei ole tarpeen laataa uusia selvityksiä Larvomossen ja Stormossen alueille tai eläimistön osalta. Metsojen osalta hankealueelle laadittiin täydentävä selvitys keväällä 2024.</p> <p>Abborrvattnet ja Stipiksön paremmin huomioimiseksi tuulivoimaloiden alueiden (tv-alue) ja rantojen välistä etäisyyttä on kasvatettu (vähintään) 380 metristä vähintään 500 metriin.</p> <p>Stipiksjönin alueella meluarvot ovat asetusten rajoissa, jotka ovat vapaa-ajan alueille maksimissaan 45 dB.</p> <p>Kaavaehdostusvaiheessa eläinsuojien sijainnit on tarkistettu, minkä lisäksi on selvitettetty kunnan näkemykset etäisyyksiin. Pedersören kunta päättää ehdotusvaiheessa päivitettyän melu- ja varjostusmallinnusten perusteella, ovatko etäisyydet karjasuojiin sopivat.</p> <p>Valtioneuvoston asetuksessa nautojen suojelesta (592/2010) on kohdassa § 5 sanotaan: <i>Naudat eivät saa olla jatkuvasti alittiina melulle, joka ylittää 65 desibeliä (dB(A))</i>. Hankkeessa laaditun melumallinnuksen perusteella olemassa oleviin karjasuojiin kohdistuva melu on alle 65 dB, joka on alle Valtioneuvoston asettaman arvon.</p> <p>Ekologista yhteystarvetta varten tehtiin paikkatietotarkasteluja hyödyntäen muun muassa Metsäkeskuksen latvusaineistoja. Alueen halki kulkee Pohjanmaan maakuntakaava 2040:ssä sekä maakuntakaava 2050 ehdotuksessa ekologinen yhteystarve. Osayleiskaavasta poistettiin voimala 10, minkä lisäksi pohjoisinta energianhuollon aluetta siirrettiin etelämäksi. Lisäksi voimalan 13 tielinjaus siirretään kulkemaan voimalan 15 läheisyydestä.</p> <p>Tärkeät luontoarvot on otettu suunnitelmassa huomioon tutkimusten ja viranomaisten kanssa kätyjen keskustelujen perusteella.</p>
---	--

<p>Viktiga naturvärden har beaktats i planen på basen av gjorda utredningar och diskussioner med berörda myndigheter.</p> <p>Spelplatser för tjäder har utretts men informationen är känslig och får inte publiceras offentligt. Våren 2024 gjordes ytterligare en inventering av tjädern i projektområdet. Avstånden mellan områdena för vindkraftverken (tv-1) och spelplatserna för tjäder har undersökts och de är tillräckliga.</p> <p>Vid utarbetandet av planförslaget utredes områden som är viktiga för fåglar noggrannare och de har beaktats vid placeringen av vindkraftverk och avgränsningen. Områdena för kraftverk 27, 35 och 39 har minskats så att avståndet till Abborrvattnet och Stipiksjön ökar till 500 meter. Tidigare var avståndet som minst cirka 380 meter. Dessutom ströks kraftverk 22, eftersom det bland annat finns områden som är viktiga för fågellivet i dess närhet.</p> <p>Rekreationsområdena och -lederna i området har kontrollerats och kraftverk har flyttats. Tv-1-områdenas avstånd till rekreativeslederna och skidspåren bedöms vara tillräckliga.</p> <p>Planförslaget utarbetades baserat på alternativ 1. Kraftverk flyttades och en del ströks till den del som det var nödvändigt.</p> <p>En ny buller- och skuggmodellering gjordes för planförslaget. I modelleringen beaktades även andra vindkraftsprojekt i närheten. De sammantagna konsekvenserna med andra vindkraftsparker kompletterades i förslagsskedet till de delar som det för tillfället var möjligt att få information.</p> <p>Fotomontagen uppdaterades till förslagsskedet. Dessutom kompletterades fotomontagen med två nya platser: Lostenen och Solsidan utflyktsplats.</p> <p>Fotomontagen har i regel gjorts på platser varifrån vindkraftverken sannolikt kan ses från områden som är värdefulla med tanke på kulturhistoria eller landskap eller från områden där många mäniskor rör sig.</p>	<p>Metsojen soidinpaikat on selvitetty eikä tietoa saa julkista julkisesti. Hankealueelta laadittiin metsojen lisäselvitys keväällä 2024. Tuulivoimaloiden alueiden (tv) etäisyydet metsojen soidinalueisiin on tarkistettu ja ne ovat riittäviä.</p> <p>Kaavaehdotuksen laatimisessa on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet ja ne on huomioitu tuulivoimaloiden sijoittelussa sekä tuulivoima-alueiden (tv) rajoissa. Voimaloiden 27, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on pienennetty niin, että etäisyys Abborvattnettiin ja Stipiksjöhön on pidentynyt 500 metriin. Aiemmin se oli lähimmillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistetaan, sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p> <p>Alueen virkistysalueet ja reitit ovat tarkistettu ja voimaloita siirretty. Tv-1-alueiden etäisyys virkistysreitteihin ja hiihtolatuihin on riittävä.</p> <p>Kaavaehdotus laadittiin vaihtoehto 1:n mukaan. Voimaloita siirrettiin ja osa poistettiin tarvittavilta osin.</p> <p>Kaavaehdotukseen tehtiin uusi melu- ja välkemallinnus, joissa huomioitiin lähialueen tuulivoimahankkeet. Yhteisvaikutuksia muiden tuulivoimapuistojen kanssa täydennettiin ehdotusvaiheeseen niiltä osin mitä on tiedossa.</p> <p>Valokuvasovitteet päivitettiin ehdotusvaiheessa. Lisäksi valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella sijainnilla: Ilveskiveltä sekä Solsidanin retkeilykohteesta. Valokuvasovitteet ovat pääsääntöisesti laadittu paikoista, joista tuulivoimalat todennäköisimmin havaitaan ja alueilta, jotka ovat kulttuurihistoriallisesti tai maisemallisesti arvokkaita, tai alueilta, joilla liikkuu ihmisiä.</p> <p>Sisbackan kirkonmäestä sekä Purmon kirkonseudusta on jo valokuvasovite (kuvauspiste 10): alueesta otettiin uusi kuva sekä laadittiin uusi kuvasovite.</p> <p>Lassfolkin taloryhmältä on valokuvasovite (kuvauspiste 11).</p> <p>Valokuvasovite on jo laadittu Stennabbasta (kuvauspiste 13), joka sijaitsee lähellä Sandnabbaa.</p>
---	--

<p>Det finns redan ett fotomontage från Sisbacka kyrkbacke och Purmo kyrkregion (fotograferingspunkt 10): en ny bild av området togs och en nytt fotomontage gjordes.</p> <p>Det finns ett fotomontage från Lassfolk gårdsgrupp (fotograferingspunkt 11).</p> <p>Ett fotomontage har redan utarbetats från Stennabba (fotograferingspunkt 13) som ligger nära Sandnabba. Det finns ett fotomontage från Markby i närheten av Nåpe (fotograferingspunkt 8). Detta innebär att inga nya fotomontage utarbetas från Sandnabba eller Nåpe.</p>	<p>Nåpen läheltä Markbysta on valokuvasovite (kuvauspiste 8). Näin ollen Sandnabbasta eikä Nåpesta laadita uusia valokuvasovitteita.</p>
--	--

3 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Enligt Jord- och skogsbrukscentralen har bestånden av skogshönsfåglar minskat. Antalet lämpliga livsmiljöer och miljöernas tillstånd inverkar på ett avgörande sätt på storleken på skogshönsfågelstammarna. EU-direktivet om bevarande av vilda fåglar (2009/147/EG) kräver att livsmiljöerna för järpe, orre och tjäder skyddas genom särskilda åtgärder.</p> <p>Finlands regering har lagt fram förslag till den nya naturskyddsleggen. En väsentlig del i lagen är att arter ska skyddas genom att värna om deras livsmiljö.</p> <p>I området där vindkraft planeras i Purmo finns både orre- och tjäderspelplatser. Karakteristiskt för tjädern är att den har permanenta spelplatser och den är beroende av att dessa bevaras. Byggande av vindkraft på området skulle störa tjädern och göra att den försinner från området.</p> <p>På kartan som bifogas är orre- och tjäderspelplatser på det tilltänkta vindkraftområdet utmärkta. Kartan har gjorts upp av lokala jägare som rör sig regelbundet på området och känner till spelplatserna.</p>	<p>Maa- ja metsätaloustuottajain keskusliiton mukaan metsäkanalintujen kannat ovat vähentyneet. Sopivien elinympäristöjen määrä ja ympäristöjen tila vaikuttavat ratkaisevasti metsäkanalintujen kantojen kokoon. EU:n direktiivi luonnonvaraisten lintujen suojelesta (2009/147/EY) vaatii, että metson, pyyn ja teeren elinympäristöjä suojellaan erityisin toimin.</p> <p>Suomen hallitus on esittänyt ehdotuksen uudesta luonnonsuojelulaista. Olennainen osa lakia on, että lajeja suojellaan vaalimalla niiden elinympäristöjä.</p> <p>Purmoon suunnitellulla tuulivoima-alueella on sekä teeren että metson soidinpaiikkona. Metsolle ominaista on, että se käyttää pysyviä soidinpaiikoja ja on riippuvainen niiden säilymisestä. Tuulivoiman rakentaminen alueelle häiritsisi metsoa ja johtaisi sen häviämiseen alueelta.</p> <p>Suunnitellulla tuulivoima-alueella sijaitsevat teeren ja metson soidinpaikat on merkitty liitteenä olevaan karttaan. Kartan on laatinut paikalliset metsätstäjät</p>

Bemötande	Vastine
<p>En fågelutredning har gjorts för området och enligt berörda myndigheter är utredningarna i huvudsak tillräckliga. Områden som är viktiga för hönsfåglar har justerats baserat på utredningarna och terrängarbetena.</p> <p>Våren 2024 utarbetades ytterligare en undersökning av tjäderspelplatser i projektområdet.</p>	<p>Alueelle laadittu linnustoselvitys on pääasiassa yhteysviranomaisen mielestä riittävä. Kanalinnuille tärkeät alueet on tarkistettu laadittujen selvitysten sekä tehtyjen maastotöiden pohjalta. Metsojen osalta hankealueelle on laadittu täydentävä selvitys keväällä 2024.</p>

4 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Vi kräver att den till påseende framlagda delgeneralplanen över Purmo vindkraftsområde förkastas på följande grunder:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Utbyggande av vindkraft på området skulle innebära oskälig förstörelse av djurliv och naturvärden. - I natur- och fågelutredningen 5.2, skyddsmässigt värdefulla arter och objekt som är värdefulla med tanke på fåglar, står att av de arter som med säkerhet eller sannolikt konstaterats häcka i området har 29 någon skyddsstatus. - Området är beläget mitt i flyttfåglarnas rutt, samt alla alternativ för dragning av elgator från området går i öst-västlig riktning vilket innebär en uppenbar risk för flyttfåglar att kollidera med ellinjerna. - På eller i närheten av det ifrågavarande Purmo vindkraftsområde förekommer nästan alla landlevande viltarter som förekommer i Finland (Jaktlag 5§ vilt och icke fredade djur) vilket innefattar även de stora rovdjuren. - Mitt genom hela området sträcker sig en viktig ekologisk förbindelse. Konsekvenserna av att förstöra denna förbindelse sträcker sig även långt utanför områdets gränser. - I det planerade området finns de outdikade myrarna Larvmossen och Stormossen som är mossar i 	<p>Vaadimme, että nähtäväänä ollut Purmon tuulivoima-alueen osayleiskaava hylätään seuraavin perustein:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tuulivoiman rakentaminen alueelle aiheuttaisi kohtuutonta eläimistön ja luonnonarvojen menetystä. - Luonto- ja lintuselvityksen kohdassa 5.2 Suojelullisesti huomionarvoiset lajit ja linnustollisesti arvokkaat kohteet todetaan, että havaitusta varmasti tai todennäköisesti pesivistä lajeista 29 lajilla on jokin suojelustatus. - Alue sijaitsee keskellä lintujen muuttoväylää ja kaikki sähkölinjauksen vaihtoehdot alueelta kulkevat itä-länsisuunnassa. Tämä tarkoittaa, että muuttolinnuille muodostuu ilmeinen törmäysvaara sähkölinjoihin. - Kyseisellä Purmon tuulivoima-alueella tai sen läheisyydessä esiintyy lähes kaikkia Suomessa esiintyviä maalla elävä riistaeläimiä (Metsästyslaki 5 §, Riistaeläimet ja rauhoittamattomat eläimet), joihin myös suuret petoeläimet kuuluvat. - Koko alueen läpi kulkee tärkeä ekologinen yhteys. Tämän yhteyden tuhoutumisen vaikutukset ulottuvat myös kauaksi alueen rajojen ulkopuolelle. - Suunnitellulla alueella sijaitsevat ojittamattomat suot Larvmossen ja Stormossen, jotka ovat luonnontilaisia soita, Abborrvattnetin luonnontilainen järvi sekä

<p>naturtillstånd, Abborvatten som är en sjö i naturtillstånd, samt Frassberget. Alla dessa områden är mycket viktiga för bevarande av den ekologiska mångfalden.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Områdena i och omkring det planerade Purmo vindkraftsområde är i kommunens strategiska generalplanen utmärkta som landsbygd samt rekreationsområde. - Mitt i området finns den för rekreation mycket viktiga Stipiksön. - En stor del av området är i landskapsplanen 2040 identifierat som tyst område med särskild betydelse för naturvärden och rekreation. - I utredningen över potentiella nya vindkraftsområden på regional nivå BEDÖMS LANDSKAPS KONSEKVENSERNA VARA BETYDANDE ifall vindkraft byggs. - Runt omkring hela området finns livskraftiga byar som kommunen i den strategiska generalplanen lovat att värna om. - Lassfolk och Härmälä gårdsgrupper är gårdsgrupper med byggd kulturmiljö av särskild betydelse. - enligt VAMA2021 hör Purmo ådals odlingslandskap nr123 till de nationellt värdefulla landskapsområdena 	<p>Frassberget. Kaikki kyseiset alueet ovat erittäin tärkeitä luonnon monimuotoisuuden säilymisen kannalta.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Purmon tuulivoima-alueella ja sen ympäristössä sijaitsevat alueet on merkitty maaseuduksi ja virkistysalueeksi kunnan strategisessa yleiskaavassa. - Alueen keskellä sijaitsee virkistyskseen kannalta tärkeä Stipiksön-järvi. - Maakuntakaavassa 2040 suuri osa alueesta on merkitty hiljaiseksi alueeksi, jolla on erityistä merkitystä luonnonarvojen ja virkistyskseen kannalta. - Potentiaalisten uusien seudullisten tuulivoima-alueiden selvityksessä MAISEMAVAIKUTUSTEN TODETAAN OLEVAN MERKITTÄVIÄ, jos alueelle rakennetaan tuulivoimaa. - Koko alueen ympärillä sijaitsee elinvoimaisia kyliä, joita kunta on luvannut vaalia strategisessa yleiskaavassa. - Lassfolkin ja Härmälän taloryhmät ovat erityisen tärkeitä rakennettuja kulttuuriympäristöjä. - VAMA 2021-selvityksen mukaan Purmonjokilaakson viljelymaisema nro 123 on valtakunnallisesti arvokas maisema-alue.
<p>Bemötande</p> <p>Elöverföringen från planområdet ansluts till det externa elnätet från södra delen av projektområdet. För den externa elöverföringen utnyttjas en befintlig ellinje. Detta innebär att konsekvenserna för flyttfåglar blir lindriga. Det är inte möjligt att utreda elöverföringen utanför planområdet i denna plan men konsekvenserna har bedömts i MKB-processen.</p> <p>Fåglarna kommer att följas upp längs elöverförsrutten. Om myndigheterna anser att fågelskrämmor behövs kommer ett nödvändigt antal sådana att monteras på elledningen.</p>	<p>Vastine</p> <p>Ulkoinen sähkönsiirto toteutetaan hankealueen eteläosasta. Ulkoisessa sähkönsiirrossa hyödynnetään olemassa olevaa sähkölinjaa. Tällöin vaikutukset muuttolintuihin on vähäinen. Tässä suunnitelmassa ei ole mahdollista selvittää sähkönsiirtoa kaava-alueen ulkopuolella, mutta vaikutukset on arvioitu YVA-prosessissa.</p> <p>Sähkönsiirron reitille tehdään seurantaa linnuston osalta. Mikäli viranomaisten näkemyksen mukaan lintuvaroittimia tarvitaan, niin sähkönsiirron reitille asennetaan tarvittava määrä törmäysvaroittimia.</p>

<p>Till förslagsskedet har områden som är viktiga för fåglar undersökts noggrannare och resultaten har beaktats vid placeringen av vindkraftverken och avgränsningen av områdena för vindkraftverk (tv-1). Områdena för kraftverk 27, 35 och 39 har minskats så att avståndet till Abborrvattnet och Stipiksön har utökats till minst 500 meter. I utkastskedet var avståndet som närmast cirka 380 meter. Dessutom ströks kraftverk 22, eftersom det i dess närhet bl.a. finns områden som är viktiga för fågellivet.</p>	<p>Kaavaehdotukseen on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet ja ne on huomioitu tuulivoimaloiden sijoittelussa sekä tuulivoima-alueiden (tv) rajaauksissa. Voimaloiden 27, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on pienennetty niin, että etäisyys Abborvattnettiin ja Stipiksjöhön on vähintään 500 metriin. Luonnonsvaiheessa se oli lähimmillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistetaan, sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p>
<p>Vindkraftsområdet korsas av ett behov av en ekologisk förbindelse både i Österbottens landskapsplan 2040 och Österbottens landskapsplan 2050. Som underlag för att anvisa behovet av den ekologiska förbindelsen gjordes geodatagranskningar bland annat med hjälp av Skogscentralens kronmaterial. Dessutom har det nätverk som bildas av luo-områdena i området undersökts närmare. Kraftverk 10 ströks i förslagsskedet och utöver detta flyttas det nordligaste området för energiförsörjning (en) längre söderut.</p>	<p>Tuulivoima-alueen halki kulkee Pohjanmaan maakuntakaava 2040:ssa sekä Pohjanmaan maakuntakaava 2050 luonnonkossa ekologinen yhteystarve. Ekologista yhteystarvetta varten tehtiin paikkatietotarkasteluja hyödyntäen muun muassa Metsäkeskuksen latvusaineistoa. Lisäksi alueen luo-alueiden muodostamaa verkostoaa on tarkasteltu tarkemmin. Osayleiskaavaehdotuksesta poistettiin voimala 10 minkä lisäksi pohjoisinta energianhuollon aluetta siirretään etelämmäksi. Lisäksi voimalan 13 tielinjaus siirretään kulkemaan voimalan 15 läheisyydestä. Näin on huomioitu myös se, että eläimillä on mahdollisuus kulkea paremmin hankealueen läpi.</p>
<p>Dessutom flyttades vägsträckningen för kraftverk 13 så att den går i närheten av kraftverk 15. Detta innebär att djurens möjligheter att röra sig genom projektområdet har beaktats bättre.</p> <p>Viktiga naturvärden har beaktats i planarbetet. Luo-områdena har lämnats utanför områdena för vindkraftverken (tv-1).</p>	<p>Kaavatyössä on huomioitu tärkeät luonnonarvot. Luo-alueet on jätetty tuulivoimaloiden (tv) alueiden ulkopuolelle.</p>
<p>I den strategiska generalplanen har kommunen dragit upp riktlinjer för hur kommunen ska beakta t.ex. landsbygds- och rekreationsområden. I den strategiska generalplanen har man inte tagit ställning till konkreta områdesreserveringar för denna typ av områden. Däremot har en stor del av området som berör Purmo vindkraftspark anvisats som ett potentiellt område för vindkraft.</p>	<p>Strategisessa yleiskaavassa kunta on linjannut esimerkiksi, miten maaseutu- ja virkistysalueet huomioidaan. Strategisessa yleiskaavassa ei oteta kantaa konkreettisiin tämän typpisten alueiden varauksiin. Sen sijaan suuri osa Purmon tuulivoimapuistoa koskevasta alueesta on osoitettu mahdollisena tuulivoima-alueena.</p>
<p>Delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark planeras så att den stämmer överens med Österbottens landskapsplan 2050. Det tysta och mörka områdena har inte anvisats i landskapsplanen och har inga rättsverkningar. Pedersöre kommun har 2022 godkänt</p>	<p>Purmon tuulivoimaosayleiskaavaa suunnitellaan Pohjanmaan maakuntakaava 2050 mukaiseksi. Hiljaisilla ja pimeillä alueilla ei ole oikeusvaikutuksia. Pedersöre kunnassa on vuonna 2022 hyväksytty tuulivoimastrategia, jossa Purmon alue on nostettu yhdeksi mahdolliseksi tuulivoiman tuotannon alueeksi.</p>

en vindkraftsstrategi där Purmoområdet lyfts fram som ett möjligt område för vindkraftsproduktion.	Tuulivoima-alueiden etäisyyksiä virkistysalueisiin on tarkistettu. Voimaloiden tv-1-alueita on rajattu: voimalat 27, 29, 35 ja 39. Lisäksi voimala 10 on poistettu.
Avstånden mellan kraftverken och rekreationsområdena har ökats. Tv-1 områdena kring kraftverken 27, 29, 35 och 39 har minskats. Dessutom har kraftverk 10 strukits.	Kaava-alue sijaitsee alueella, joka osittain luokitellaan Pohjanmaan liiton selvityksen (tehty osana Pohjanmaan maakuntakaavaa 2040:a) mukaan hiljaiseksi alueeksi maaseudun sekä maaseudun ja esikaupungin vaihde -alueille Bortlen asteikon mukaan. Selvityksen mukaan Pedersören kunnassa on noin 13 100 hehtaaria hiljaisia alueita. Määrä on kolmanneksi suurin luku Pohjanmaan kuntien keskuudessa vastaten noin 16,5 prosenttia kunnan maa-alueista.
Enligt Österbottens förbunds utredningar, som har gjorts som en del av Österbottens landskapsplan 2040, klassas planområdet delvis som tyst område och som ett landsbygdsområde och i övergångszon mellan landsbygd och tätort enligt Bortle-skalan. Enligt utredningen finns det cirka 13 100 hektar tysta områden i Pedersöre kommun. Mängden är den tredje största bland kommunerna i Österbotten och motsvarar cirka 16,5 procent av kommunens markområden.	Pimeitä alueita ja hiljaisia alueita koskevat maakuntakaavassa yleiset suunnittelusuositukset. Pedersören kunnan tuulivoimastrategian mukaan hiljaiset ja pimeät alueet ovat tärkeitä muun muassa virkistysen ja matkailun kannalta, ja siksi tällaisia alueita tulisi olla kunnassa jatkossakin. Alueet eivät kuitenkaan saa rajoittaa kunnan kehitystä liikaa. Pedersören kunta on tuulivoimaestrategian puitteissa selvittänyt miten tuulivoimahankkeet voivat vaikuttaa herkkiin kohteisiin/alueisiin.
Mörka och tysta områden berörs av allmänna planeringsrekommendationer i landskapsplanen. Enligt Pedersöre kommuns vindkraftsstrategi är de tysta och mörka områdena viktiga bland annat för rekreation och turism och därför ska sådana områden fortsättningsvis finnas i kommunen. Områdena ska dock inte begränsa utvecklingen av kommunen i alltför stor utsträckning. Pedersöre kommun har inom ramen för kommunens vindkraftsstrategi gjort utredningar som tydliggör hur vindkraftsprojekt kan inverka på känsliga objekt/områden.	Jopa Pedersören kunnan pääöksessä esitetyt tiukemmat vaatimukset vähimmäisetäisyyksistä tuulivoimaloiden ja asutuksen välillä täyttyvät.
Även de strängare kraven på minimiavstånd mellan vindkraftverk och bebyggelse, som fastställdes genom Pedersöre kommuns beslut, uppfylls.	Hankkeen suunnittelussa on pyritty huomioimaan alueen elinvoimiset kylät ja kulttuurihistorialliset ja maisemallisesti arvokkaat alueet. Voimalat 1, 3, 5 ja 10 poistettiin. Lisäksi valokuvasoviteet täydennettiin ja parannettiin ehdotusvaiheessa.
Vid planeringen av projektet har det strävts till att beakta de livskraftiga byarna och de kulturhistoriskt och landskapsmässigt värdefulla områdena i området. Kraftverken 1, 3, 5 och 10 togs bort. Även fotomontagen kompletterades och förbättrades till förslagsskedet.	Valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella sijainnilta: Ilveskivi sekä Solsidanin retkeilykohde.
Fotomontagen kompletterades med två nya platser: Lostenen och Solsidans utflyktsplats.	Sisbackan kirkomäestä sekä Purmon kirkonseudusta on jo valokuvasovite (kuvauspiste 10): alueesta otettiin uusi kuva sekä laadittiin uusi kuvasovite.
Det finns redan ett fotomontage från Sisbacka kyrkbacke och Purmo kyrkomgivning	

(fotograferingspunkt 10): en ny bild av området togs och ett nytt fotomontage gjordes	
---	--

5 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska) Eftersom jag bor vid Sexsjön (...) så kommer alla planerade vindkraftverk att synas från mitt vardagsrumsfönster. Således kommer landskapsbilden att ändras totalt för mig. Jag saknar i utredningen ett fotomontage från min tomt (...). Överlag är fotomontagen från olika platser synnerligen bristfällig i delgeneralplanen och borde kompletteras	Mielipide Asun Sääksjärven (Sexsjö) vieressä (...), joten kaikki suunnitellut tuulivoimalat tulevat näkymään olohuoneeni ikkunasta. Maisemakuvali tulee siis muuttumaan täysin. Selvityksestä puuttuu valokuvasovite tontiltani (...). Osayleiskaavan eri paikoilta laaditut valokuvasovitteet ovat ylipäätään erittäin puutteelliset ja niitä tulisi täydentää.
Bemötande Fotomontagen uppdaterades till förslagsskedet. Dessutom kompletterades fotomontagen med två nya platser: Lostenen och Solsidans utflyktsplats. Fotomontaget från Sexsjö simstrand har gjorts som en del av miljökonsekvensbedömningen. Avståndet från projektområdet till Sexsjö simstrand är ca 10 km. Fotomontagen har i regel utarbetats från platser därifrån vindkraftverken sannolikt kan ses och från områden som är värdefulla med tanke på kulturhistoria, landskap eller från platser där människor rör sig.	Vastine Valokuvasovitteet päivitettiin ehdotusvaiheeseen. Lisäksi valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella sijainnilla: Ilveskivi sekä Solsidanin retkeilykohde. Valokuvasovite Sääksjärven uimarannalta on laadittu osana ympäristövaikutusten arvointia. Etäisyys hankealueelta Sääksjärven rantaan on noin 10 km. Valokuvasovitteet ovat pääsääntöisesti laadittu paikoista, joista tuulivoimalat todennäköisimmin havaitaan ja alueilta, jotka ovat kulttuurihistoriallisesti tai maisemallisesti arvokkaita, tai paikoista, joilla liikkuu ihmisiä.

6 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska) I fotomontaget som gjorts upp inför delgeneralplanen för Purmo vindkraftsområde saknas bilder från viktiga områden som tex Sisbacka kyrkomgivning som är värdefull på landskapsnivå och som även omfattar RKY objekt, samt Lassfolk gårdsgrupp som är en byggd kulturmiljö av särskild betydelse. På dessa platser kommer vindkraften att vara mycket synlig. Inga bilder	Mielipide Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavaa varten tehdystä valokuvasovitteesta puuttuu kuvia tärkeitä alueista, kuten maakunnallisesti arvokkaalta Sisbackan kirkonseudulta, johon kuuluu myös RKY-kohdeita, sekä Lassfolkin asutusryhmältä, joka on erityisen tärkeä rakennettu kulttuuriympäristö. Näillä paikoilla tuulivoima tulee olemaan erittäin näkyvä. Myös kuvat
--	---

<p>finns heller från Sandnabba och Nåpe byar fastän dessa tillhör de platser där vindkraften kommer att synas allra mest. Med tanke på dagens data teknik är bilderna i fotomontagen samt kartorna i utredningen förvånansvärt dåliga och otydliga.</p>	<p>Sandnabban ja Nåpen kylistä puuttuvat, vaikka nämä ovat paikkoja, joilla tuulivoima tulee näkymään eniten. Nykypäivän tekniikkaa ajatellen valokuvasovitteiden kuvat ja selvityksen kartat ovat hämmästyttävän huonoja ja epätarkkoja</p>
<p>Bemötande</p> <p>Nya fotomontage förbättrades till förlagsskedet. Fotomontagen kompletterades med två nya platser: Lostenen och Solsidans utflyktsplats.</p> <p>Det finns redan ett fotomontage från Sisbacka kyrkbacke och Purmo kyrkomgivning (fotograferingspunkt 10, i planutkast): en ny bild av området togs och ett nytt fotomontage gjordes.</p> <p>Det finns ett fotomontage från Lassfolk gårdsgrupp (fotograferingspunkt 11).</p> <p>Ett fotomontage har redan utarbetats från Stennabba (fotograferingspunkt 13) som ligger nära Sandnabba. Det finns ett fotomontage från Markby i närheten av Nåpe (fotograferingspunkt 8). Detta innebär att inga nya fotomontage utarbetas från Sandnabba eller Nåpe.</p> <p>Fotomontagen har i regel utarbetats från de viktigaste platserna, varifrån vindkraftverken sannolikt observeras samt från områden som är värdefulla med tanke på kulturhistoria, landskap eller från områden där många mäniskor rör sig.</p>	<p>Vastine</p> <p>Valokuvasovitteita parannettiin ehdotusvaiheeseen. Lisäksi valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella sijainnilta: Ilveskivi sekä Solsidanin retkeilykohde.</p> <p>Sisbackan kirkonmäestä sekä Purmon kirkonseudusta on jo valokuvasovite (kuvauspiste 10 kaavaluonnoksessa): uusi kuva otettiin ja uusi valokuvasovite laadittiin.</p> <p>Lassfolkin taloryhmältä on valokuvasovite (kuvauspiste 11).</p> <p>Valokuvasovite on jo laadittu Stennabbasta (kuvauspiste 13), joka sijaitsee lähellä Sandnabbaa. Nåpen läheltä Markbysta on valokuvasovite (kuvauspiste 8). Näin ollen Sandnabbasta eikä Nåpesta laadita uusia valokuvasovitteita.</p> <p>Valokuvasovitteet ovat pääsääntöisesti laadittu merkittävimmistä paikoista, joista tuulivoimalat todennäköisimmin havaitaan ja alueilta, jotka ovat kulttuurihistoriallisesti tai maisemallisesti arvokkaita, tai alueilta, joilla liikkuu ihmisiä.</p>

7 Åsikt / mielipide

Åsikt	Mielipide (mielipide annettu suomeksi)
<p>Vi önskar att Pedersöre kommun utan dröjsmål skickar oss ett fotomontage över de planerade vindkraftverken som totalt kommer att förstörabyn Sandnabba. Vindkraftverken kommer att förstöra vårt så lugna och idylliska landsbygdslandskap. Det tråkigaste är att Kornjärvs kraftwerk förstör våra solnedgångar. Det är det landskapet som ger oss kraft och ro. Det tas bort från oss. Det skulle vara schyst att ens visa ett</p>	<p>Haluamme että Pedersören kunta pikimmiten lähettilä meille havainnekuvan kaavilusta tuulivoimaloista, jotka tulevat pilaamaan Sandnabban kylän totaalisesti. Tuulivoimalat tulevat pilaamaan meidän niin rauhallisen ja idyllisen maalaismaiseman. Ikävintä on, että Kornjärven voimalat pilaavat meidän auringonlaskun täällä. Se maisema, joka meitä voimaannuttaa ja antaa rauhan. Se viedää meiltä pois. Olisi reilua edes meille</p>

<p>fotomontage för oss över hur det i verkligheten kommer att se ut. Det finns så mycket teknologi nuförtiden. Man skulle tro att det är möjligt.</p> <p>Vi vill att kommunen utöver landskapsolägenheterna även beaktar ljudolägenheterna. Hur kan ni placera vindkraftverk här när ni har markerat det här området som ett av de tystaste områdena i Pedersöre. Förstår ni hur mycket det förändrar hela levnadsmiljö? Ett tystare område blir ett bullrigare område.</p>	<p>asukkaille näyttää havainnekuva miltä tulee oikeasti näyttämään. Teknologiaa on näinä päivinä runsaasti. Luulisi sen onnistuvan. Haluamme että kunta ottaa myös huomioon maisemahaitan lisäksi äänihaitan. Miten voitte laittaa tänne voimaloita, kun olette merkanneet karttaan tämän Pedersören hiljaisimmiksi alueiksi. Ymmärrättekö miten paljon se muuttaa koko elinympäristön. Hiljaisemmasta alueesta meluisammaksi alueeksi.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Strävan är att minimera de negativa konsekvenserna för landskapet. Kraftverk 1 och 3 som har stor påverkan på landskapet i Purmo kyrkomgivning ströks. Dessutom ströks kraftverk 10 i närheten av Fagerbacka fäbodställe.</p> <p>Nya fotomontage utarbetades i förslagsskedet. Dessutom kompletterades fotomontagen med två nya platser: Lostenen och Solsidan utflyktsplats. Fotomontage har redan utarbetats från Stennabba (fotograferingspunkt 13) som ligger i närheten av Sandnabba.</p>	<p>Vastine</p> <p>Maisemahaittaa pyrittiin vähentämään. Voimalat 1 ja 3, jotka vaikuttavat Purmon kirkonseudun maisemaan poistettiin. Lisäksi voimala 10 poistettiin lähestä Fagerbackan karjamajaa.</p> <p>Valokuvasovittees päivitettiin osayleiskaavan ehdotusta varten. Lisäksi valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella sijainnilta: Iveskivi sekä Solsidanin retkeilykohde. Valokuvasovite on jo laadittu Stennabbasta (kuvauspiste 13), joka sijaitsee lähellä Sandnabbaa.</p>

8 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Vi bedriver mjölk- och köttproduktion i Åvist. År 2008 började vi planera en ny ladugård och var tvungna att flytta den ca 2 km bort pga grundvattenområdet i Åvist. På fastigheten (...) har vi nu ca (...) djur, i byn har vi även ett äldre fähus med ca (...) djur. (...) är den enda möjligheten ifall vi i framtiden vill utvidga verksamheten. Planer finns att flytta hela verksamheten hit, samt även planer på ev bostadshus på området. All denna utbyggnad sker mot vindkraftområdet. All vår företagsverksamhet och vårt leverne är beroende av de här områdena och att här finns möjlighet att utvidga. Lagstadgad utevistelse för djur måste tas i beaktande och att detta behöver mera rum på området i framtiden. Vi har även två brunnar på området som måste tas i beaktande. Vi kommer att drabbas oskäligt</p>	<p>Harjoitamme maito- ja lihatuotantoa Åvistissa. Vuonna 2008 aloitimme uuden navetan suunnittelun, ja jouduimme siirtämään sen n. 2 kilometrin päähen Åvistin pohjavesialueen vuoksi. Kiinteistöllä (...), meillä on tällä hetkellä noin (...) eläintä. Kylässä meillä on lisäksi vanhempi navetta, jossa on n. (...) eläintä. (...) kiinteistö on ainut paikka, jolla voimme tulevaisuudessa laajentaa toimintaamme. Olemme suunnitelleet koko toiminnan siirtoa paikalle ja mahdollisesti myös asuintalon rakentamista alueelle. Kaikki nämä rakennukset sijoittuisivat tuulivoima-aluetta pän. Koko yritystoimintamme ja elämämme ovat riippuvaisia näistä alueista ja niillä sijaitsevista laajentamismahdollisuksista. Eläinten lakisäädteinen ulkoilu on otettava huomioon ja se vaatii</p>

<p>hårt ifall Purmo vindkraftområde förverkligas, vi har inte skrivit under avtal med vindkraftbolaget men vindkraften kommer att störa oss hela tiden, samt om alternativ tre av ellinjens dragning väljs kommer den att gå alldelens intill byn, över våra fastigheter och odlingar. Åvist drabbas mest av alla områden i Pedersöre eftersom vi kommer att omringas av fyra olika vindindustriområden på mycket nära håll. I de nuvarande utredningarna har ingen som helst hänsyn tagits till detta eller till faktum att vårt djurstall finns så nära det planerade vindkraftsområdet. Djurstallet finns inte ens utmärkt på någon karta i utredningarna. Vi kräver att avståndet till djurstallet är minst det som framgår i beslut taget av kommunfullmäktige ang. minimiavstånd!</p>	<p>tulevaisuudessa lisää tilaa alueella. Alueella sijaitsevat myös kaksi omistamaamme kaivoa, jotka tulee ottaa huomioon.</p> <p>Purmon tuulivoima-alueen toteuttaminen aiheuttaisi meille kohtuutonta haittaa. Emme ole allekirjoittaneet sopimusta tuulivoimayhtiön kanssa, mutta tuulivoima tulee häiritsemään meitä koko ajan. Jos sähköjohdon linjauksen osalta valitaan vaihtoehto 3, se kulkisi heti kylän vieressä, meidän kiinteistömme ja peltojemme yli. Åvist kärsii eniten kaikista Pedersören alueista, koska meidän ympärilleemme rakentuu neljä eri tuulivoima-aluetta erittäin lähelle. Nykyisissä selvityksissä tätä ei ole huomioitu mitenkään, kuten ei myöskään sitä, että eläinsuojamme sijaitsee niin lähellä suunniteltua tuulivoima-aluetta. Eläinsuojaei ei ole edes merkity minkään selvityksen karttaan. Vaadimme, että etäisyys eläinsuojaan on vähintään kunnanvaltuoston päätöksen minimietäisyyden mukainen!</p>
<p>Bemötande</p> <p>Djurgårdarna på och i närheten av planområdet har kartlagts och avstånden har granskats. Dessutom har brunnarnas lägen utretts och brunnarna omnämns i planbeskrivningen. Med tanke på brunnarnas läge har man också beaktat att er verksamhet sannolikt utvidgas dit. Enligt den bullermodellering som gjorts i projektet kommer bullret i området att underskrida 40 dB. Riktvärde för nötkreatur är under 65 decibel (Statsrådets förordning om skydd av nötkreatur 592/2010).</p> <p>I delgeneralplanen avgörs frågor som omfattas av markanvändnings- och bygglagen. Elöverföringsrutterns lämplighet har utretts vid miljökonsekvensbedömningen (MKB). Projektets interna elöverföring ansluts till den externa elöverföringen i södra delen av vindkraftsparken. Den externa elöverföringen förverkligas huvudsakligen i en befintlig ledningsgata. Elöverföringens noggrannare läge fastställs i en separat process och i samband med detta tas kontakt med markägare i elöverförringsrutterns influensområde.</p>	<p>Vastine</p> <p>Kaava-alueella ja sen ympäristössä olevista eläintiloista on tehty kortta ja etäisyysien riittävyys on tarkistettu. Lisäksi kaivojen sijainnit on tarkistettu ja kaivot on kirjattu kaavaselostukseen. Kaivojen sijainnin osalta on myös huomioitu se, että toimintanne mahdollisesti laajenee sinne. Hankkeessa laaditun melumallinnuksen mukaan melu jää alueella alle 40 desibelin. Ohjeearvo nautojen osalta on alle 65 desibeliä (Valtioneuvoston asetus nautojen suojalusta 592/2010).</p> <p>Osayleiskaavassa ratkaistaan maankäyttö- ja rakennuslain mukaiset asiat. Sähkönsiirron reitin soveltuvuus on arvioitu ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA). Hankkeen sisäinen sähkönsiirto kytketään tuulipuiston tuulipuiston eteläosan ulkoiseen sähkönsiirtoon. Ulkoinen sähkönsiirto toteutetaan pääasiassa olemassa olevaan voimajohtoon. Sähkönsiirron tarkempi sijainti määritellään erillisessä prosessissa, jossa ollaan yhteydessä sähkönsiirtoreitin vaikutusalueen maanomistajiin.</p> <p>Ehdotusvaiheessa on selvitetty kunnan näkemys tuulivoimaloiden ja eläintilojen välisistä etäisyysistä.</p>

<p>Till förslagsskedet har kommunens syn på avstånden mellan vindkraftverken och djurgårdar utretts. Pedersöre kommun beslutar på basen av uppdaterade buller- och skuggeffektsmodelleringar om avstånden är tillräckliga. Sammantagna konsekvenser med andra vindkraftsparker kompletterades i förslagsskedet baserat på tillgänglig fakta.</p>	<p>Pedersören kunta päättää päivitetyn melu- ja varjovaikutusmallinnuksen perusteella, ovatko etäisyydet riittäviä. Yhteisvaikutuksia muiden tuulivoimapuistojen kanssa täydennettiin ehdotusvaiheeseen niiltä osin, mitä tällä hetkellä oli tiedossa.</p>
--	--

9 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Hej! Jag vill lämna in mina synpunkter på vindkraftsplanerna i Purmo. Det finns inga som helst positiva aspekter som talar för vindkraftsindustri i Pedersöre, eller överhuvudtaget. Området ska bevaras för rekreation och som värdefullt tyst och mörkt område. I området finns ett rikt djurliv som behöver värnas om. Byggs det vindkraft i området är det helt klart att djurlivet störs. Det framkommer också i rapporterna att det finns arkeologiska fynd i området som man borde beakta. Vindkraftverken skulle bli så stora att det är farligt att alls vistas i närheten av dem, speciellt på vintern då det finns risk för fallande is från vingarna. Eller i storm och oväder när de till och med kan brytas sönder. Av vindkraftverken kommer det massor med mikroplaster ut i naturen. Det finns ju grundvattenområde i närheten, i Åvist-området, hur skulle detta påverka vattnet? Denna s.k. "gröna energin" är inte speciellt miljövänlig och dessutom blir våra elräkningar bara dyrare pga av just vindkraften. Pedersöre framstår inte som en attraktiv kommun att bo i ifall vindkraft byggs där, snarare skrämmar det bort potentiella invånare. Jag hoppas att förfuftet och inte girigheten vinner i denna fråga. Bevara naturen som den är, värdet för naturen som den är i området nu är ovärderlig och kan inte mätas i pengar. Det börjar bli sällsynt med vindkraftsfria områden i Österbotten, snart söker folk med ljus och lykta förgäves efter sådana platser. Jag vistas varje vecka i det område där industrien</p>	<p>Haluan esittää mielipiteeni Purmon tuulivoimasuunnitelmissa. Tuulivoimateollisuuden rakentamiseen Pedersöreen, tai ylipäätään, ei ole olemassa minkäänlaisia positiivisia perusteita. Alue tulee säilyttää virkistysalueena sekä arvokkaana hiljaisena ja pimeänä alueena. Alueella on monipuolin eläimistö, jota tulee vaalia. On selvää, että tuulivoiman rakentaminen alueelle häiritsee eläimistöä. Raportista ilmenee myös, että alueella on tehty arkeologisia löytöjä, jotka tulisi ottaa huomioon. Tuulivoimalat olisivat niin kookkaita, että oleskelu niiden lähistöllä olisi vaarallista, etenkin talvella, jolloin lavoista saattaa irrota jäätä. Tai myrskyissä, jolloin lavat saattavat jopa murtua. Tuulivoimaloista päätyy suuria mikromuovimääriä luontoon. Lähistöllä, Åvistin alueella, sijaitsee pohjavesialue. Miten tämä vaikuttaisi veteen? Niin kutsuttu "vihreä energia" ei ole erityisen ympäristöstäväällistä ja lisäksi sähkölaskumme vain nousevat tuulivoiman takia. Pedersöre ei anna kuvaan mielekkäästä asuinpaikasta, jos tänne rakennetaan tuulivoimaa, vaan karkottaa mahdollisia asukkaita. Toivon, että järki voittaa ahneuden tässä asiassa. Säilyttää luonto sellaisena kuin se on. Luonnon arvo alueella on korvaamatona eikä sen arvoa voi mitata rahassa. Tuulivoimasta vapaat alueet alkavat olla harvinaisia Pohjanmaalla. Pian ihmiset saavat etsiä sellaisia paikkoja suurennuslasilla ja turhaan. Oleskelen viikoittain alueella, johon teollisuutta suunnitellaan ja</p>

planeras och jag hoppas jag kan fortsätta spendera min tid på dessa vackra platser med bär- och svampplockning ostört i framtiden.	toivon, että voin jatkossakin viettää aikaa kyseisissä kauniissa paikoissa marjastaen ja sienestären.
<p>Bemötande</p> <p>Rekreationsanvändningen i området har beaktats vid projektplaneringen. Befintliga rekreatörer har utretts noggrannare. Avstånden mellan områdena för vindkraftverken och rekreatörerna är nu tillräcklig. Även Fagerbacka fäbodställe och Stipiksjöns områden har beaktats och avståndet har utökats: avståndet till områdena för vindkraftverk är minst 500 meter. I utkastskedet var avståndet som närmast cirka 380 meter för kraftverk 27 i närheten av Stipiksön. Dessutom har kraftverk 10 vid Fagerbacka fäbodställe strukits.</p> <p>I planarbetet beaktas områden som är viktiga med tanke på naturen. Lås-områden som identifierats vid utredningarna har avgränsats utanför byggnadsarbetena. Strävan har varit att beakta djurens möjligheter att röra sig i området genom att flytta den norra elstationen längre söderut. Dessutom flyttades vägsträckningen för kraftverk 13 så att den går i närheten av kraftverk 15.</p> <p>Områden som är viktiga för fåglar har granskats till förslagsskedet och på basen av detta har placeringen av vindkraftverken och avgränsningen av områdena för vindkraftverken (tv) justerats. Vindkraftsområdena för kraftverk 27, 29, 35 och 39 har gjorts mindre så att avståndet till Abborrvattnet och Stipiksön ökat till minst 500 meter. Tidigare var avståndet som minst 380 meter. Dessutom ströks kraftverk 22, eftersom det bland annat i dess närhet finns områden som är viktiga för fågellivet.</p> <p>I fråga om arkeologiska fynd har man diskuterat med det regionala ansvarsmuseet. Fasta fornlämningar har markerats på plankartan och utöver dem tilläggs övriga kulturarvsobjekt på plankartan i planförslaget.</p> <p>När det gäller mikroplaster är det fråga om ett samhälletligt problem som inte kan lösas i ett enskilt projekt. Tyvärr är det inte heller möjligt att framföra</p>	<p>Vastine</p> <p>Alueen virkistyskäyttö on huomioitu hankesuunnittelussa. Olemassa olevien virkistysreitit on tarkistettu. Tuulivoima-alueiden etäisyyydet virkistysreitteihin on katsottu olevan riittävä. Myös Fagerbackan karjamaja sekä Stipiksön alueet on huomioitu ja etäisyyttä pidennetty: tuulivoima-alueiden etäisyys on vähintään 500 metriä. Kaavaluonnoksessa se oli lähimillään noin 380 metriä tuulivoimalan 27 osalta Stipiksön lähellä. Lisäksi Fagerbackan karjamajan luota voimala 10 on poistettu.</p> <p>Kaavatyössä on huomioitu luonnon tärkeät alueet. Selvityksissä tunnistetut luo-alueet on rajattu rakentamisen ulkopuolelle. Eläinten liikkuminen alueella on pyritty huomioimaan siirtämällä pohjoinen sähköasema etelämäksi. Lisäksi voimalan 13 tielinjaus siirrettiin kulkemaan voimalan 15 läheisyydestä.</p> <p>Kaavaehdotukseen on tarkistettu linnustolle tärkeät alueet jonka pohjalta tuulivoimaloiden sijaintia sekä tuulivoima-alueita (tv) on tarkistettu. Voimaloiden 27, 29, 35 ja 39 tuulivoima-alueita on pienennetty niin, että etäisyys Abborvattnettiin ja Stipiksöhön on pidentynyt vähintään 500 metriin. Aiemmin se oli lähimillään noin 380 metriä. Lisäksi voimala 22 poistetaan sillä sen läheisyydessä on muun muassa linnustolle tärkeitä alueita.</p> <p>Arkeologisten löydösten osalta kaavatyössä on keskusteltu alueellisen vastuumuseon kanssa. Kaavakartalle esitetään kiinteät muinaismuistot, joiden lisäksi kaavaehdotukseen lisätään kaavakartalle muut kulttuuriperintökohteet.</p> <p>Mikromuovien osalta kyseessä on yhteiskunnallinen ongelma, jota ei pystytä ratkaisemaan yksittäisessä hankkeessa. Valitettavasti ongelmasta ei voida säätää myöskään kaavoituksen kautta.</p>

<p>bestämmelser i fråga om problemet genom planläggningen.</p> <p>I kommunens vindkraftsstrategi ingår ett beslut om att vindkraftverk inte får byggas i grundvattenområden. Detta innebär att även grundvattenområden har beaktats vid projektplaneringen.</p> <p>Övriga punkter antecknas för kännedom.</p>	<p>Kunnen tuulivoimastrategiassa on päätös, ettei tuulivoimaloita saa rakentaa pohjavesialueille. Nämä ollen myös tämän hankkeen hankesuunnittelussa on huomioitu pohjavesialueet.</p> <p>Muut asiat merkitään tiedoksi.</p>
---	--

10 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Jag framför följande synpunkter: 1. Såvit jag kan bedöma har den s.k. ryssungenen på Eldsmolandet inte beaktats i den arkeologiska inventeringen. Denna lämning från 1710-talet har stor lokalhistorisk betydelse. Eftersom kraftverk nr 5 finns inritat i näheten av ugnen, bör det beaktas att nämnda kraftverk inte får uppföras så nära lämningen att den tar skada under byggnadsskedet.</p> <p>2. Föreningen Fagerbacka Fäbodställe har redan tidigare anfört att det kraftverk som norrut är placerat närmast fäbodstället kommer synas mycket bra från fäbodstället (till skillnad från de kraftverk som finns söderut och västerut från fäbodstället) och att det borde flyttas eller strykas. Eftersom ifrågavarande kraftverk fortsättningsvis är kvar i planeförslaget, yrkar föreningen att verk nr 10 stryks.</p> <p>3. Tillfartsvägen till kraftverk nr 18 påyrkas flyttas sålunda att vägen så långt det är möjligt följer befintlig väg mellan 599-402-3-12 och 599-402-3-13 söderut från skogsvägen.</p>	<p>Haluan esittää seuraavaa:</p> <p>1. Ymmärtääkseni Eldsmolandetilla sijaitsevaa nk. ryssänuunia ei ole huomioitu arkeologisessa inventoinissa. 1710-luvulta peräisin olevalla kohteella on suurta paikallishistoriallista merkitystä. Voimala nro 5 on suunniteltu uunin lähelle, joten on huomioitava, ettei kyseistä voimalaa rakenneta niin lähelle kohdetta, että se vaurioituu rakennustöiden yhteydessä.</p> <p>2. Föreningen Fagerbacka Fäbodställe -yhdistys on jo aiemmin esittänyt, että karjamajapaikan pohjoispuolelle sijoitettu lähin tuulivoimala tulee näkymään erittäin hyvin karjamajapaikalta (päinvastoin kuin karjamajapaikan etelä- ja länsipuolella sijaitsevat voimalat) ja että tuulivoimala tulisi siirtää tai poistaa. Kyseinen tuulivoimala sisältyy edelleen kaavaehdotukseen, joten vaadimme, että voimala nro 10 poistetaan.</p> <p>3. Vaadimme että tuulivoimalalle 18 johtava tie siirretään siten, että kyseinen tie kulkisi mahdollisimman pitkästi olemassa olevaa tietä pitkin kiinteistöjen 599-402-3-12 ja 599-402-3-13 välissä metsätiestä etelään.</p>
Bemötande	Vastine
<p>I fråga om arkeologiska fynd har man diskuterat med det regionala ansvarsmuseet. Fasta fornlämningar har markerats på plankartan (sm-1) och utöver</p>	<p>Arkeologisten löydösten osalta kaavatyössä on keskusteltu alueellisen vastuumuseon kanssa. Kaavakartalle esitetään kiinteät muinaismuistot (sm-1),</p>

<p>kompletteras förslaget med övriga kulturarvsobjekt (kp) Vid byggandet beaktas fasta fornlämningar och övriga kulturarvsobjekt som ligger i närheten av vindkraftverken.</p> <p>Eldsmolandet är markerat på plankartan.</p> <p>Vindkraftverk nummer 10 norr om Fagerbacka fäbodställe ströks.</p> <p>Sträckningen av vägförbindelsen till kraftwerk 18 ändrades för att ta större hänsyn till den biologiska mångfalden.</p>	<p>joiden lisäksi kaavaehdotukseen lisätään muut kulttuuriperintökohteet (kp). Rakentamisessa tullaan huomioimaan tuulivoimaloiden läheisyyteen sijoittuvat kiinteät muinaismuistot sekä muut kulttuuriperintökohteet.</p> <p>Eldsmolandet on esitetty kaavakartalla.</p> <p>Tuulivoimala numero 10 poistettiin Fagerbackan karjamajan pohjoispuolelta.</p> <p>Voimalalle 18 johtava tie linjattiin kulkemaan toista reittiä luonnon monimuotoisuus huomioiden.</p>
---	---

11 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Förslaget till delgeneralplanen tar inte hänsyn till invånarna i byarna intill det planerade området. Förslaget till delgeneralplanen kommer att påverka invånarnas livskvalitet i många avseenden. Det är kommunens ansvar att se till att alla kommuninvånare behandlas likvärdigt samt att alla har rätt till ett tryggt hem.</p> <p>Utkastet på delgeneralplanen presenteras dessutom missvisande då Sisbacka by är gömd bakom textrutan, detta gör att en person som är ovan att titta på kartor inte får en rättvis syn på området eller om man från tidigare inte är bekant med området så vet man inte hur många bostadstomter finns i närheten av det planerade området. Samt så borde alla bostadstomter markeras mycket mera synligt på kartan så alla kan se hur nära bebyggelsen allting planeras.</p> <p>Det är oetiskt att tillåta byggande av så stora vindkraft så nära bebyggelse. Enligt utkastet till delgeneralplanen kommer närmaste vindkraft 1,8 km från vårt hus. Och flera kommer på 2 km avstånd. Vi bor dessutom högt uppe på en kulle, så ljudet från vindkraftverken kommer att påverka oss märkbart.</p> <p>Mer och mer kommer det fram information om vindkraftverk som de måste stänga av på grund av olika</p>	<p>Osayleiskaavaehdotus ei huomioi kylien asukkaita suunnitellun alueen vieressä. Osayleiskaavaehdotus tulee vaikuttamaan asukkaiden elämänlaatuun monilla tavoilla. On kunnan vastuulla huolehtia siitä, että kaikkia kunnan asukkaita kohdellaan tasapuolisesti ja että kaikilla on oikeus turvalliseen kotiin.</p> <p>Osayleiskaavan luonnosta esiteltiin lisäksi harhaanjohtavasti, koska Sisbackan kylä oli piilossa tekstiruudun takana. Tämän vuoksi karttojen lukemiseen tottumaton ei saa oikeaa kuvaa alueesta. Lisäksi suunnitellun alueen lähistöllä sijaitsevien asuntotonttien määrä jää epäselväksi, ellei alue ole entuudestaan tuttu. Lisäksi kaikki asuntotontit tulisi merkitä kartalle näkyvämin, jotta olisi selvää, miten lähelle asutusta tuulivoimaloita suunnitellaan.</p> <p>On epäeettistä sallia näin suurten tuulivoimaloiden rakentaminen näin lähelle asutusta.</p> <p>Osayleiskaavaluonnon mukaan lähin tuulivoimala sijoittuisi 1,8 km:n päähän talostamme. Useita tuulivoimaloita on sijoitettu 2 km:n etäisyydelle. Asumme lisäksi korkealla mäellä, joten tuulivoimaloiden melu tulee vaikuttamaan meihin merkittävästi.</p> <p>Yhä useammin tulee ilmi, että tuulivoimaloita on jouduttu pysäytämään eri syistä, usein juuri melun</p>

<p>orsaker, många gånger är det just ljudet som är en bidragande faktor då de har byggt för nära bebyggelsen. Detta borde man ta lärdom av och inte tillåta planering av kraftverk så här nära bebyggelser för att undvika onödiga kostnader.</p> <p>I förarbetet för Purmo vindkraftspark har man haft flera olika alternativ på storleken av vindkraftsparken, så borde inte delgeneralplanen också presenteras i olika storlekar och omfattning.</p> <p>Min respons till delgeneralplanen är att den inte godkänns i denna format, kartan är missvisande då väsentliga delar är gömda bakom text. Samt området är FÖR nära bebyggelsen med tanke på vindkraftparkens enorma storlek både i mängden kraftverk och storleken på kraftverk.</p> <p>I vanligt fall behöver man ha grannarnas tillstånd för olika byggnader, detta borde tillämpas på vindkraftverk också på så sätt, att alla som berörs av kraftverken behöver personligen tillfrågas om medgivande till byggande.</p> <p>Sätter med ett utdrag av ett tidigare mail angående Purmo vindkraftverk och landskapsplanen, önskar att de som tar beslut om delgeneralplanen tar sej till att läsa och begrunda, och försöka tänka sig att de var i våra skor.</p>	<p>takia, kun tuulivoimaloita on rakennettu liian lähelle asutusta. Tästä tulisi ottaa opikseen ja tuulivoimaloiden rakentamista ei tulisi turhien kustannusten välttämiseksi sallia näin lähellä asutusta.</p> <p>Purmon tuulivoimapuiston esisuunnittelussa tuulivoimaloiden ko'oista on ollut useita eri vaihtoehtoja, joten tuulivoimalat tulisi esittää erikokoisina ja eri laajuudessa myös osayleiskaavassa.</p> <p>Palautteenani osayleiskaavasta esitän, ettei kaavaa tulisi hyväksyä tässä muodossa. Lisäksi kartta on harhaanjohtava, koska olennaisia osia jää piiloon tekstiruudun taakse. Lisäksi alue sijaitsee LIIAN lähellä asutusta, kun tuulivoimapuiston valtava koko otetaan huomioon sekä tuulivoimaloiden määrän että niiden koon kannalta.</p> <p>Yleensä eri rakennuksia varten tarvitaan naapurien lupa. Tätä tuli soveltaa myös tuulivoimaan siten, että kaikilta, joita voimalat koskevat, tulisi henkilökohtaisesti kysyä lupaa rakentamiseen.</p> <p>Liitän mukaan aiemman Purmon tuulivoimapuistoa ja maakuntakaavaa koskevan sähköpostiviestin. Toivon, että osayleiskaavasta päättäväät lukisivat, miettisivät ja yrittäisivät ajatella asiaa meidän näkökulmastamme.</p>
<p>Bemötande</p> <p>I miljökonsekvensbedömningen har fast bebyggelse och fritidsbebyggelse i projektområdets omgivning beaktats. Planbeskrivningen kompletterades med avsnitt om den fasta bebyggelsen i närheten av projektområdet.</p> <p>Vid placeringen av vindkraftverken beaktades de fasta bostäderna. Inom projektet gjordes en bullermodellering enligt vilken gränsvärdena för buller ligger inom de fastställda gränsvärdena. I bullermodelleringen beaktas även det av kommunen fastställda säkerhetsvärdet (+2 dB), vilket innebär att det tillämpade gränsvärdet är större än det borde vara baserat på de nationella bestämmelserna.</p>	<p>Vastine</p> <p>Ympäristövaikutustenarvioinnissa on kirjoitettu pysyvän asutuksen sekä loma-asutuksen sijoittumisesta hankealueen ympäristöön. Kaavaselostukseen täydennettiin osiota, jossa käsitellään vakituisen asutuksen sijoittumista hankealueen läheisyyteen.</p> <p>Purmon tuulivoimaosayleiskaavan tuulivoimaloiden sijoittelussa on huomioitu vakituiset asunnot. Hankkeessa on laadittu melumallinnus, jonka mukaan melun raja-arvot ovat asetettujen raja-arvojen sisällä. Lisäksi melumallinnuksessa on huomioitu kunnan päättämä turva-arvo (+2 db), mikä tarkoittaa, että käytetty raja-arvo on suurempi, kuin mitä sen tarvitsisi olla olemassa olevien säädösten pohjalta.</p>

<p>Plankartans teckenförklaring har flyttats så att bebyggelsekoncentrationer syns på bakgrundskartan.</p> <p>Övriga punkter antecknas för kännedom.</p>	<p>Kaavakartan selite on siiretty niin, että asutuskeskittymät näkyvät taustakartalla.</p> <p>Muut asiat merkitään tiedoksi.</p>
--	--

12 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Utkastet till delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark (industri) är bristfällig i flera avseenden. Många av de utlåtanden som gjordes redan 2021 i MKB har fortsättningsvis inte tagits i beaktande, ska man fortsättningsvis göra samma misstag. Invånarenkäten är mycket bristfullt gjord. Skall man göra en invånarenkät så skall också alla berörda parter ha möjlighet att svara på den istället för ett begränsat urval. Ett minimum är att alla som bor inom en 5 km radie från industrin borde ha blivit tillfrågade. Denna industri kommer att förändra vår vardag helt. Enkätens svar vinklades till att framhäva de fåtalet positivt inställda svaren istället för att konstatera det faktum att den övervägande delen av responsen var negativ. Formuläret behandlade mest inställningen till de eventuella el-överföringsrutterna istället för inställningen till en massiv vindkraftsindustri i närmiljön. Bäst skulle det ha varit att göra en enkät efter att visuella program och korrekta fotomontage gjorts tillgängliga för offentligheten. Gör om och gör bättre!</p> <p>Synlighetsanalysen och fotomontagen är fantastiskt bra vinklade från Purmo centrum och Lillby så att synligheten av industrin är minimal. Otroligt hur man får felaktiga vinklar till stånd. Jag föreslår helt sonika att man nu tar montage från kyrkbacken i centrum istället för montage från den lägsta punkten i byn, 500 m från centrum, i en svacka. I Lillby har man hittat den största industrihallen att hindra insikten från fotomontaget. Man kan lugnt sagt säga att montagen från Stipik, Åvist och Markby är horribla, är detta vad man kallar bevarandet av miljö och natur? Vill man ha en bra bild av miljöförstöringen så föreslår jag att man gör ett montage från Finlands största flyttblock, Lostenen,</p>	<p>Purmon tuulivoimapuiston (teollisuus) osayleiskaavan luonnos on monessa mielessä puutteellinen. Monia jo 2021 YVA:sta annettuja lausuntoja ei edelleenkään ole otettu huomioon. Tehdäänkö jälleen sama virhe?</p> <p>Asukaskysely on erittäin puutteellisesti laadittu. Jos asukaskysely toteutetaan, kaikkien osapuolten tulisi saada mahdollisuus vastata siihen rajoitetun vastaajamäärän sijaan. Vähintään kaikkien teollisuudesta 5 kilometrin sääteellä asuvilta olisi pitänyt kysyä mielipidettä. Tämä teollisuus tulee muuttamaan arkemme täysin. Kyselyn vastaukset oli saatu korostamaan pientä osaa positiivisesti suhtautuneita vastauksia sen sijaan, että olisi todettu, että ylivoimainen osa palautteesta oli negatiivista. Lomakkeessa käsiteltiin massiivisen lähiympäristöön rakennettavan tuulivoimateollisuuden sijaan lähinnä asenteita mahdollisia sähkösiirtolintoja kohtaan. Kysely olisi ollut paras toteuttaa sitten, kun visuaaliset ohjelmat ja totuudenmukaiset valokuvasovitteet olisivat olleet julkisesti saatavilla. Kysely tulisi toteuttaa uudelleen ja paremmin!</p> <p>Näkyvyysanalyysi ja valokuvasovitteet Purmon keskustasta ja Lillbystä on suunnattu siten, että teollisuuden näkyvyys on minimaalista. On uskomatonta, miten vääräi kulmia saadaan aikaan. Ehdotan, että valokuvasovite tehdään kirkonmäeltä keskustasta eikä kylän alimmasta kohdasta, joka sijaitsee notkelmassa, 500 metrin päässä keskustasta. Lillbystä on löydetty suurin teollisuushalli, joka estää näkyvyyden valokuvasoviteessa. Voidaan selvästi sanoa, että Stipikistä, Åvistista ja Markbystä laaditut valokuvasovitteet ovat kamalia. Tätäkö sanotaan</p>

<p>vilket förövrigt inte nämnts i en enda utredning eller bedömning. Därifrån får man en ypperlig verklighetsförankrad bild av de sammantagna konsekvenserna av alla planerade vindkraftsindustrier i landskapet! För tillfället verkar det som om man är mest orolig för att industrin skall synas till kommungården i Bennäs. Visuella program saknas helt, med dagens digitala teknik borde detta vara ett måste i utredningen. I min tidigare respons krävde jag att tillförlitliga visuella program och fotomontage skulle finnas innan en invånarenkät gjordes så att inte Mastbackas vilseledande fotomontage upprepades. Invånare behöver få veta vad de verkliga följderna är innan de kan ta ställning till en eventuell industri och besvara frågor. Nu är vi i samma situation åter en gång. Natur och fågelutredningarna är fortsättningsvis bristfälliga. De rekommenderade utredningsdagarna är ännu för få. Vargreviret har tydligt flyttats från området och skogsrenens övervintringsområdets betydelse förminskats. Enligt Laji.fi finns det 12 arter som är utrotningshotade på området, FCG har bantat ner antalet till 7 och förminskat industrins påverkan på djurlivet i området. Inga flygekorrar har hittats?? Som det ser ut nu gällande den vanliga ekorren så kommer den troligen att snart klassas som utrotningshotad, detta tas väl i beaktande? Skall man göra en oberoende utredning så kan man väl ens försöka vara ärlig gällande de negativa effekterna på miljö och natur. Påpekanden om att man tar naturen och miljön i beaktande upprepas vid flera tillfällen men inga konkreta svar på hur de tas i beaktande framställs.</p> <p>Gällande analysen för buller och skuggningseffekter är miljöministeriets anvisning fortsättningsvis föråltrad och utgår ifrån lägre höjd på vindkraftverken. Försiktighetsprincipen har ej beaktats tillräckligt angående buller. Hälsovårdsmyndigheten har påpekat att inga hälsorisker för människan får under några omständigheter förekomma. Rappakaljan om SaloYlikoski industrin kan ej jämföras med Purmo industrin eftersom de torn som byggts där är betydligt färre och betydligt lägre. I nuläget finns enbart hypoteser ej fakta, trots att FCG påstår det, angående</p>	<p>ympäristön ja luonnon säilyttämiseksi? Jos ympäristöuhosta halutaan hyvä kuva, ehdotan, että sovite tehdään Suomen suurimmalta irtolohkareelta Ilveskiveltä, jota ei muuten mainita yhdessäkään selvityksessä tai arvioinnissa. Ilveskiveltä saadaan mainio todennäköinen kuva kaikkien suunniteltujen tuulivoimateollisuusalueiden yhteisvaikutuksista maisemaan! Tällä hetkellä näyttää siltä, että suurin huoli on se, miten teollisuus näkyy kunnantalolle Pännäisissä. Visuaaliset ohjelmat puuttuvat täysin. Nykypäivänä saatavilla olevan digitaalisen tekniikan vuoksi tämän tulisi olla selvityksessä pakollista. Aiemmassa palautteessani vaadin, että luottavia visuaalisia ohjelmia ja valokuvasoviteita tulisi olla saatavilla ennen asukaskyselyn toteuttamista, jottei Mastbackan harhaajohtavaa valokuvasovitetta toistettaisi. Todellisten seurausten tulisi tulla asukkaiden tietoon ennen kuin he voivat ottaa kantaa mahdolliseen teollisuuteen ja vastata kysymyksiin. Nyt olemme jälleen samassa tilanteessa.</p> <p>Luonto- ja lintuselvitykset ovat edelleen puutteellisia. Suositellut selvityspäivien määrät ovat edelleen liian pienet. Susireviiri on ilmeisesti siirretty alueelta ja metsäpeuran talvehtimisalueen merkitystä on vähätely. Laji.fi-sivuston mukaan alueella esiintyy 12 uhanalaista lajia. FCG on vähentänyt määrää seitsemään ja vähätellyt teollisuuden vaikutusta alueen eläimistöön. Eikö liito-oravia ole löydetty?? Näyttää siltä, että tavallinen orava luokitellaan kohta uhanalaiseksi, otetaanhan tämä huomioon? Jos tarkoituksesta on tehdä riippumaton selvitys, niin ympäristöön ja luontoon kohdistuvien kielteisten vaikutusten suhteen tulisi ainakin yrittää olla rehellinen. Luonnon ja ympäristön huomioinnista toistetaan useita kertoja, mutta niiden huomioinnista ei esitetä konkreettisia vastauksia.</p> <p>Melu- ja varjostusvaikutusten analyysin osalta ympäristöministeriön ohjeet ovat edelleen vanhentuneet ja ohjeissa lähtökohtana olevat tuulivoimalat pienempiä. Varovaisuusperiaatetta ei ole huomioitu tarpeeksi melun osalta.</p>
--	--

konsekvenser för befolkningen och närmiljön i Purmo, eftersom en industri av denna omfattning och höjd inte finns i Finland i dagsläget. Dessutom påstår man att man tar ställning till olägenheter ifall de uppstår och korrigeras ”ifall” det är möjligt, dvs det kommer aldrig att bli möjligt. Om industrin byggs så kan var och en nog konstatera att närboende har ingen möjlighet att påverka sin vardag längre. Minimeringen av hälsoriskerna och konsekvenserna för invånarnas trivsel verkar fortsättningsvis vara utredningens huvudsakliga mål. Mörka och tysta områdets existens utplånas i Pedersöre i och med denna industri. Hur man ska skydda invånare mot den fara som de direkta störningarna i telekommunikationen orsakar har ej heller utretts. Ej heller hur en eventuell Nato bas i Kauhava påverkar radarkommunikationen.

För att konstatera fakta så har Ilmatar ingenting att göra med tyska Åbo vinds återvinning. Onödigt att nämna om återvinningsbara rotorblad i försök att försköna nedmonteringsprocessen. Återvinningsbara rotorblad kommer inte att användas i denna industri i Purmo. Förstörelsen av vår närmiljö genom biosfener och mikroplaster är ett faktum, en förstörelse som är oåterkallelig. Förr ansåg man även att asbest var ett bra byggnadsmaterial, hur länge tar det innan samma konstateras i framtiden om vingarnas eventuella återanvändning inom byggbranschen? En konkret plan över hur skogsbränder och oljeläckage bekämpas är oerhört viktigt om man tar i beaktande de olyckor som hänt i vindkraftsindustrin de senaste månaderna. Läcker det ur 200 l mjölk på en asfaltered gårdsplan är det en miljökatastrof utan dess like, hur är det då när olja finfördelas på några hektar eller som i Kalajoki där branden ännu är färskt i minne. Hur är det nu med FCG’s påstående att Pedersöre blir en självförsörjande kommun gällande elproduktion? Fingrid kopplar inte för tillfället emot nya vindkraftsindustrier och Sandås station ligger i Nykarleby, ej i Pedersöre.

Fortsättningsvis framhåller FCG att det skapas regionala arbetsplatser efter att industrin byggs, mera troligt är det att det är utländska serviceteam som underhåller. Så är det på andra ställen. Fastigheternas och

Terveysviranomainen on huomauttanut, että ihmisielle ei saa missään tapauksessa muodostua terveysriskejä. Salo-Ylikosken teollisuutta koskeva roskapuhetta ei voida verrata Purmon teollisuuteen, koska Salo-Ylikosken voimalaita on huomattavasti vähemmän ja ne ovat huomattavasti matalampia. Tällä hetkellä voidaan vain esittää olettamuksia, ei tosiasioita, vaikka FCG niin väittää asukkaille ja Purmon lähialueelle aiheutuvien vaikutusten suhteen. Tämän laajuista ja korkuista teollisuutta ei ole tällä hetkellä olemassa Suomessa. Lisäksi väitetään, että haittoihin otetaan kantaa, mikäli sellaisia ilmenee ja että ne korjataan ”mikäli” se on mahdollista. Toisin sanoen, se ei koskaan tule olemaan mahdollista. Jos teollisuutta rakennetaan, jokainen voi todeta, ettei lähiasukkailla ole enää minkäänlaista mahdollisuutta vaikuttaa arkeensa. Terveysriskien ja vaikutusten minimointi asukkaiden viihtyvyyden varmistamiseksi vaikuttaa edelleen olevan selvityksen pääasiallisena tavoitteena. Pedersöressä sijaitsevien pimeiden ja hiljisten alueiden olemassaolo hävitetään tämän teollisuuden myötä. Selvityksiä ei myöskään ole tehty siitä, miten asukkaita voidaan suojella televiestinnän suorilta haitoilta, eikä myöskään miten mahdollinen Nato-tukikohta Kauhavalla vaikuttaisi tutkaviestintään.

Tosiasiassa Ilmattarella ei ole mitään tekemistä saksalaisen Abo Windin kierrätyksen kanssa. Kierrätettäviä lapoja on turha mainita purkamisprosessin kaunistelemiseksi. Kierrätettäviä lapoja ei tulla käyttämään tässä Purmon teollisuudessa. Lähiympäristömmekin tuhoaminen bisfenolilla ja mikromuoveilla on tosiasi ja tuhoaminen on lopullista.

Aiemmin myös asbestia pidettiin hyvänen rakennusmateriaalina. Miten kauan menee, ennen kuin lapojen mahdollisesta kierrättämisestä rakentamisessa todetaan samaa? On erittäin tärkeää esittää konkreettinen suunnitelma metsäpalojen ja öljyvuotojen torjumiseksi, kun otetaan huomioon tuulivoimateollisuudessa viimeisten kuukausien aikana tapahtuneet tapaturmat. Jos asfaltoidulle pihalle vuotaa 200 litraa maitoa, se on ennennäkemätön ympäristökatastrofi. Mitä tapahtuu silloin, kun öljyä

<p>byggplatsernas popularitet i Purmo minskar nämnvärt och ändrar hela områdets karaktär till ett industriområde.</p>	<p>De negativa konsekvenserna för berörda invånare överskider markant de positiva om detta eventuella industribygge tillåts. Anständigt skulle det även ha varit om Österbottens Förbund inte skulle ha låtit privata politikers ekonomiska intressen påverka utformningen av landskapsplanen. Korruption finns inom alla instanser ifall man tror det eller ej. Markägare har redan fått förskott och hur många kaffekoppar har det inte bjudits på hos kommunen? Förtroendet för personer inom den kommunala ledningen har ännu en gång blivit rejält naggad i kanten genom de senaste veckornas och månadernas skrifter i den lokala pressen. Den informativa sidan Pedersöre invånarforum som kommunen fått bidrag för och som skulle informera invånarna aktualiteter har inte ens uppdaterats sen november 2022. Utbyggnaden av vindkraften i den omfattning som föregår nu faller inte längre under paragrafen av en samhällelig nytta. Detta är enbart möjliggörandet för utländska investerare att utnyttja Finlands natur genom greenwashing och ekonomisk vinning. I slutändan är det den enskilda finländska individen som betalar för enfaldet och Pedersöres invånare som betalar för lokala makthavares arrogans.</p>	<p>FCG är betald av vindkraftsindustrin och utredningarna framhäver det positiva och minimerar det negativa. Minimal påverkan, inga risker är fraser som upprepas konstant i planen. Förhoppningsvis ändras Finlands lag snart så individens rättskydd ökar jämt emot en opålitlig energiframställning med obefintliga lagstadgade krav på regelkraft. De negativa konsekvenserna av vindkraftsindustrins framfart kommer fram i media regelbundet i dagsläget och kritiska röster hörs högre varje dag. Tar man hela livslängden för ett vindkraftverk från den första producerade kinesiska komponenten till rivningen av industrien så är den gröna faktorn inte så grön längre. Men Purmos natur, miljö, djurens och människans hälsa kommer att få betala priset. Är några futtiga euron i fastighetskatt mera värt än en del</p>	<p>valuu muutaman hehtaarin alueelle tai Kalajoen palon kaltaisessa tilanteessa, joka on edelleen tuoreessa muistissa.</p>	<p>FCG väittää, että Pedersörestä tulee omavarainen kunta sähköntuotannon suhteen. Fingrid ei tällä hetkellä yhdistää uusiin tuulivoimapuistoihin ja Sandåsin sähköasema sijaitsee Uudessakaarlepyyssä, ei Pedersöressä. FCG väittää edelleen, että hankkeessa luodaan seudullisia työpaikkoja teollisuuden rakentamisen jälkeen. Luultavasti huoltotoimenpiteet tehdään kuitenkin ulkomaisen tiimin toimesta. Nämä tapahtuu muissa paikoissa. Purmossa sijaitsevien kiinteistöjen ja rakennuspaikkojen suosio laskee huomattavasti ja koko alueen luonne muuttuu teollisuusalueeksi.</p>	<p>Jos tämä mahdollinen teollisuusrakentaminen sallitaan, asukkaille aiheutuvat kielteiset vaikutukset yltävät huomattavasti positiiviset vaikutukset. Olisi myös ollut myös soveliasta, jos Pohjanmaan liitto ei olisi antanut poliittikkojen taloudellisten intressien vaikuttaa maakuntakaavan laadintaan. Korruptiota esiintyy joka paikassa, usko tai älä. Maanomistajille on maksettu jo ennakkoon ja kuinkahan monta kahvikuppia heille on tarjottu kunnassa? Viime viikkojen ja kuukausien kirjoitukset paikallisessa mediassa ovat jälleen reilusti vähentäneet kunnan johdon uskottavuutta. Pedersören asukasfoorumissa, jolle kunta on saanut avustusta, oli tarkoitus tiedottaa asukkaita ajankohtaisistaasioista, mutta marraskuun 2022 jälkeen sivua ei ole edes päivitetty.</p>	<p>Tuulivoiman rakentaminen tällaisessa laajuudessa ei enää sovi yhteiskunnallisen hyödyn pykälän alle. Nämä mahdollistetaan vain se, että ulkomaiset sijoittajat pääsevät hyödyntämään Suomen luontoa viherpesulla ja saavat siitä taloudellista hyötyä. Loppupeleissä kaikesta maksavat tavalliset suomalaiset, jotka maksavat tyhmyydestä sekä Pedersören asukkaat, jotka maksavat paikallisten vallanpitäjien ylimielisyydestä.</p>	<p>Tuulivoimateollisuus on lahjonut FCG:tä ja selvitysissä korostetaan positiivisia vaikutuksia ja minimoidaan</p>
---	--	--	--	---	--	---	--

<p>invånare? Jag som skattebetalare ska vara lika värd som en Bennäsbo eller en lokal överbetalad tjänsteman.</p> <p>Jag skulle kunna ta upp ännu mera osanningar och påståenden som framställs i utkastet, vilken sörja minst sagt. FCG och kommunen har igen en gång påvisat att man inte tar kritiska röster på allvar. En sund och trygg miljö för Purmos invånare kan inte säkerställas med detta eventuella industribygge. Önskvärt vore att responsen ges till kännedom åt fullmäktigeledarmöten, som förhoppningsvis i slutändan av denna förminskning av en för tillfället livskraftigt by, har kraften att säga NEJ!</p> <p>VE 0 är det enda acceptabla projektalternativet!</p>	<p>negatiivisia. Suunnitelmassa toistetaan jatkuvasti, että vaikutukset ovat lieviä ja ettei riskejä ole.</p> <p>Toivottavasti Suomen lakia muutetaan pian siten, että yksilön oikeussuoja kasvaa suhteessa epäluotettavaan energiantuotantoon, jonka lakisääteiset säädökset ovat olemattomat. Tuulivoimateollisuuden myllerryksen aiheuttamia kielteisiä vaikutuksia tulee jatkuvasti ilmi mediassa ja kriittisiä ääniä kuuluu enemmän päivä päivältä. Vihreä tekijä ei ole enää niin vihreä, kun tuulivoiman elinkaari lasketaan ensimmäisen kiinalaisen komponentin valmistamisesta teollisuuden purkamiseen. Purmon luonto, ympäristö ja eläinten ja ihmisten terveys saavat kärsiä. Onko muutama vaivainen euro kiinteistöveroa tärkeämpää kuin asukkaat? Minun tulisi veronmaksajana olla yhtä arvokas kuin Pännäisten asukas tai paikallinen ylipalkattu virkamies.</p> <p>Voisin mainita vielä enemmän luonnoksessa esitettyjä valheita ja väittämiä. Mitä potaskaan. FCG ja kunta ovat jälleen kerran osoittaneet, ettei kriittisiä ääniä oteta toissaan. Tällä mahdollisella teollisuusrakentamisella Purmon asukkaille ei voida turvata terveellistä ja turvallista ympäristöä. Toivon, että palaute annetaan tiedoksi kunnan valtuutetuille, joilla on toivottavasti lopuksi voimaa sanoa El tällaiselle elinvoimaisen kylän supistamiselle!</p> <p>VE 0 on ainut hyväksyttävä hankevaihtoehto!</p>
<p>Bemötande</p> <p>Invånarenkäten har genomförts i samarbete med kommunen och berörda myndigheter och den har konstaterats vara tillräcklig.</p> <p>Fotomontagen förbättrades till förslagsskedet. Fotomontagen kompletterades med två nya platser: Lostenen och Solsidans utflyktsplats.</p> <p>Den som har lämnat in åsikten har också möjlighet att framföra en anmärkning medan planförslaget är framlagt.</p>	<p>Vastine</p> <p>Asukaskysely on todettu riittäväksi yhteistyössä kunnan ja asianomaisten viranomaisten kanssa.</p> <p>Valokuvasovittees päivitettiin kaavaehdotukseen. Valokuvasovitteita täydennettiin kahdella uudella paikalla: Ilveskivi sekä Solsidanin retkeilykohde.</p> <p>Mielipiteenantajalla on myös muistutusenjättömahdollisuus, kun kaavaehdotus on nähtävillä.</p>

<p>Enligt berörda myndigheter är natur- och fågelutredningarna i huvudsak tillräckliga.</p>	<p>Luonto- ja linnustoselvitykset ovat pääosin riittävät yhteysviranomaisen mukaan.</p>
<p>Projektets bullermodellering har utarbetats enligt gällande anvisningar. Dessutom har det av kommunen fastställda säkerhetsvärdet (+ 2 dB) beaktats i bullermodelleringen, vilket innebär att det tillämpade gränsvärdet är större än vad gällande nationella föreskrifter kräver.</p>	<p>Hankkeen melumallinnus on laadittu voimassa olevan ohjeistuksen mukaisesti. Lisäksi hankkeessa lauditussa melumallinnuksessa on huomioitu kunnan päättämä turva-arvo (+2 db), mikä tarkoittaa, että käytetty raja-arvo on suurempi, kuin mitä sen tarvitsisi olla olemassa olevien valtakunnallisten säädösten pohjalta.</p>
<p>Enligt Österbottens förbunds utredningar, som har gjorts som en del av Österbottens landskapsplan 2040, ligger planområdet i ett område som delvis klassas som tyst område och enligt Bortle-skalan i ett landsbygdsområde och i övergångszonen mellan landsbygd och förort. Enligt utredningen finns det cirka 13 100 hektar tysta områden i Pedersöre kommun. Mängden är den tredje största bland kommunerna i Österbotten och motsvarar cirka 16,5 procent av kommunens markområden. Mörka och tysta områden berörs av allmänna planeringsrekommendationer i landskapsplanen.</p>	<p>Kaava-alue sijaitsee alueella, joka osittain luokitellaan Pohjanmaan liiton selvityksen (tehty osana Pohjanmaan maakuntakaava 2040:a) mukaan hiljaiseksi alueeksi maaseudun sekä maaseudun ja esikaupungin vahde -alueille Bortlen asteikolla. Selvityksen mukaan Pedersören kunnassa on noin 13 100 hehtaaria hiljaisia alueita. Määrä on kolmanneksi suurin luku Pohjanmaan kuntien keskuudessa vastaten noin 16,5 prosenttia kunnan maa-alueista. Pimeitä alueita ja hiljaisia alueita koskevat maakuntakaavassa yleiset suunnittelusuositukset.</p>
<p>Enligt Pedersöre kommuns vindkraftsstrategi är de tysta och mörka områdena viktiga bland annat för rekreation och turism och därför ska sådana områden fortsättningsvis finnas i kommunen. Områdena ska dock inte begränsa utvecklingen av kommunen i alltför stor utsträckning. Pedersöre kommun har inom ramen för kommunens vindkraftsstrategi gjort utredningar som tydliggör hur vindkraftsprojekt kan inverka på känsliga objekt/områden.</p>	<p>Pedersören kunnan tuulivoimastrategian mukaan hiljaiset ja pimeät alueet ovat tärkeitä muun muassa virkistyksen ja matkailun kannalta, ja siksi tällaisia alueita tulisi olla kunnassa jatkossakin. Alueet eivät kuitenkaan saa rajoittaa kunnan kehitystä liikaa. Pedersören kunta on tehnyt kunnan tuulivoimastrategian puitteissa selvityksiä, joissa selvitetään, miten tuulivoimahankkeet voivat vaikuttaa herkkiin kohteisiin/alueisiin.</p>
<p>De utredningar som gjorts i Purmo vindkraftsprojekt och som behandlar avstånd till känsliga objekt/områden (bl.a. med tanke på buller och skuggeffekter) visar att de kriterier som ställts upp för planering av vindkraftverk uppfylls. Även krav på minimiavstånd mellan vindkraftverk och bebyggelse, som fastställts genom Pedersöre kommuns beslut, uppfylls.</p>	<p>Purmon tuulivoimahankkeessa laaditut selvitykset, joissa on käsitelty etäisyksiä herkkiin kohteisiin/alueisiin (muun muassa melun ja varjostuksen osalta) osoittavat, että tuulivoimaloiden suunnittelulle asetetut kriteerit täyttyvät. Myös Pedersören kunnan pääöksessä esitetty vaatimukset vähimmäisetäisyyksistä tuulivoimaloiden ja asutuksen välillä täyttyvät.</p>
<p>Med tanke på mikroplaster är det fråga om ett samhälleligt problem som inte kan lösas i ett enskilt projekt. Tyvärr är det inte heller möjligt att reglera detta genom planläggningen.</p>	<p>Mikromuovien osalta kyseessä on yhteiskunnallinen ongelma, jota ei pystytä ratkaisemaan yksittäisessä hankkeessa. Valitettavasti ongelmasta ei voida säätää myöskään kaavoituksen kautta.</p>

<p>I samband med rivningen återvinns vindkraftverken till de delar som är möjligt. Återvinningsprocenten är för tillfället 80–90 %. Fundamenten kan vid behov avlägsnas men utgångspunkten är att de lämnas kvar. Vid behov kan de anpassas till landskapet. Enligt kommunens vindkraftsstrategi ska aktören till bygglovsansökan bifoga en materialförteckning över vindkraftsverkens delar samt de material och byggprodukter som har använts vid byggandet av vindkraftsparken. Även materialens ursprung ska anges. Aktören ska också kunna redovisa för materialåtervinnings.</p>	<p>Purkamisen yhteydessä tuulivoimalat kierrätetään niiltä osin kuin se on mahdollista. Kierrätyss prosentti on tällä hetkellä 80-90 %. Perustukset voidaan tarvittaessa poistaa, mutta lähtökohtaisesti ne jäävät paikoilleen ja tarvittaessa ne voidaan maisemoida. Kunnan tuulivoimastrategian mukaan toiminnanharjoittajan on liitettävä rakennuslupahakemukseen luettelo tuulivoimaloiden komponenttien materiaaleista sekä tuulipuiston rakentamisessa käytetyistä materiaaleista ja rakennustuotteista. Myös ainesten alkuperä on ilmoitettava. Toiminnanharjoittajan on voitava ottaa huomioon myös kierrätyks.</p>
<p>I kommunens vindkraftsstrategi ingår även ett beslut om att vindkraftverk inte får byggas i grundvattenområden. Detta innebär att grundvattenområden har beaktats även i planeringen av detta projekt.</p>	<p>Kunnen tuulivoimastrategiassa on myös päätös, ettei tuulivoimaloita saa rakentaa pohjavesialueille. Nämä ollen myös tämän hankkeen hankesuunnittelussa on huomioitu pohjavesialueet.</p>
<p>En riskanalys görs för projektet i samband med bygglovsprocessen. ABO Energy Suomi Oy förbereder objektkort.</p>	<p>Hankkeesta laaditaan riskanalyysi rakennuslupaprocessin yhteydessä. ABO Energy Suomi Oy laatii kohdekortit.</p>
<p>Regional arbetskraft utnyttjas i stor utsträckning i projektets byggnadsskede. Till exempel byggs projektets infrastruktur så långt det är möjligt med hjälp av regional arbetskraft. Underhållet av vindkraftsparken sysselsätter regional underhållspersonal. När vindkraftverken byggs i området innebär det därför att regionala arbetare sysselsätts både i byggnads- och driftsskedet. En uppskattning av vindkraftens konsekvenser för regionekonomin publiceras på Pedersöre kommuns webbplats.</p>	<p>Hankkeen rakentamisvaiheessa hyödynnetään paljon alueellista työvoimaa. Esimerkiksi hanketta varten rakennettava infrastruktuuri toteutetaan mahdollisuksien mukaan alueellisen työvoiman avulla sen mukaan. Tuulivoimapuiston huolto työllistää alueellisia tuulivoimaloiden huoltohenkilötä. Nämä ollen, kun alueelle tulee tuulivoimaloita, työllistää se alueellisia tekijöitä sen rakentamis- sekä toimintavaiheissa. Tuulivoiman aluetalousvaikutusten arvio tulee Pedersören kunnan internetsivulle.</p>
<p>Vid uppgörandet av delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark och miljökonsekvensbedömningen sker växelverkan i form av informationsmöten för allmänheten. Informationsmötena ordnas i enlighet med markanvändnings- och bygglagen (5.2.1999/132), i planläggningens inledningsskede, planutkastskede och förslagsskede. I delgeneralplanens förslagsskede ordnas ett informationsmöte för allmänheten och dessutom är det möjligt att framföra en anmärkning om förslaget.</p>	<p>Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaava ja sen ympäristövaikutustenarvioinnin vuorovaikutus toteutetaan yleisötilaisuuksissa. Yleisötilaisuudet järjestetään maankäyttö- ja rakennuslain (5.2.1999/132) mukaan kaavoituksen aloitusvaiheessa, kaavaluonnosvaiheessa sekä ehdotusvaiheessa. Osayleiskaavan ehdotusvaiheessa järjestetään yleisötilaisuus, minkä lisäksi ehdotuksesta voi jättää muistutuksen.</p>

Pedersöre invånarforum var främst en del av processen kring Pedersöre vindkraftsstrategi men forumet i fråga kan även utnyttjas vid behov. Övriga frågor antecknas för kännedom.	Pedersören asukasfoorumi oli lähinnä osa Pedersören tuulivoimastrategian prosessia, mutta kyseistä foorumia voidaan hyödyntää myös myöhemmin tarvittaessa. Muut asiat merkitään tiedoksi.
---	--

13 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska) Pedersöre kommunens beslutsfattare måste i större utsträckning respektera det stora och organiserade motstånd som finns gällande Purmo Vindkraftspark. Invånarenkäten, namnlistor och de motioner som har lämnats in till fullmäktige talar sitt tydliga språk, en vindkraftsindustri i denna storlek är inget som gynnar Purmo.	Mielipide Pedersören kunnan tulisi laajemmin huomioida Purmon tuulivoimapuistoon kohdistuvaa suurta ja järjestäytynytä vastustusta. Asukaskysely, nimilistat ja valtuustolle jätetyt aloitteet puhuvat puolestaan. Tämän laajuinen tuulivoimateollisuus ei ole hyväksi Purmolle.
Bemötande Åsikten antecknas för kännedom.	Vastine Mielipide merkitään tiedoksi.

14 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska) Några synpunkter till utkastet gällande delgeneralplan för Purmo vindkraftspark: 1. ”Tv-1”-områdena runt kraftverken är inte tillräckliga då en del inkräktar på naturområden (Nr. 9, 30, 32 och 43) och en (nr.10) sträcker sig utanför delgeneralplanen. ”Tv-1”-området är avsett att ange vindkraftverkens alla delar och roteringsområde. Enligt utkastet skulle således vindkraftverken bli begränsade och ej kunna rotera fritt. Med tanke på detta är dessa ej lämpliga områden för vindkraftverk. 3. Vindkraftverk Nr.9 och 10 är belägna för nära Fagerbacka Fäbodställe vilket är ett historiskt värdefullt område och populärt utflyktsmål. Ifall vindkraftverk	Mielipide Haluan esittää muutamia näkökohtia Purmon tuulivoimapuiston osayleiskaavasta: 1. Voimaloiden ympärillä olevat Tv-1-alueet eivät ole tarpeeksi suuria, koska osa ulottuu luonnonalueille (nro 9, 30, 32 ja 43) ja yksi (nro 10) ulottuu osayleiskaavan ulkopuolelle. Tv-1-alueen tarkoituksesta on osoitettu tuulivoimalan kaikki osat sekä pyörimisalue. Luonnoksen mukaan tuulivoimaloiden toiminta olisi täten rajoitettu ja ne eivät voisi pyöriä vapaasti. Tämän vuoksi nämä eivät ole tuulivoimaloille sopivia alueita. 3. Tuulivoimalat nro 9 ja 10 sijaitsevat liian lähellä Fagerbackan karjamajapaikka, joka on historiallisesti arvokas alue ja suosittu retkikohde. Jos tuulivoimaloita
---	--

<p>byggs sådär pass nära finns det stor risk att områdets popularitet och kulturhistoriska värde försinner.</p> <p>4. Ytterligare vill jag lyfta fram att enligt gällande landskapsplan lämpar sig området inte för vindkraftverk. Landskapsplanens funktion är att styra delgeneralplans planering, inte tvärtom.</p>	<p>rakennetaan näin lähelle kohdetta, sen suosio ja kulttuurihistoriallinen arvo saatetaan menettää.</p> <p>4. Lisäksi haluan huomauttaa, että maakuntakaavan mukaan alue ei sovelli tuulivoimaloille. Maakuntakaavan tarkoituksesta on ohjata osayleiskaavan suunnittelua, ei päinvastoin.</p>
<p>Bemötande</p> <p>Luo-områdena ligger utanför områdena för vindkraftverken (tv-1). Vindkraftverkens alla delar måste placeras inom detta område. Planbestämmelsen för områdena för vindkraft lyder enligt följande:</p> <p><i>Talet i samband med tv-beteckningen anvisar det maximala antalet vindkraftverk som kan placeras på varje enskilt delområde som avgränsats med punktstreckad linje.</i></p> <p><i>Vindkraftverkens alla delar och rotorbladens svepyta ska placeras inom tv-området. Resnings- och lagringsområden för vindkraftverken får sträcka sig utanför tv-området.</i></p> <p>Vindkraftverk nummer 10 stryks.</p> <p>Delgeneralplanen för Purmo vindkraftspark utarbetas så att den stämmer överens med Österbottens landskapsplan 2050. Purmo delgeneralplan kan inte godkänns innan landskapsplanen har godkänts. Vindkraftsområdet är anvisat som ett område lämpligt för vindkraft i förslaget till Österbottens landskapsplan 2050.</p>	<p>Vastine</p> <p>Luo-alueet sijoittuvat tuulivoimaloiden alueiden ulkopuolelle. Tuulivoimaloiden tulee sijoittua kokonaisuudessaan kaavaan merkitylle tuulivoimaloiden alueille (tv-alue). Tuulivoimaloiden alueen kaavamääräys:</p> <p><i>Luku tv-merkinnän yhteydessä osoittaa kuinka monta tuulivoimalaa kullekin erilliselle pistekatkoviivalla rajatulle osa-alueelle saadaan enintään sijoittaa.</i></p> <p><i>Tuulivoimaloiden rakenteiden ja pyörimisalueen tulee sijoittua osoitetuille tuulivoimaloiden alueille.</i></p> <p><i>Tuulivoimaloiden nosto- ja varastointialueet voivat ulottua tv-alueen ulkopuolelle.</i></p> <p>Tuulivoimala numero 10 poistettiin.</p> <p>Purmon tuulivoimaosayleiskaava valmisteltiin siten, että se on linjassa Pohjanmaan maakuntakaava 2050:n kanssa. Purmon osayleiskaavaa ei voida hyväksyä ennen kuin maakuntakaava on hyväksytty ja Purmon tuulivoima-alue on osoitettu maakuntakaavassa tuulivoimalle soveltuvalaksi alueeksi.</p>

15 Åsikt / mielipide

Åsikt (Originalspråk är svenska)	Mielipide
<p>Vi anser att det i delgeneralplanen saknar utredning över hur vindkraftverken påverkar djurgårdar. Vi vill även i fortsättningen kunna bedriva djurhållning och tryggt kunna ha djur på bete. Även på det område som nu planeras för vindkraft.</p>	<p>Mielestämme osayleiskaavasta puuttuu selvitys siitä, miten tuulivoimalat vaikuttavat eläinsuojiin. Haluamme harjoittaa karjanhoitoa myös tulevaisuudessa ja pitää eläimiä laitumella. Myös alueella, jolle nyt suunnitellaan tuulivoimaa</p>

Bemötande	Vastine
Djurgårdarna i närheten av projektet har kartlagts. I 5 § i Statsrådets förordning om skydd av nötkreatur (592/2010) konstateras följande: <i>Nötkreaturen får inte ständigt vara utsatta för buller som överstiger 65 decibel (dB(A))</i> . Enligt den bullermodellering som gjorts är det buller som riktas till djurställar under 65 dB, vilket underskrider Statsrådets gränsvärde.	Hankkeen lähialueen karjasuojien sijainnit on tarkistettu. Valtioneuvoston asetuksessa autojen suojuelusta (592/2010) on kohdassa § 5 sanotaan: <i>Naudat eivät saa olla jatkuvasti alittiina melulle, joka ylittää 65 desibeliä (dB(A))</i> . Laaditun melumallinnuksen perusteella olemassa oleviin karjasuojiiin kohdistuva melu on alle 65 dB, joka on alle Valtioneuvoston asettaman arvon.